

DANZIGER WIRTSCHAFTSZEITUNG

ZUGLEICH
MITTEILUNGEN DER HANDELS-
KAMMER ZU DANZIG



FERNER
POLNISCHE WIRTSCHAFTSGESETZE
IN DEUTSCHER ÜBERTRAGUNG

BEILAGE: DANZIGER JURISTISCHE MONATSSCHRIFT

16. SEPTEMBER 1927

NUMMER 37

7. JAHRGANG

Danzig als Umschlagshafen

Danzig as Transit Harbour

Gdańsk jako port przeładunkowy

Mitteilungen der Handelskammer

Polnische Wirtschaftsgesetze in deutscher Uebertragung

Danziger Bank
für Handel und Gewerbe
Aktiengesellschaft

Tochterinstitut der
Darmstädter und Nationalbank
K. a. A., Berlin

Ausführung sämtlicher bankmäßigen Geschäfte

F. SCHICHAU

**Schiffswerften, Maschinen- und Lokomotivfabrik
Eisen- und Stahlgießerei**

Dampfmaschinen
Dampfturbinen, Dampfkessel
jeder Art und Größe

Schichau-Sulzer-Dieselmotoren

Lokomotiven jeder Bauart

Wasserturbinen
für alle Gefälle und Leistungen

Dampfstraßenwalzen

Zuckerfabrikeinrichtungen

Schnell-Passagier- und
Frachtdampfer
bis zu den größten Dimensionen

Fährschiffe, Flußdampfer, Schlepp- u.
Bergungsdampfer, Eisbrecher, Bagger

Kräne, Schwimmkräne sowie
Eisenkonstruktionen jeder Art

Rohrleitungen, Boiler

Entwässerungseinrichtungen

Behälter für Gas, Oel und sonstige
Zwecke

ELBING-DANZIG

Komnick

Lastkraftwagen jeder Art

Stadt- und Überland-Omnibusse

Trecker für Ackerbau u. Straßenzug, für Benzin u. Rohölantrieb

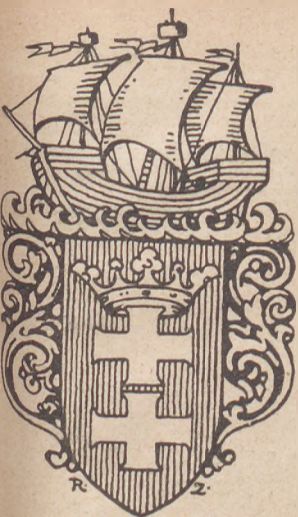
Bis zu 26 Monate Kredit bei mäßigen Zinsen

**Komnick-
Generalvertretung**

Kurt Kannenberg

Danzig, Pfefferstadt Nr. 52 Telephon
245 30

OPEL - Personen- und Lieferwagen
DKW :: Motorräder :: BMW



DANZIGER WIRTSCHAFTS- ZEITUNG

zugleich Mitteilungen der Handelskammer
zu Danzig

Herausgegeben von dem Syndikus der Handelskammer Dr. Br. Heinemann. Schriftleiter: Dr. Chrzan

mit den Beilagen: **Danziger Juristische Monatsschrift**
Polnische Wirtschaftsgesetze in deutscher Übertragung

7. Jahrgang

Nr. 37

16. September 1927

Der Danziger Hafen im Jahre 1926 Aus dem Bericht des kommerziellen Direktors des Hafenausschusses Nagórski.	709	The Establishments for the Turn- over of Wood Goods at Danzig Harbour	720
The Harbour of Danzig in 1926	711	by Otto Bühler.	
By Mr. Nagórski, commercial director of the Danzig Harbour Committee.		Urządzenia do przeladunku drzewa w porcie gdańskim	721
Port gdański w roku 1926	713	Otto Bühler.	
Wyciąg ze sprawozdania dyrektora handlowego Rady Portu p. Nagórskiego.		Danzig als Umschlagsplatz für Getreide, Futtermittel und Klee- saaten	723
Die Entwicklung des Danziger See- schiffahrtverkehrs in den Jahren 1913 und 1923 bis 1926 im Ver- gleich zu der der wichtigsten Ost- und Nordseehäfen	717	The Turn-over of Grain, Fodders and Clover-seeds at Danzig Harbour . .	724
Danzigs seewärtige Ausfuhr an wichtigen Waren	718	Der polnische Kohlenexport über Danzig	725
Danzigs seewärtige Einfuhr an wichtigen Waren	718	Von Willy Jantzen.	
Die Anlagen für den Holzumschlag im Hafen von Danzig	719	Der Salzheringshandel	727
Von Otto Bühler.		Von Karl Leiding.	
		Handel sledziami	728
		Karol Leiding.	
		Danzig als Zuckerexporthafen	729
		Von Wilhelm Skerle.	
		Ständige Schiffsverbindungen von Danzig	732
Mitteilungen der Handelskammer:			
Bekanntmachung	733	Monatliche Wirtschaftszahlen aus Danzig und Polen	743
Aufstellung einer 20-Literschale zur Feststellung des Naturgewichts von Getreide	734	Eingang von Ausfuhrkrütern auf dem Bahnwege . .	744
Liste der unpünktlichen Wechselzahler in Polen . .	734	Polnische Wirtschaftsgesetze in deutscher Übertragung:	
Aus der Vollversammlung der Handelskammer . .	734	Titelübersetzungen	745
Ämliche Notierungen an der Danziger Börse vom 5. bis 10. September 1927	736	Weizen und Weizenmehl ist ein- und ausfuhrfrei .	745
Danziger Wertpapiere	737	Ermäßigung des Ausfuhrzolls für Holz aus dem Fluß- gebiet des Czeremosz	745
Preisnotierungen für Getreide an der Danziger Börse	737	Verordnung	746
Danziger Getreidezufuhren auf dem Bahnwege . . .	737	Zolltarifentscheidungen	746
Nachweis von Geschäftsverbindungen	738	Uebrigtes Ausland:	
Danzig:		Die Zuckerindustrie Rußlands	751
Eisenbahntarif- und Verkehrsnachrichten	741	Der Schiffsverkehr im Hafen von Antwerpen . . .	754
Ständige wöchentliche Marktberichte	741	Bücherbesprechung	754
Frachtraten ab Danzig	742	Mitteilungen aus der Geschäftswelt	755

Die „D. W. Z.“ kann ständig eingesehen werden:

Im Deutschen Reich:

bei den Handelskammern in: Allenstein, Berlin, Bremen, Breslau, Chemnitz, Duisburg-Ruhrort, Düsseldorf, Elbing, Frankfurt a. M., Hamburg, Hannover, Köln a. Rh., Lübeck, Magdeburg, Saarbrücken, Stettin.

bei den Verbänden: Deutscher Industrie- und Handelstag, Berlin, Deutscher Wirtschaftsdienst, Berlin, Deutsch-Russischer Verein, Berlin, Reichsverband der Deutschen Industrie, Berlin, Verband Russischer Großkaufleute, Industrieller und Financiers in Deutschland, Berlin, Außenhandelsverband (Handelsvertragsverein) Berlin.

bei Behörden: Auswärtiges Amt, Berlin, Reichsbankdirektorium, Berlin, Reichswirtschaftsministerium, Berlin, Reichsbahndirektion Osten, Frankfurt (Oder), Zweigstelle des Auswärtigen Amtes, Nürnberg 2.

bei übrigen Stellen: Institut für Wirtschaft und Seeverkehr an der Universität Kiel, Staatswissenschaftliches Seminar der Universität Greifswald, Reichskuratorium für Wirtschaftlichkeit, Berlin.

In Polen:

bei den Handelskammern in: Bielitz, Bromberg, Graudenz, Lemberg, Posen, Thorn.

bei Behörden: Ministerium für Industrie und Handel, Warschau (in 3 Abteilungen).

bei Verbänden: Verband deutscher Industrieller und Kaufleute in Polen, Bromberg, Oberschlesischer Berg- und Hüttenmänn.-Verein, Kattowitz, Geschäftsstelle Posen der deutschen Sejm- und Senatsabgeordneten für Posen und Pommerellen, Posen, Wały Leszczyńskiego 2, Centrala Związku Kupców (Zentralverband der Kaufmännischen Vereine), Warschau, Centralny Związek Polskiego, Przemysłu, Warschau, Verband selbständiger Kaufleute, Graudenz.

bei übrigen Stellen: Konsulat der Tschecho-Slowakischen Republik, Posen; Biblioteka Sejm, Warschau, Legation de Suisse, Warschau.

In Rußland und den Randstaaten:

in Moskau: Bibliothèque Centrale D. O. V. W. R., Zentralbibliothek W. S. N. H.

„ **Memel:** Handelskammer,

„ **Reval:** Kaufmannskammer,

„ **Riga:** Kaufmannskammer, Rigaer Wirtschaftszeitung.

Im übrigen Ausland:

in Amsterdam: Polnisches Konsulat,
Bureau voor Handelsinlichtingen,

„ **Brüssel:** Fa. J. Steinberg, 213, Rue de la Poste,

„ **Budapest:** Budapester Handels- und Gewerbekammer, Bund der Ungarischen Fabrikindustrieller, Ungarisch-polnische Handelskammer, Budapest,

„ **Bukarest:** Dr. M. Margulies, Institut Economique Roumain,

„ **Genf:** Internationales Arbeitsamt (Bureau de Travaille), Société des Nations (Völkerbund),

„ **Kopenhagen:** Königl. dänisches Ministerium des Äußern,

„ **London:** British Overseas Bank, „European Finance“,

„ **Paris:** Handelskammer zu Paris,

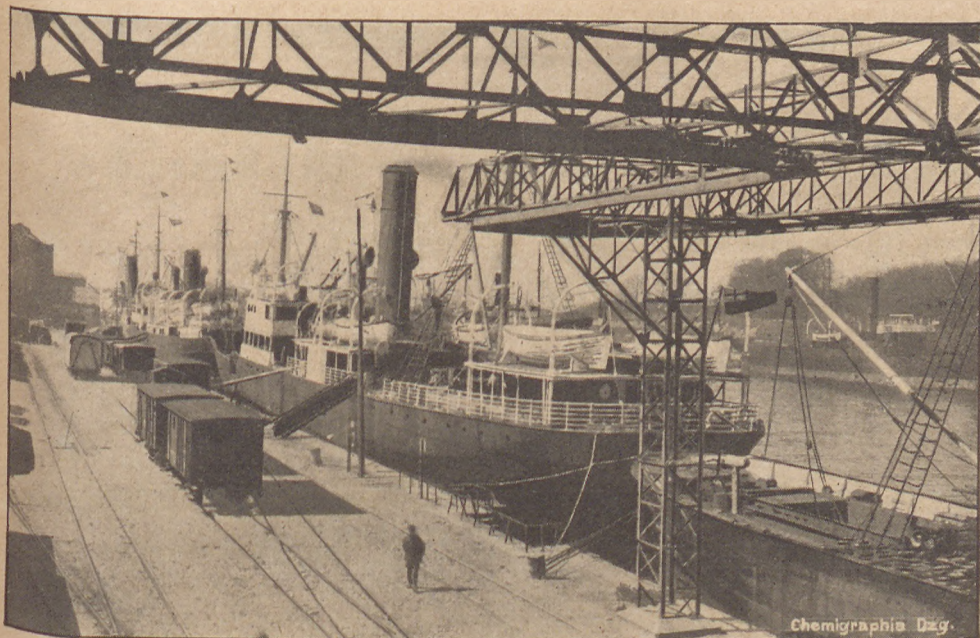
„ **Prag:** Schriftleitung der Mitteilungen der Industrie- und Handelskammer,

„ **Reichenberg:** Handels- und Gewerbekammer,

„ **Rom:** Istituto Nazionale,

„ **Stockholm:** Allgemeiner Schwedischer Exportverein,

„ **Wien:** Auslandsdeutsche Kammer für Handel und Volkswirtschaft, Kammer für Handel, Gewerbe und Industrie.



◇
**3 Dampfer
 der Ellerman
 Wilson Linie in
 Neufahrwasser
 ladend und auf
 Passagiere
 wartend**
 ◇

Ellerman's Wilson Line Ltd., Hull

Steamship Owners

Underwriters

Forwarding Agents

**Danzig—Hull
 Hull—Danzig**

**Danzig—London
 London—Danzig**

Regelmäßiger wöchentlicher Passagier- und Fracht-Schneldampfer-Dienst mit Anschluß nach allen Richtungen. Die Route über Hull bietet die günstigste Gelegenheit nach den nördlichen und mittleren Teilen Englands. Passagier- und Güteranmeldungen und Auskünfte bei:

Regular weekly service of fast passenger and cargo steamers, with connection to all parts. The Hull route is most favourable for the northern and central parts of England. For information concerning passengers and cargo apply to:

Regularne połączenia tygodniowe własnymi parostatkami, zaopatrzonymi we wszelkie wygody dla ruchu pasażerskiego. Przewóz towarów do Anglii i do wszystkich części świata. Najdogodniejsze połączenie z Anglią środkowa i północną oraz Szkocją przez Hull. Informacjami wszelkimi służy:

Ellerman & Wilson Lines Agency Coy. Ltd.

Tel.-Adr.: „WILSONS - DANZIG“

DANZIG

Telephon: 249 41 u. 249 42

Ferdinand Prowe G. m. b. H.

gegründet 1853

Tel.-Adr. Prowe-Danzig

Telephon: Sammelnummer 280 51

Schiffsmakler

Regelmäßige Dampferlinien zwischen Danzig und Amsterdam nebst Rheinstationen, Flensburg, Hamburg, Kiel, Stettin, Libau Bunkerung und Stauerei

Spedition

Lagerräume in Danzig-Stadt, Kaiserhafen, Neufahrwasser und Schellmühl, überall mit Bahn- und Wasseranschluß

Getreide-Elevatorspeicher

am Kaiserhafen und in Neufahrwasser

Holzagerplatz 75 000 qm am Kaiserhafen

established 1853

Tel. addr.: Prowe-Danzig

Telephone: 28051

Shipbrokers

Regular Service from Danzig to Amsterdam (and Rhine-places), Flensburg, Hamburg, Kiel, Stettin, Libau Bunkering and Stevedoring

Forwarding-Agents

Warehouses in Danzig-Town, Kaiserhafen, Neufahrwasser and Schellmühl

Grain-Elevators

at Danzig-Kaiserhafen and Neufahrwasser

Storeplace for timber 75 000 qm

założona w r. 1853

Makler okrętowy

Regularne linie okrętowe między Gdańskiem a Amsterdamem wraz z stacjami nadrenskimi, Flensburgiem, Hamburgiem, Kielem, Szczecinem, Lipawą. Zaopatrzenia statków w węgiel i załadowywanie statków

Ekspedycja

Magazyny w mieście Gdańsku, w Porcie cesarskim, Nowymporcie i Schellmühl, wszędzie połączenie kolejowe i wodne. Elevatory zbożowe w Porcie Cesarskim i Nowymporcie. Plac do składowania drzewa objętości 75 000 m² w Porcie Cesarskim

F. G. Reinhold, Danzig

**Schiffs-Makler und Reeder
Ship - Broker and Owner**

Gegründet 1858

Tel.-Adr.: „Reinholdus“

Telefon S. A. 236 51

Hansa

Transport-Ges. m. b. H.

DANZIG

Internationale Speditionen aller Art

Sammelladungen

nach Warschau, Lodz, Katowice etc.

Holzspedition

Eigene Lagerschuppen und Lagerplätze
mit Bahn- und Wasseranschluß

Kohlenumschlag

Hopiengasse 33 Fernruf Nr. 27041

Telegramm-Adresse: Hansatransport

Schenker's

Transport-Organisation

besitzt über 200 eigene Niederlassungen

Spezial-Verkehre nach Polen,
Rumänien, Rußland und Randstaaten

Massentransporte
Erz, Schrott, Phosphat, Holz

Auskünfte erteilen

Schenker & Co. Danzig

Hopiengasse 33 Fernruf Nr 27041

Telegramm-Adresse: Frachtschenker

„ALLDAG“

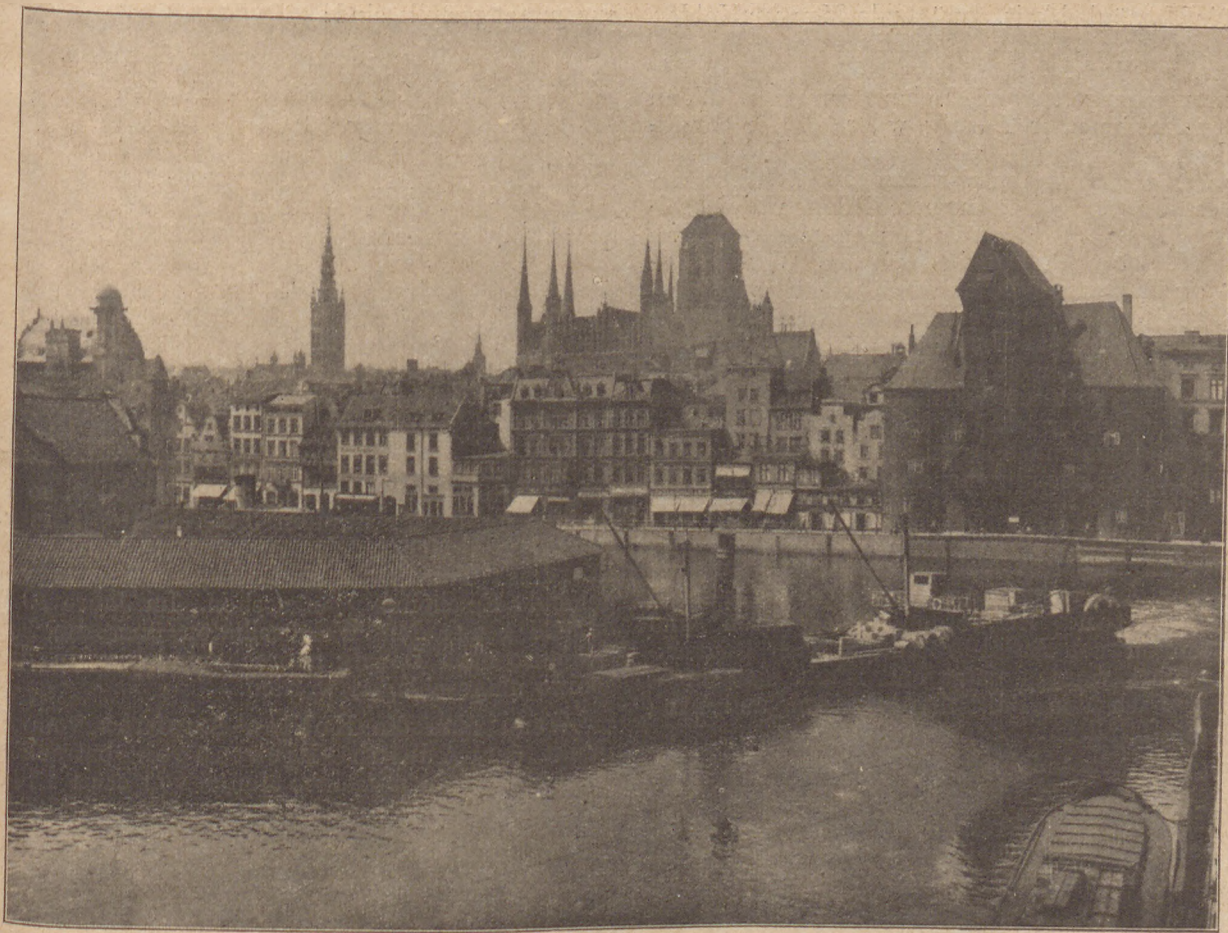
Allgemeiner Danziger Lagereibetrieb Akt.-Ges. & Co.

Kontor: Milchkanngasse 12
Telegr.-Adr.: „TRANSALDAG“

DANZIG

Telephon: Hauptbüro 27541
Troyl 22714 u. 22715

Lagerung Verzollung Umschlag Befrachtung Spedition Versicherung
Moderne Krananlagen :: Bahn- und Wasseranschluß
Lagerplätze mit massiver Lagerhalle am Troyl-Kaiserhafen
Kohlen - Umschlag vermittelt Greifern



Der Danziger Hafen im Jahre 1926.

Bericht des kommerziellen Direktors des Hafenausschusses Nagórski.

I. Entwicklung des Hafenverkehrs.

Das Jahr 1926 kann als bahnbrechend in der Entwicklung des Danziger Hafenverkehrs bezeichnet werden. Im Vergleich zum Vorjahre hat sich sowohl der Schiffsverkehr als auch der Warenverkehr fast verdoppelt und allem Anschein nach handelt es sich nicht um eine vorübergehende, etwa durch den englischen Grubenarbeiterstreik hervorgerufene Erscheinung, sondern um eine dauernde, bedeutende Steigerung des Verkehrs, der vor allem durch das Erscheinen eines neuen Export-Massenartikels, d. h. der Kohle, zu erklären ist. Die ganze Zunahme des Hafenverkehrs entfällt auf die Ausfuhr, während sich die Einfuhr im Vergleich zum Vorjahre ganz wesentlich geändert hat. Diese Tatsache entspricht vollständig der Entwicklung des polnischen Außenhandels im Jahre 1926. Bekanntlich hat sich in diesem Jahre die polnische Ausfuhr, insbesondere der Menge nach, sehr stark entwickelt, die Einfuhr dagegen ist weiterhin, sowohl durch die Maßnahmen der Regierung, als auch infolge der schwachen Kaufkraft der Bevölkerung sehr niedrig geblieben. Dazu kommt noch der für den Danziger Hafen äußerst wichtige Umstand, daß nicht nur die Ausfuhr-Mengen, sondern auch die Ausfuhr-Richtung vieler Waren eine grundsätzliche Aenderung erfahren hat, und zwar zum Teil infolge des Zollkonflikts mit Deutschland. Die wichtigste Aenderung in dieser Beziehung ist in der Kohlenausfuhr im Laufe der letzten 2 Jahre eingetreten, da die polnische Kohlen-Industrie seit Juli

1925 neue Absatzgebiete für ihre Produktion zu suchen gezwungen, eine bedeutende Ausfuhr nach den Baltischen Ländern und zwar mit Erfolg begonnen hat. Diese Ausfuhr steht nicht in unmittelbarem Zusammenhange mit dem englischen Kohlenstreik, obwohl sie selbstverständlich einige Zeit durch den Streik begünstigt war. Sie hatte aber bereits lange Monate vor Ausbruch des Streiks angefangen und schnell die damalige Grenze der Leistungsfähigkeit des Danziger Hafens sowie der Eisenbahnen erreicht. Bereits Ende des Jahres 1925 und in den ersten Monaten des Jahres 1926 mußte die Kohlen-Ausfuhr über Danzig scharf kontingentiert werden, und es wurde schon damals infolge der Transportschwierigkeiten viel weniger ausgeführt, als es vom Standpunkte des Handels möglich gewesen wäre. Als nun der englische Kohlenstreik ausgebrochen war, waren die Ausfuhrkontingente über Danzig fast vollständig erschöpft, so daß eine weitere bedeutende Steigerung der Ausfuhr über Danzig nicht mehr möglich war. Um aber die außergewöhnliche Konjunktur doch einigermaßen auszunutzen, waren die polnischen Gruben gezwungen, unter Aufwand bedeutend größerer Kosten die Kohlen über Hamburg, Stettin, Königsberg und anderen sehr weit von den Gruben gelegenen Häfen auszuführen, obwohl die Frachtkosten zu diesen Häfen ganz erheblich höher waren, als die Frachtkosten nach Danzig. So haben z. B. die Kosten für den Transport 1 t Kohlen aus Polnisch-Oberschlesien nach Hamburg nebst Umschlag auf Seeschiff etwa G 20,— betragen, im Vergleich zu

ca. G 6,50 für den Transport nach Danzig nebst Umschlag. Die Unmöglichkeit, genügende Mengen Kohlen über Danzig auszuführen, hatte infolgedessen den Gruben einen Verlust von fast 13,50 G pro t der über Hamburg ausgeführten Kohlen verursacht. Wenn die Kohlenausfuhr über Danzig während der Streikmonate doch etwas gestiegen ist, so war dies hauptsächlich dem Umstande zu verdanken, daß nicht unbedeutende Mengen Kohlen in verschiedenen Weichselhäfen, vor allem in Tezew auf Kähnen umgeschlagen worden sind, um nach Danzig auf dem Wasserwege gebracht und hier wiederum vom Kahn auf Seeschiff umgeschlagen zu werden. Dieser Umschlag konnte unabhängig vom Umschlag aus dem Waggon zum Schiff geschehen, weil er keiner Kräne und keiner mit Gleisen ausgerüsteten Kaistrecken bedarf. Diese Ausfuhrart hatte aber auch etwa G 5,— pro t mehr als die direkte Zufuhr nach Danzig gekostet und konnte sich deshalb nach Beendigung des Streiks nicht mehr halten.

Im Zusammenhange mit der Aenderung der Richtung des polnischen Exportes steht auch die bedeutende Zunahme der Ausfuhr von Erdölen über den Danziger Hafen. In vergangenen Jahren sind größere Mengen von Erdöl-Produkten nach Deutschland ausgeführt worden, jetzt entwickelt sich mehr der Export nach den Baltischen Staaten und nach den Uebersee-Ländern.

Eine große Entwicklung hat auch der Holzexport erfahren und zwar hauptsächlich infolgedessen, daß die gesamte polnische Ausfuhr dieses Artikels bedeutend gestiegen ist, während der Anteil Deutschlands an derselben sich verkleinert hat.

II. Die Ausfuhr von Getreide und Zucker.

Bei der Ausfuhr ist zunächst die Menge der ausgeführten Lebens- und Genußmittel ganz bedeutend, und zwar von 389 020 t auf 548 990 t gestiegen. Die hauptsächlichste Steigerung ist hier bei der Roggen-Ausfuhr (136 866 t im Jahre 1926 gegen 79 382 t im Jahre 1925) und bei der Zucker-Ausfuhr (181 093 t anstelle von 121 341 t) zu verzeichnen. Auch die Ausfuhr von Gerste ist von 50 941 t auf 71 782 t, sowie die Ausfuhr von Hafer von 9 169 t auf 24 531 t gestiegen. Dagegen ist die Weizen-Ausfuhr von 47 812 t auf 31 374 t gefallen. Diese gesteigerte Ausfuhr von Getreide ist zum Teil darauf zurückzuführen, daß die Ueberschüsse aus der Ernte 1926, die an und für sich viel schlechter als im Jahre 1925 war, verhältnismäßig sehr schnell ausgeführt worden sind, so daß die Haupt-Ausfuhr in den letzten Monaten des Jahres 1926 stattfand und am Anfange des Jahres 1927 nur noch sehr wenig Getreide zur Ausfuhr geblieben ist.

Die Ausfuhr von Zucker hat im Berichtsjahr seit dem Kriege die größte Höhe erreicht. Wenn man zu der Vorkriegszahl von 374 588 t (Durchschnitt 1911/13) noch nicht gelangen konnte, so ist dies auf das Fehlen des Zuckers aus der Ukraine zurückzuführen. Ob sich die Zucker-Ausfuhr aus der Ukraine in absehbarer Zeit wieder beleben wird und über Danzig leiten läßt, kann z. Zt. noch nicht übersehen werden.

Im Vergleich zu der gesamten polnischen Ausfuhr hat die Getreide-Ausfuhr über Danzig im Jahre 1926 = 56% und die Zucker-Ausfuhr 67% betragen.

III. Die Kohlen-Ausfuhr und ihre Zukunftsaussichten.

Die erste Stelle bei der Ausfuhr hat im Jahre 1926 die Kohle eingenommen. Es sind 3 404 381 t Kohlen ausgeführt worden, gegen 618 006 t im Jahre 1925. Die monatliche Entwicklung der Kohlenausfuhr ist aus folgender Tabelle ersichtlich, in der die aufge-

fährten Mengen gemäß Angaben der Zollverwaltung zusammengestellt sind:

Kohlen-Ausfuhr in Tonnen.

Im Monat	Tonnen
Januar 1926	145 490
Februar	182 367
März	219 946
April	215 989
Mai	257 390
Juni	260 144
Juli	332 431
August	332 889
September	368 324
Oktober	353 408
November	335 436
Dezember	350 567

Wenn man nur die nach Danzig mit der Bahn eingeführten Kohlenmengen berücksichtigt, so ist die Steigerung in der zweiten Jahreshälfte kleiner, was auf die zahlreichen Wassertransporte zurückzuführen ist; diese Transporte sind jedoch als eine vorübergehende Erscheinung anzusehen. Im Jahre 1926 sind 317 026 t aus den Weichselhäfen über die Einlager-Schleuse nach Danzig gebracht und hier in die Seeschiffe umgeschlagen worden.

Wenn man die Kohlen-Ausfuhr vom Standpunkt der Ausfuhr-Richtungen betrachtet, so steht Schweden mit einer Menge von etwa 1 404 000 t an erster Stelle, dann folgt Dänemark mit 604 000 t, Frankreich mit 185 000 t

Lettland mit	173 000 t
Finnland	168 000 t
Rußland	166 000 t
England	151 000 t
Italien	133 000 t
Norwegen	80 000 t usw.

Diese Zahlen sind nach einer provisorischen Berechnung zusammengestellt; die Bunkerkohle ist hier nicht mit enthalten. Die Aufstellung zeigt, daß der Hauptabnehmer für polnische Kohlen über Danzig Schweden ist, wohin über 40% der gesamten Kohlen-Ausfuhr über Danzig geleitet wird. Der schwedische Markt wird auch für die Zukunft bei dem Absatz über Danzig die wichtigste Rolle spielen, weil dort die polnische Kohle, infolge der günstigen Transportbedingungen, mit der englischen gut konkurrieren kann. Dänemark ist auch als ein sehr großer Abnehmer zu bezeichnen, obwohl dortselbst die englische Konkurrenz schon viel schärfer in Erscheinung tritt. Die Verteilung der Rest-Ausfuhr, außer Schweden und Dänemark, ist ziemlich regelmäßig und beweist, daß der Kreis der Abnehmer der über Danzig ausgeführten Kohlen sehr groß ist. Eine besondere Rolle spielt noch die Ausfuhr nach Rußland, die zwar z. Zt. noch keinen großen Umfang erreicht hat, aber für die Zukunft sehr aussichtsreich ist. Nord-Rußland hat stets große Mengen von Kohlen auf dem Seewege importiert und bildet einen natürlichen Absatzmarkt für polnische Kohle. Die Ausfuhr nach England hat im Danziger Verkehr eine verhältnismäßig geringe Rolle gespielt, obwohl in England — während des Streiks — die besten Preise zu erzielen waren. Die über Danzig zur Ausfuhr bestimmten Mengen waren jedoch bei Streikausbruch schon längst ausverkauft, so daß die Kohlen-Konzerne diese Konjunktur bei der Ausfuhr über Danzig nur in geringem Maße ausnutzen konnten.

Die Zukunft der Kohlen-Ausfuhr über Danzig scheint eine sehr gute zu sein. Polnische Kohle ist bereits auf vielen Märkten bekannt geworden und hat

sich überall gut bewährt. Der Vergleich der Preise, die nach dem Streik für englische Kohle in verschiedenen Ländern gezahlt werden, beweist, daß der Absatz polnischer Kohle auch dort möglich ist, wo jetzt ausschließlich englische Kohle verwandt wird. Im Vergleich zu der Gesamt-Kohlen-Ausfuhr Englands (bis 80 Millionen t jährlich) müssen die über Danzig ausgeführten Mengen immer als äußerst gering bezeichnet werden, so daß es kaum anzunehmen ist, daß England wegen dieser Konkurrenz für alle europäischen Länder seine Preise bedeutend herabsetzen werde. In den baltischen und skandinavischen Staaten wird der Verbrauch der polnischen Kohle, wenn nicht sich steigern,

so doch zum mindesten auf derselben Höhe bleiben; der Versand nach Rußland wird sich sicher sehr stark vergrößern. Außerdem wird man immer im Stande sein, mehrere tausend Tonnen monatlich in verschiedenen anderen Ländern, wie Frankreich, Italien, Nord-Afrika usw., unterzubringen. Die Lage nach dem englischen Streik bleibt für Danzig nach wie vor dieselbe, d. h. die ausgeführten Mengen werden nicht durch die Verkaufsmöglichkeit, sondern durch die Leistungsfähigkeit der Hafen- und Eisenbahn-Anlagen bestimmt. Eine Vergrößerung dieser Leistungsfähigkeit wird wahrscheinlich eine nicht unbedeutende Erhöhung der Ausfuhr mit sich bringen.



The Harbour of Danzig in 1926.

By Mr. Nagorski, commercial director of the Danzig Harbour Committee.

I. Traffic Development.

The year 1926 was decisive for the development of the traffic in the Danzig harbour as the ingress and egress of ships and goods has almost doubled in comparison with the year before, and this large increase is apparently not a temporary, possibly based on the strike of English coal-miners, but a permanent increase, especially caused by the new bulk-article of export i. e. the coals. The mentioned increase of traffic is merely bound to the export whilst the import changed but insignificantly in comparison with the year before. This fact is perfectly corresponding to the development of the Polish whole-sale trade in 1926. In this year the Polish export increased strongly, especially regar-

ding to the exported quantities, the import, on the contrary, remained very low as before, partly by the restricting measures of the Government, partly by the want of fortune of the inhabitants. Most important for the traffic in Danzig Harbour are not only the exported quantities but the directions of export of many goods changed on principle, partly by the conflict in customs against Germany. The main change happened in the export of coals in the last two years as the Polish mining-industry compelled to look for new markets for the sale began a large export of coals to the Baltic countries with great success, for a time favoured but not directly caused by the strike of English coal-miners as it began already long months

before the break-out of the strike and soon reached the limit of ability of the harbour and rail-ways. At the end of 1925 and in the first months of 1926, already, the export of coals via Danzig was to be strongly restricted, therefore, and less goods could be exported owing to the existing difficulties in transports than they were possibly exported from the stand-point of trade. When the English strikes broke out the contingents for export of coals via Danzig were almost consumed, prohibiting a further increase of export. The Polish mine-companies willing not to lose this extraordinary situation, therefore, were compelled to ship coals via Hamburg, Stettin, Königsberg and other very distant harbours with heavy charges as the freights to these places were much higher than those to Danzig:

1 ton from Upper-Silesia f. o. b. Hamburg about DG. 20,—
1 ton from Upper-Silesia f. o. b. Danzig about DG. 6,50

The impossibility of a sufficient export of coals via Danzig, therefore, caused a loss of about DG. 13,50 per ton by the transport via Hamburg. Only owing to the turn-over of large quantities of coals in some Vistula Harbours, especially at Tzew, by barges towed on the river and discharged directly in the sea-going ships the export of coals via Danzig rather increased even during the months of strike. Although this way did not need cranes and quays with rails and the shipment was effected to the steamers directly, the costs, nevertheless, were DG. 5,— more than in the case of direct transport to Danzig. This way was quited, therefore, with the end of strike.

Connected with the change of directions of Polish export is the remarkable increase of export of petroleum via Danzig. Whilst in the last years large quantities of petrol-products were exported to Germany, now the export to the Baltic countries and oversea developed strongly.

Even the export of wood goods increased to a large extent owing to the increase of export of the Polish saw mill industry and the reduction of that of Germany.

II. The Export of Corn and Sugar.

The export of victuals and food increased considerably from 389 020 tons to 548 990 tons, as shown by the following figures:

	1925	1926
Rye	79 382 tons	136 866 tons
Sugar	121 341 "	181 093 "
Barley	50 941 "	71 782 "
Oats	9 169 "	24 531 "

Only the export of wheat decreased from 47 812 tons to 31 374 tons. The increased export of corn is partly caused by the proportionally very quick export of the surplus of the bad 1926 harvest exported mostly in the last months of 1926 leaving only a little balance to export in beginning of 1927.

After the Great War the export of sugar increased mostly in 1926. Only by the non-arrival of Ucraina sugar the pre-war's record of 374 588 tons — average of 1911/13 — was not reached. When this country will export again cannot be said to-day.

In comparison with the whole Polish export via Danzig Corn 56 %, Sugar 67 % were exported in 1926.

III. The Export of Coals and its prospective Development.

The first place in the Danzig export in 1926 was occupied by the coals, as proved by following figures:

1925	681 006 tons
1926	3 404 381 tons

The monthly development is shown by the following table based on the report of the Danzig administration of customs.

January	1926	145 490 tons
February	"	182 367 "
March	"	219 946 "
April	"	215 989 "
May	"	257 390 "
June	"	260 144 "
July	"	382 431 "
August	"	332 889 "
September	"	368 324 "
October	"	353 408 "
November	"	335 436 "
December	"	350 567 "

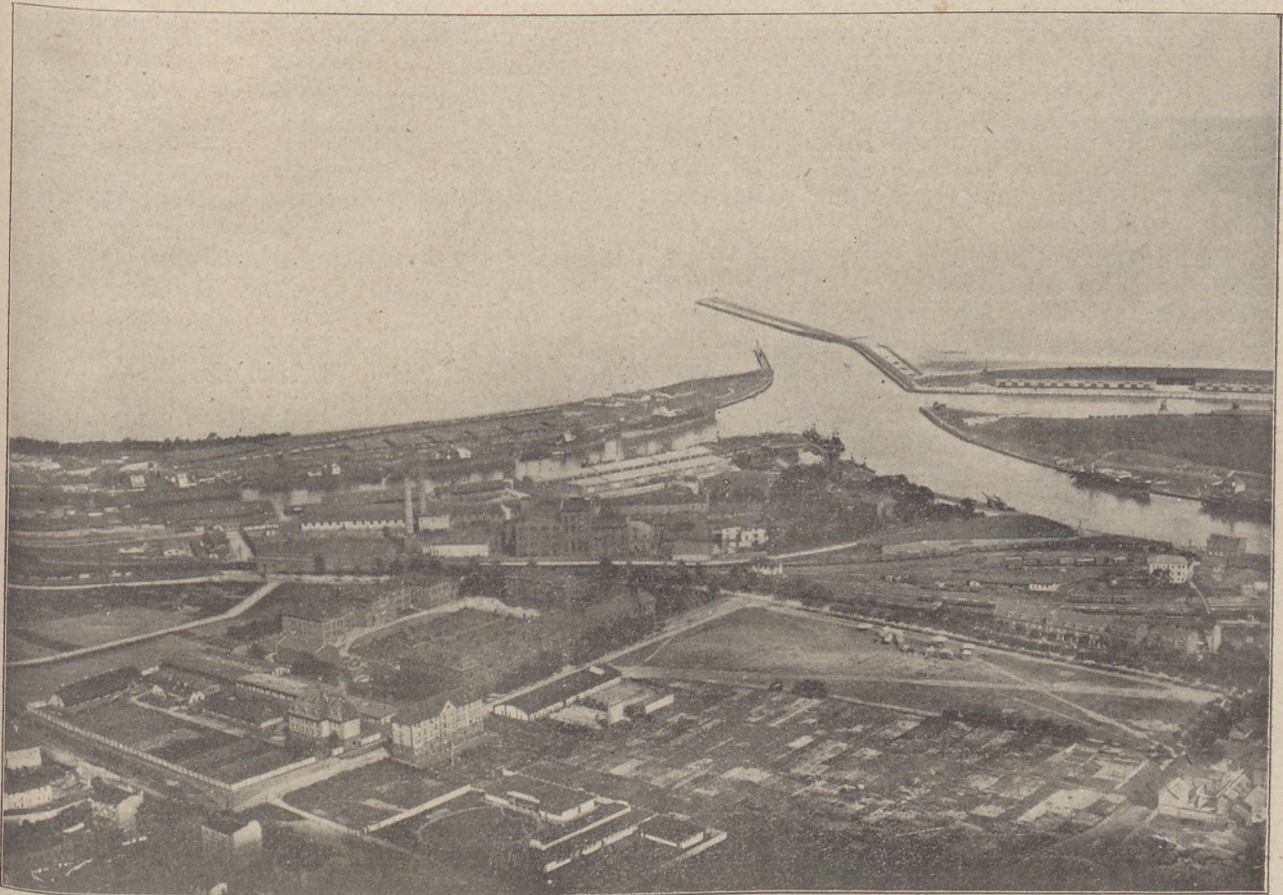
Regarding to those quantities of coals only transported by railway to Danzig, the increase was less in the second half of 1926 owing to the numerous transports by water being only temporary proceedings.

Regarding to the different directions of coal export it is to state as follows:

Sweden	1 404 000 tons
Danmark	604 000 "
France	185 000 "
Latvia	173 000 "
Finland	168 000 "
Russia	166 000 "
U. K.	151 000 "
Italy	133 000 "
Norway	80 000 "

These figures, provisionally composed and not including bunker-coals, demonstrate that Sweden is the main buyer of Polish coals via Danzig and that of about 40 % of the whole coal export from Danzig. The Swedish market, in future too, will be of greatest importance as Polish coals can surely hold English competition owing to the favourable conditions of transport. In Denmark, even if a good buyer too, English competition is much more remarkable. The balance of export, excluding the above mentioned both countries, is rather regular proving that there are many buyers of Polish coals via Danzig. The export to Russia, even to-day of subordinated range, is particularly important as the prospects are extremely favourable. North Russia always importing large quantities of coals by sea is the natural market for Polish coals. The export to England, paying the best prices in strike-time, is only insignificant as, when the strike broke out, the export contingents of coals were already sold leaving only a few occasion of profit to the mining-companies.

The future of the export of coals via Danzig seems to be very favourable. Polish coals, now known on many markets, proves very good everywhere. Compared to the quotation of English coals paid after the strike, Polish coals can be sold in those countries too where English coals were exclusively used. There is no reason to suppose that England will lower the quotation for all countries of Europe owing to Polish competition as the quantities of coals exported via Danzig are minute compared to the whole export of coals from England of about 80 millionen tons yearly. In the Baltic and Scandinavian countries the use of Polish coals, at least, will keep equal, perhaps, it will further increase. Referring Russia the export will surely increase, and some thousand tons monthly will always be sold in other countries as France, Italy, North Africa etc. The general situation of the Danzig export, also after the English strike, remains favourable as before as only the ability of harbour-and railway-establishments, not the possibility of coal-sale, is decisive for the Danzig export of coals. The enlargement of this ability will probably cause a further increase of export.



Hafeneinfahrt und Freibezirk.

Port gdański w roku 1926.

Wyciąg ze sprawozdania dyrektora handlowego Rady Portu p. Nagórskiego.

I. Rozwój ruchu w porcie gdańskim.

Rok 1926 należy uważać za przełomowy w rozwoju portu gdańskiego. W porównaniu z rokiem poprzednim nastąpiło prawie dwukrotne zwiększenie żeglugi oraz obrotu towarowego. Według wszelkiego prawdopodobieństwa nie jest to zjawisko chwilowe, spowodowane strajkiem angielskich górników, lecz stały się znaczny wzrost obrotów, który ma swe źródło w węglu, nowym masowym artykule eksportowym. Zwiększenie obrotów w porcie dotyczy tylko eksportu, import zaś uległ w porównaniu z rokiem poprzedzającym w nieznacznym tylko zmianom. Fakty te tłumaczą się w zupełności rozwojem polskiego handlu zagranicznego w roku 1926. Eksport polski rozwinął się w roku tym bardzo znacznie pod względem ilościowym, co się zaś dotyczy importu, to zarówno wskutek zarządzeń rządu polskiego jak też i wskutek małej siły nabywczej ludności — pozostał on bardzo nieznaczny. Do tego wszystkiego dodać należy okoliczność bardzo ważną dla portu gdańskiego, a mianowicie, że nie tylko ilości eksportowanych towarów, lecz także kierunek samego eksportu uległ gruntownej zmianie, przeważnie z powodu konfliktu celnego z Niemcami. Najważniejsza zmiana w tym względzie nastąpiła w ciągu ostatnich 2 lat w eksporcie węgla, ponieważ polski przemysł węglowy rozpoczął w poszukiwaniu nowych rynków zbytu port węgla do krajów bałtyckich. Wywóz ten nie stał w bezpośrednim związku z angielskim strajkiem węglowym, chociaż ten ostatni wywarł pewien wpływ

dotadni na eksport węgla polskiego. Eksport ten rozpoczął się na wiele miesięcy przed wybuchem strajku angielskiego i szybko osiągnął ówczesną granicę zdolności przepustowej portu gdańskiego oraz kolei. Już w końcu roku 1925 i w pierwszych miesiącach roku 1926 trzeba było wywóz węgla ściśle skontyngentować, ponieważ trudności transportowe nie pozwalały wywozić tyle, ile przemysł węglowy był w stanie dostarczyć. W chwili, gdy nastąpił wybuch strajku angielskiego, kontyngenty wywozowe przez Gdańsk były prawie całkowicie wyczerpane tak, że o poważnym wzroście wywozu przez Gdańsk mowy być nie mogło. Kopalnie polskie zmuszone były, aby choć w części wyzyskać wyjątkową konjunkturę, do wywożenia węgla przez Hamburg, Szczecin, Królewiec i inne bardzo od kopalń oddalone porty, chociaż ceny frachtów do tych portów były o wiele wyższe od cen przewozu do Gdańska. W ten sposób cena transportu jednej tony węgla z polskiego Górnego Śląska do Hamburga oraz przeładowanie na okręt, wynosiła około gd. 20, cena zaś transportu i przeładunku przez Gdańsk tylko około gd. 6,50. Niemożność eksportowania przez port gdański powodowała dla kopalń wywożących przez Hamburg stratę wynoszącą prawie gd. 13,50 na tonie. Jeżeli pomimo to wywóz węgla przez Gdańsk w czasie strajku angielskiego trochę się zwiększył, to należy to przypisać temu, że pewne dość znaczne ilości węgla znajdujące się w różnych portach wiślanych, przedewszystkiem zaś w Tczewie przeładowywano na

łodzie i transportowano drogą wodną do Gdańska, gdzie znów przeładowywano węgiel na okręty. Przeładunek ten mógł się odbywać niezależnie od przeładunku z wagonów kolejowych na okręty, ponieważ nie były tu potrzebne ani zórawie, ani też wybrezeża z torami kolejowymi. Ten rodzaj wywozu kosztował jednak także o jakich 5—6 guldénów na tonie więcej, aniżeli bezpośredni dowóz do Gdańska i dlatego też po ukończeniu strajku nie mógł być dalej stosowany.

W związku ze zmianą kierunku polskiego eksportu stoi także poważny wzrost eksportu olei mineralnych przez port gdański. W latach ubiegłych wywożono większe ilości tych produktów do Niemiec, obecnie jednak wywóz rozwija się przeważnie do krajów bałtyckich i zamorskich.

Pomyślny rozwój wykazuje również eksport drzewa przede wszystkim wskutek tego, że cały eksport polski tego artykułu poważnie się podniósł a udział w nim Niemiec się zmniejszył.

II. Eksport zboża i cukru.

Co się tyczy tych artykułów nastąpił poważny wzrost eksportu środków spożywczych, a mianowicie z 389 020 ton na 548 990 ton. Główny wzrost nastąpił przy eksporcie żyta (136 866 t w r. 1926 w porównaniu z 79 382 t w r. 1925) i cukru (181 093 t zamiast 121 341 t). Także wywóz jęczmienia podniósł się z 50 941 t na 71 782 t, a owsa z 91 69 t na 24 531 t. Natomiast wywóz pszenicy spadł z 47 812 t na 31 374 t. Wzmógł się eksport zboża łómaczy się częściowo tem, że nadmiar zbiorów z r. 1926, które naogół były znacznie gorsze od zbiorów w r. 1925, stosunkowo szybko został wywieziony zagranicę, tak że główny wywóz odbywał się w ostatnich miesiącach 1926 r., podczas gdy na początku 1927 r. było można wyeksportować już tylko bardzo niewielkie ilości.

Eksport cukru w roku sprawozdawczym osiągnął cyfrę maksymalną lat powojennych. Jeżeli nie osiągnięto jeszcze cyfry przedwojennej a. m. 374 588 t (przeciętnie 1911/13), to należy to przypisać brakowi wywozu cukru z Ukrainy. W chwili obecnej nie można jeszcze przewidzieć, czy eksport cukru z Ukrainy znów się ożywi i czy będzie się on kierował na Gdańsk.

W porównaniu do całego polskiego wywozu tego artykułu wywóz zboża przez Gdańsk stanowił w roku 1926 — 56%, wywóz cukru 67%.

III. Eksport węgla i jego widoki na przyszłość.

W wywozie w roku 1926 zajmował pierwsze miejsce węgiel. W roku tym wywieziono 3 404 381 t węgla, podczas gdy w roku 1925 — 618 006 t. Rozwój eksportu węgla według miesięcy jest uwidoczniony w tabeli podanej poniżej, w której liczby są zestawione na zasadzie danych Urzędu Celnego.

Wywóz węgla w tonnach:	
W miesiącu:	Ilość ton:
styczeń 1926	145 490
luty „	182 367
marzec „	219 946
kwiecień „	215 989
maj „	257 390
czerwiec „	260 144
lipiec „	382 431
sierpień „	332 889
wrzesień „	368 324
październik „	353 408
listopad „	335 436
grudzień „	350 567

Biorąc pod uwagę tylko ilości węgla przywiezione do Gdańska koleją, to w drugim półroczu wzrost

eksportu był mniejszy i to ze względu na liczne transporty węgla drogą wodną; transporty te traktować należy jednak jako zjawisko przejściowe. W roku 1926 przetransportowano przez służbę z Einlage z portów wślanych do Gdańska 317 026 ton węgla, który tutaj przeładowano na statki morskie. Co do kierunków ruchu eksport węgla przez Gdańsk przedstawiał się jak następuje: na pierwszym miejscu stoi Szwecja z 1404 000 ton, dalej Danja z 604 000 ton, Francja z 185 000 ton,

Łotwa	z	175 000 t
Finlandja	„	168 000 „
Rosja	„	166 000 „
Anglja	„	151 000 „
Włochy	„	133 000 „
Norwegja	„	80 000 „ i t. d.

Cyfrы te są zestawione na podstawie prowizorycznego zestawienia; nie zawierają one węgla bunkrowego. Zestawienie to wykazuje, że głównym odbiorcą polskiego węgla, idącego przez Gdańsk jest Szwecja, dokąd kieruje się ponad 40% ogólnego eksportu przez Gdańsk. Rynek szwedzki będzie i nadal odgrywał najważniejszą rolę przy wywozie węgla polskiego przez Gdańsk, ponieważ może on tam ze względu na dogodnie warunki transportowe pomyślnie konkurować z węglem angielskim. Również Danję należy uważać za poważnego odbiorcę, chociaż na rynku duńskim konkurencja angielska daleko silniej występuje. Poza Szwecją i Danją wywóz polskiego węgla podzielony jest stosunkowo regularnie, co dowodzi, że ilość odbiorców węgla transportowanego przez Gdańsk jest bardzo znaczna. Na szczególne podkreślenie zasługuje jeszcze wywóz do Rosji. Obecnie nie jest on jeszcze zbyt wielki, ma jednak pomyślny widoki rozwojowe na przyszłość. Rosja północna importowała zawsze poważne ilości węgla drogą morską, jest więc ona naturalnym rynkiem zbytu dla polskiego węgla. Eksport węgla do Anglii odgrywał w obrocie gdańskim stosunkowo niewielką rolę, chociaż na rynku tamtejszym można było w czasie strajku osiągnąć najlepsze ceny. Ilości węgla przeznaczone na wywóz przez Gdańsk były jednak w chwili wybuchu strajku oddawane wyprzedane, tak że koncerty węglowe mogły przy wywozie przez Gdańsk konjunkturę są tylko częściowo wykorzystać.

Wywóz węgla przez Gdańsk zapowiada się na przyszłość pomyślnie, ponieważ węgiel polski stał się już znany na wielu rynkach i wykazał swoją dobrą jakość. Porównanie cen płaconych za węgiel angielski po strajku w różnych krajach wykazuje, że zbyt polskiego węgla jest możliwy również tam, gdzie dotychczas używano tylko węgla angielski. W porównaniu z całkowitym angielskim eksportem węgla (wynosi on około 80 000 000 t rocznie) ilości wywożone przez Gdańsk należy uważać jako stosunkowo bardzo niskie, tak że wątpliwem jest, by Anglja ze względu na tę konkurencję obniżyła zbyt znacznie swoje ceny dla wszystkich państw europejskich. Zapotrzebowanie węgla polskiego w krajach skandynawskich i bałtyckich będzie wzrastało lub też conajmniej utrzyma się na tej samej wysokości; eksport zaś do Rosji napewno silnie wzrośnie. Prócz tego będzie zawsze możliwem lokowanie wielu tysięcy ton miesięcznie na rynkach innych krajów, jak Francji, Włoch, Połnocnej Afryki etc. Konjunktura dla Gdańska nie uległa po ukończeniu strajku angielskiego żadnej zmianie, co jest dowodem tego, że ilości eksportowanego węgla zależą nie zaś od sprawności urządzeń portowych i kolejowych, nie zaś od możliwości sprzedaży. Podniesienie tej sprawności przyczyni się niewątpliwie do dalszego znacznego zwiększenia eksportu węgla.

Der Hafen von Danzig

Der große Ausfuhr-Hafen:

in Europa — für Holz (jährlich über 1 500 000 t), an der Ostsee — für Kohlen (ca. 4 000 000 t) und Mineralöle

Der Einfuhr-Hafen:

für Polen und die Freie Stadt Danzig

Der billigste Transit-Hafen:

für Tschechoslowakei, Rumänien, Rußland

Uferlänge des Seehafens	28 980 m
hiervon kaimäßig ausgebaut	6 150 m
Landlagerplätze	1 900 000 qm
Wasserlagerplätze (für Holz)	2 500 000 qm
Anschlußgleise im Hafen, Länge	90 km
Tiefe im Seehafen (in der Fahrrinne)	8—10 m
Kräne , mit elektrischem Antrieb, bis 10 t Tragfähigkeit	46 St.
davon mit Spezialgreifern für den Erzumschlag	10 St.
Schwimmkräne von 25 bzw. 6 t Hebekraft	2 St.
Schuppen , Gesamtfläche	191 000 qm
dem Hafenausschuß gehörig und dem allgemeinen Verkehr dienend	40 000 qm
darunter große Umschlagshalle im Freibezirk, Lagerfläche	6 500 qm
Speicher mit automatischen Einrichtungen für Getreide- und Zucker-Umschlag, Fassungskraft	160 000 t
Öltanks , Fassungsvermögen	89 965 t
Anlagen , (am Holm) speziell geeignet für den Umschlag und die Lagerung von Baumwolle	

Einrichtungen für Kohlenbunkern und Schiffsreparaturen.

67 regelmäßige Tourenlinien nach:

London und anderen englischen Häfen, französischen Häfen, Rotterdam, Antwerpen, deutschen und skandinavischen Häfen, Libau, Riga, Reval, Levant, New York, Halifax und Süd-Amerika.

Schiffsverkehr:

Eingang und Ausgang:

1926	1912
11 870 Schiffe mit 6 828 320 NRT	5 966 Schiffe mit 1 963 805 NRT

Durchschnittstonnage der Schiffe, die im Jahre 1926 den Danziger Hafen angelaufen haben

575 NRT

Warenverkehr:

Seewärtige Waren=**Einfuhr**:

Seewärtige Waren=**Ausfuhr**:

1926	1911/13 (Durchschnitt)
6 406 958 t	1 138 262 t
5 659 604,9 t	1 131 341 t
Zusammen	2 269 603 t

Passagierverkehr im Jahre 1926

76 725

Verwaltung:

Der Ausschuß für den Hafen
und die Wasserwege von Danzig.

Rada Porto i Dróg Wodnych
w Gdańsku.

Danzig, Neugarten 28.

Schleppschiffahrts-Kontor Fritz Reimer

Hundegasse 45

DANZIG

Tel. 229 79

Bugsier-Reederei, Maklerei für Binnenschiffahrt
Übernahme von Holztransporten

Lloyd Bydgoski

dawniej Bromberger Schleppschiffahrt, Tow. Akc.

Oddział Gdański

Danzig: Telephon 274 46

Bromberg: Telephon 471, 472, 259

Warschau: Telephon 134 - 19

Schiffahrt auf der Weichsel und den
Nebenflüssen mit eigenen Dampfern
und Kähnen.

Lagerung

Flößerei

Żegluga rzeczna

Own shipping on the River Weichsel
and the tributary rivers

Johannes Ick

Danzig

Spedition

Lagerei

Hamburg

Reederei Schiffsmaklerei Spedition

THOR HALS

Schiffsmakler

Befrachtungs- und Linien-Agent

DANZIG

Telephon 216 94 und 223 06

Regelmäßige Linien:

Danzig-Stockholm
Danzig-Norrköping
Danzig-Kalmar

Danzig-Memel
Danzig-Königsberg Pr.
Danzig-Südafrika

Firma Gerhard & Hey gegründet 1856

GERHARD & HEY

G. m. b. H

Filiale Danzig

Langer Markt 33/34

Tel. 22736 u. 23517

Tel.-Adr.: Gerhardey

Spedition Lagerung Stauerei

Umschlag von Massengütern

Wilh. Ganswindt

Schiffsmakler

Befrachtungen

Bunkerkohlen

Etabl. 1872

Telegr.Adr.: Ganswindt

Kohlen-Kommission
Spedition und Versicherung
Havarie-Agent

Bankkonto: Danziger Commerz-
und Depositenbank A.-G.

Postscheckkonto: Danzig Nr. 1887
Telegr.-Adresse: Adovo — Danzig

Adolph Voigt

Schiffsmakler

Befrachtungs- und Bergungs-Agent
Kontore in Neufahrwasser und Gdingen

Vertreter erster Reedereien

Spezialität:

Holzbefrachtungen nach
Holland, Belgien,
Nordfrankreich, England

Fernruf: Sammelnummer 23951
Codes: Scotts, Boe, A. B. C.
Watkins und Seedienschlüssel



Der Hafonkanal.

Die Entwicklung des Danziger Seeschiffahrtverkehrs in den Jahren 1913 und 1923 bis 1926 im Vergleich zu der der wichtigsten Ost- und Nordseehäfen.
(Nrgt. der eingegangenen Seeschiffe)

Hafen	Vorkriegszeit		Nachkriegszeit			
	1913	1923	1924	1925	1926	1. Halbj. 1927
	Nrgt.					
Hamburg, cif Cuxhafen, Altona	14 369 500	15 398 000	15 846 000	16 692 000	17 471 000	—
Bremen und Bremerhaven	4 557 500	5 185 000	5 231 500	5 773 000	6 637 000	—
Kopenhagen	4 717 500	4 577 000 ²⁾	4 935 000	4 898 000	—	—
Kiel	530 000	256 000	462 000	536 000	569 000	—
Lübeck	1 003 500	511 000	535 000	672 000	842 000	—
Stettin	2 043 000	1 670 000	1 297 500	1 614 000	2 741 000	—
Gdingen	—	—	14 352	74 707	204 757	152 674
Danzig	925 000	1 702 000	1 635 000	1 870 000	3 432 000	1 879 000
Königsberg	654 000	517 000	567 500	528 000	754 000	—
Memelland	310 000 ²⁾	203 000 ²⁾³⁾	267 000 ²⁾	327 000 ²⁾	—	—
Libau	—	448 000 ²⁾	360 000 ²⁾	—	—	—
Riga	2 033 000 ¹⁾	742 000 ²⁾	849 000 ²⁾	—	—	—
Reval	—	792 000 ²⁾	669 000 ²⁾	651 000 ²⁾³⁾	—	—
Helsingfors	—	—	—	—	—	—
Malmö	2 571 726	2 004 000 ²⁾³⁾	2 571 726	2 261 000 ²⁾³⁾	—	—
Stockholm	2 544 697	1 691 000 ²⁾³⁾	1 896 393	1 830 000 ³⁾	—	—

¹⁾ Zahlen für 1912

²⁾ Im Mittel von Ein- und Ausgang

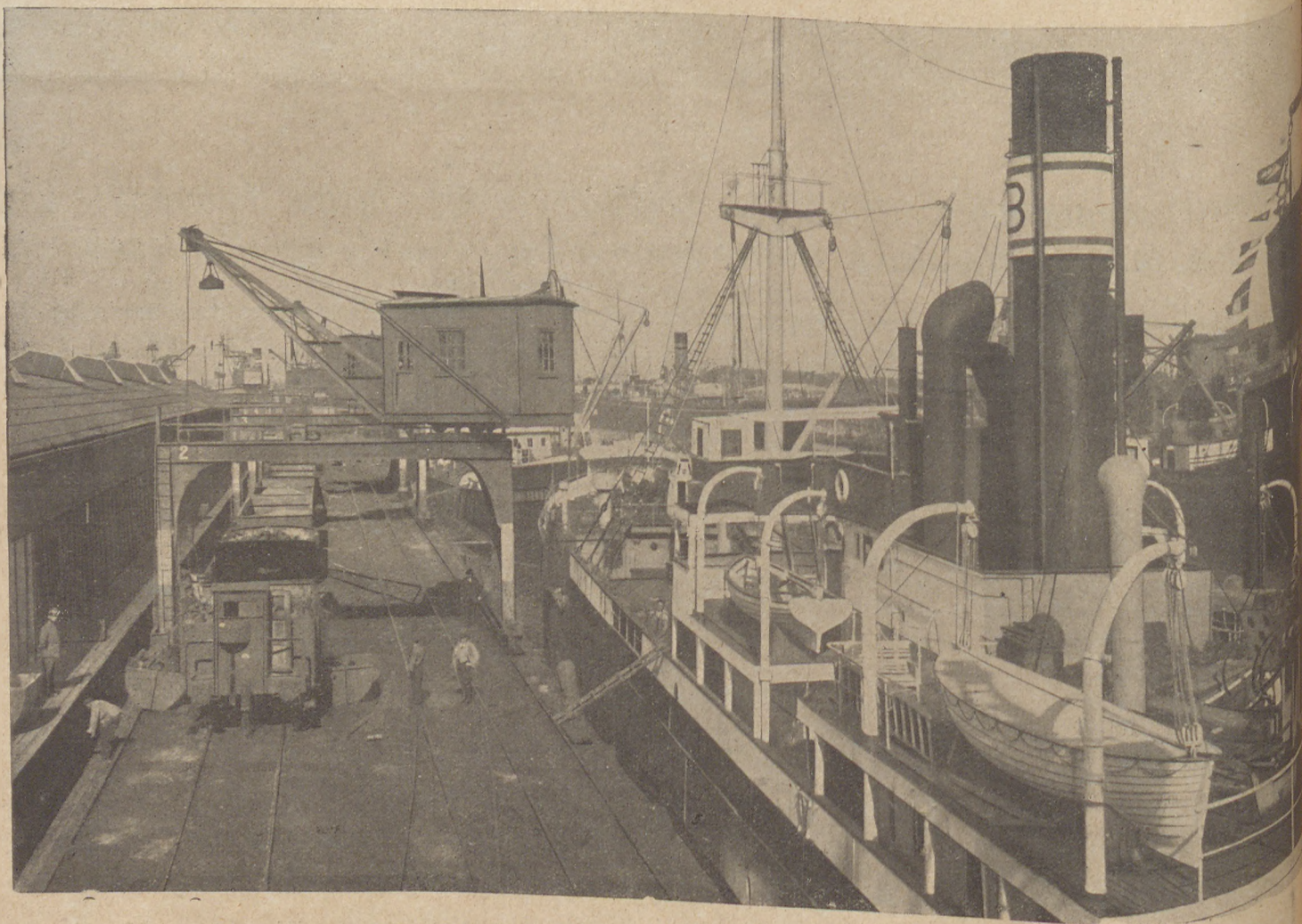
³⁾ Nur Auslandsverkehr.

Danzigs seewärtige *Ausfuhr* an wichtigen Waren.

Waren	1912 t	1913 t	1923 t	1924 t	1925 t	1926 t
Holz	303 418	145 458	700 210	972 971	865 281	1 348 257
Kohlen, Koks, Torf	—	—	29 271	40 812	618 005	3 415 948
Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer)	410 494	322 921	33 027	171 764	117 304	264 913
Zucker	430 838	226 784	113 067	163 455	121 341	181 093
Steinöl, Naphtha usw.	—	—	25 516	32 519	44 389	159 028

Danzigs seewärtige *Einfuhr* an wichtigen Waren.

Waren	1912 t	1913 t	1923 t	1924 t	1925 t	1926 t
Heringe	46 478	40 138	59 052	83 932	41 341	76 979
Düngemittel	—	—	122 049	97 576	123 112	102 835
Schwefelkies u. andere Erze	—	—	38 527	54 621	47 424	206 951
Tabak	1667	1 253	8 750	8 617	19 223	11 404
Baumwolle	892	1 027	15 555	2 466	1 379	934



Nordseite des Freibeirzirks.

Die Anlagen für den Holzumschlag im Hafen von Danzig.

Von Otto Bühler.

Die Entwicklung der Anlagen für den Holzumschlag in Danzig nach der Gründung der Freien Stadt Danzig hätte niemals in einem solchen Tempo und in gleicher Großzügigkeit vor sich gehen können, wenn nicht schon in den Vorkriegsjahren Vorarbeiten geleistet wären, die nun ein vorhandenes Fundament für den weiteren Ausbau bildeten. Die wichtigsten Faktoren dieser Vorarbeiten sind die Eisenbahnbrücke bei Strohdeich, die Breitenbachbrücke, der Bau des Kaiserhafens und der Bahnhofs-Kai- und Krananlagen und die Anlage des Ubootshafens auf dem Holm — nun einem friedlichen Wettbewerb dienend —.

Es dürfte interessant sein, in einigen kurzen Gedanken die Entwicklung der Holzumschlagsanlagen und der Umschlagstechnik von dem Augenblick an zu betrachten, an dem die Segelschiffahrt von dem Dampfschiff definitiv abgelöst wurde. Im Laufe der achtziger Jahre des vorigen Jahrhunderts trat dieser Moment ein. Bis 1914 wurden über Danzig ca. 80% Wasserholz, d. h. beschlagene kieferne Balken, Timberends, Manerlatten, Sleeper und Schwellen etc., eichene Plancons, Rundhölzer und eichene Schwellen und nur ca. 20% Sägeware, in der Hauptsache Deckdielen und Stellungsdielen exportiert. Das Wasserholz war hauptsächlich eingelagert von Einlage bis zur jetzigen Breitenbachbrücke, am Holm entlang der alten Passage Kaiserliche Werit-Schellmühl und in geringen Mengen sogar in den alten Festungsgräben. Alle Hölzer wurden jedoch den Schiffen auf dem Wasserwege angeliefert — das Schnittmaterial also in Prähmen! Die Schiffe luden grundsätzlich auf der Strecke Holmspitze an der Werit bis nach Neufahrwasser.

Der Unterschied zwischen der alten und der neuen Zeit wird durch folgendes Beispiel am besten beleuchtet:

Ein Vollschiß der alten Linck'schen Segelschiffsreederei von 1000 loads — ca. 330 standards — lud ca. 21 Tage.

Ein moderner Dampfer nimmt dieses Quantum in ca. 3 Tagen über!

Nach dem Kriege bewirkte das Emporblühen der polnischen Sägewerksindustrie eine vollständige Änderung in der Struktur des Danziger Holzexports. An die Stelle des Wasserweges trat die Eisenbahn, die fertiges Material heranbrachte und es mußten nun neue Einlagerungs- und Verlademöglichkeiten für die Sägeware geschaffen werden.

Als erste Plätze wählte der Export die freien Flächen bei Weichselmünde und von hier ausgehend hat sich bis heute der Holzumschlag in folgenden Hafengebieten konzentriert:

1. Auf dem rechten Weichselufer von Kaiserhafen bis nach Weichselmünde.
2. Auf dem Holm und auf der gegenüberliegenden Seite des Kaiserhafens.

3. Vom Troyl zu beiden Seiten der Weichsel bis zur Eisenbahnbrücke.

4. In geringerem Umfange in Schellmühl.

5. Von der Eisenbahnbrücke aufwärts in den natürlich auch heute noch benutzten alten Wasserlägern mit den zahlreichen Sägewerksanlagen, die infolge des gänzlichen Daniederliegens der Danziger Sägewerksindustrie zum größten Teil leider stillliegen.

Diese Areale umfassen eine Landlagerfläche von ca. 1 600 000 qm

mit einer Kai- und Brückenlänge von ca. 6000 lfdm. mit einer täglichen Lademöglichkeit für 60 bis 70 Schiffe

oder auf standards umgerechnet mit einer täglichen Umschlagsmenge von ca. 4000 standards ein- und ausgehend

Im Jahre 1927 ist sogar einmal eine Tageseinlagerung von 680 Waggons erreicht. Praktisch sind die Anlagen im Stande, einen täglichen Eingang von 400 bis 500 Waggons reibungslos zu bewältigen.

Es muß zugegeben werden, daß der Umschlag in der ersten Zeit in primitiver Weise erfolgte, es muß aber gleichzeitig betont werden, daß mit großer Initiative und unter Investierung sehr erheblicher Mittel, größtenteils aus privater Hand an den Ausbau der Lagerplätze herangegangen wurde. Heute sind die Anlagen durchaus fachmännisch ausgestattet. Es hat jeder Platz eigenes Anschlußgleis mit einer genügenden Menge von Aufstellungsgleisen. Das Kleinbahnnetz und die Form der Transportlore ist auf Grund der gesammelten Erfahrungen auf das praktischste eingerichtet und vor allen Dingen ist auf die vorhandenen reichlichen Kai- und Brückenanlagen hinzuweisen, an denen die Schiffe bequem anlegen und schnell bedient werden können.

Nicht zuletzt sei kräftig unterstrichen, daß der Danziger Hafen als eisfrei gelten kann! Das ist für den Holzexport von elementarer Bedeutung. Der beste Beweis für diese Eigenschaft des Hafens ist die Tatsache, daß von Januar bis Mai regelmäßig die größten Holz mengen in Danzig umgeschlagen werden, da die nordischen Holzhäten für die Schifffahrt geschlossen sind.

Es ist auch keineswegs zu befürchten, daß die Umschlagsmöglichkeiten im Danziger Hafen mit den jetzigen Anlagen erschöpft seien; an seiner Ausgestaltung wird energisch gearbeitet und die Durchführung der bestehenden und beschlossenen Projekte wird durch Entlastung der bestehenden Anlagen und Plätze im inneren Hafengebiet neue und umfangreiche Möglichkeiten für den Holzumschlag ergeben.

Danzig hat sich in der kurzen Frist von 7 Jahren zum größten Holzexporthafen Europas entwickelt. Wohl der beste Beweis für die in den vorstehenden Zeilen geschilderten Umschlagsmöglichkeiten und für die Qualität der Anlage.

Danziger Schifffahrtskontor G. m. b. H.

Schiffsmaklerei

Stauerei

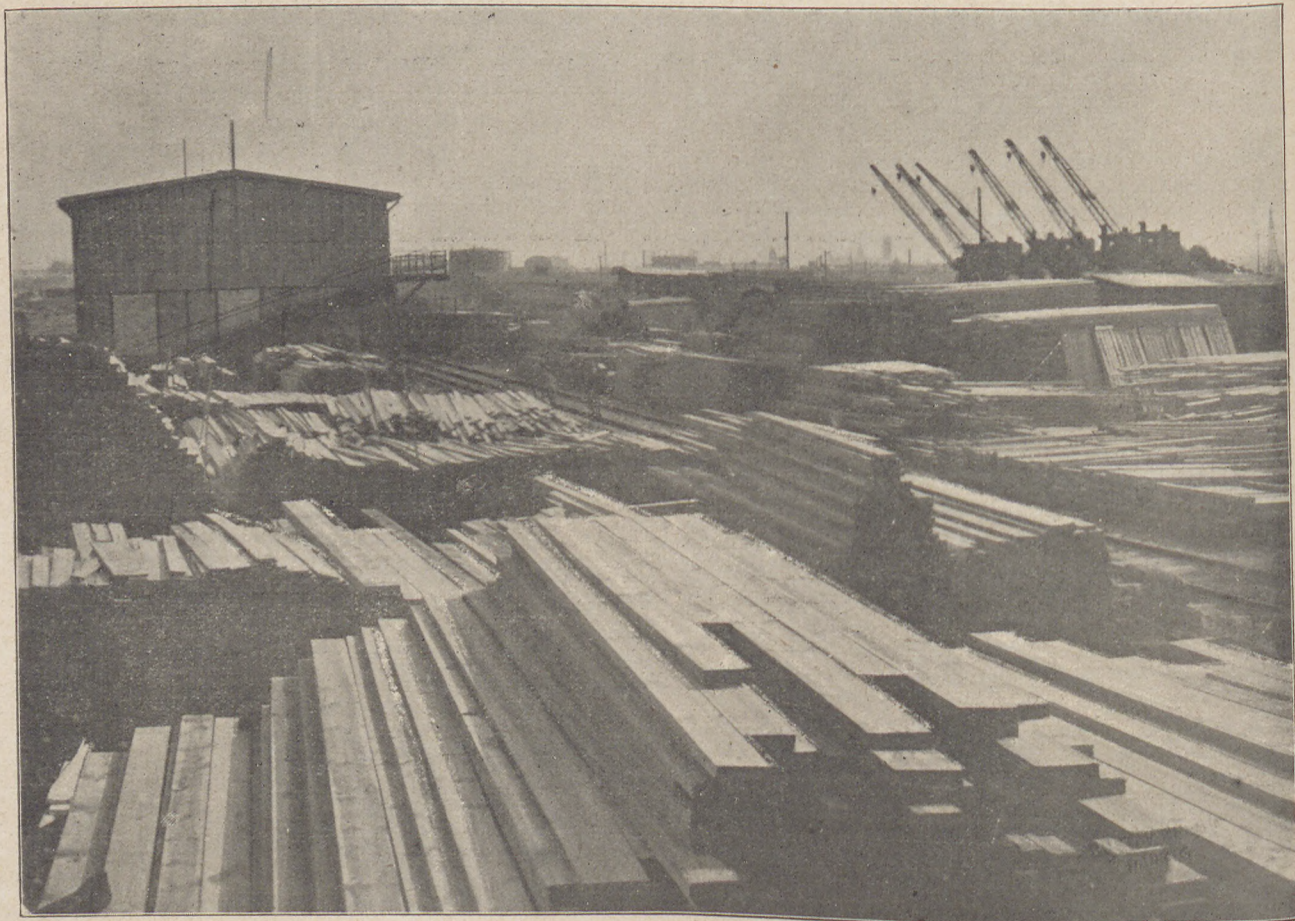
Befrachtungen

Poggenpuhl 60

DANZIG

Tel.-Sammelnummer 258 51
Tel.-Adr. Navigation - Danzig

Regelmäßige Schiffsverbindungen zwischen Danzig, englischen, holländischen u. belgischen Häfen



The Establishments for the Turn-over of Wood Goods at Danzig Harbour.

by Otto Bühler.

The development of the technical establishments for the turn-over of sawn goods and logs at Danzig, after the altered political situation, would never have happened at such a quick pace and such a largeness unless, already in the pre-war years, preliminary measures were made giving now an essential foundation for the further completion. The most important factors of the preliminary works are the Strohdeich railway-bridge, the Breitenbach Bridge, the so called Kaiserhafen, the construction of railways, quays and cranes and the new built „submarine port“ now serving peaceful purposes.

It is most interesting to examine, in short lines, the development of the establishments for timber-turn and their technical conditions from that time when steamers definitively replaced sailing vessels, i. e. from the eighth decade of the last century. Till 1914 about 80% water-timber were exported via Danzig, especially Redwood planks, timber-ends, laths, sleepers etc, Oak plancons, logs, Oag sleepers, but not more than 20% of sawn goods, deals and battons. The water-timber was especially stocked in the so called „Dead Vistula River“ till Schellmühl, in small quantities even in the moats of the old fortress. Only by water the timber was brought to the steamers, the sawn goods by crafts. The ships took their freights only at the quays from Holm's Head to Neufahrwasser.

The difference between the old and new time is manifested by the following example:

A full-rigged ship of the well-known old shipowners Messrs. Linck took a freight of one thousand loads

— ca. 330 stds. — in twenty-one days, a modern steamer needs three days for the same quantity.

After the Great War, the increase of Polish saw-mills caused a capital change of the conditions of timber-export from Danzig. The water-way was replaced by railway which brought the goods ready for shipment, new and modern establishments for stocking and loading, therefore, were needed.

At first, the Danzig exporters choosed the large grounds at Weichselmünde, later on they used the following districts:

1. On the right bank of Vistula River from Kaiserhafen to Weichselmünde,
2. At the Holm and the opposite side of Kaiserhafen,
3. From Troyl on both sides of Vistula River to the railway bridge,
4. Small quantities at Schellmühl,
5. From the railway bridge up the River in the also to-day still used water-yards near the numerous saw mills which now mostly are at a stand-still owing to the bad situation of the Danzig saw mill-industry.

The yards take up about 1600000 square metres with quays and loading bridges of about 6000 metres where sixty to seventy ships per day can put goods on board i. e. 4000 stds. can be taken in and discharged per day. Once, in 1927, the storage of even 680 wagons per day was reached. By these establishments,

practically, a daily arrival of 400—500 wagons will not cause any difficulties.

The turn-over of wood goods, as it is to be granted, was made most simply in the first time but, together, it is to say that the completion of yards, then, was undertaken with most intense initiative and investment of great capital, mostly from private hand, and to-day the establishments are absolutely modern. Every yard has its own rails and sufficient side-lines to put wagons on them. The system of rails and the form of lowries for transport wood goods are most practically arranged owing to the experiences of the last years; especially, however, the numerous quays and loading bridges may be mentioned where ships can lie comfortably and can be served quickly.

At last may be emphasized that the Danzig Harbour can be called absolutely free from ice! That is of

greatest importance for export of wood goods and can be proved by the fact that the greatest quantities are shipped and discharged at Danzig from January to May as the Northern harbours are closed then for shipping.

It is no fear that the conditions for turn-over of wood goods are now completed at Danzig as to the existing establishments. The further completion is manufactured so energetically that the achievement of all existing and already decided projects will induce new and large possibilities for the turn-over of wood goods by disburdening the existing establishments and yards in the inner-harbour.

Danzig has become, in the short time of seven years, the greatest harbour of export of timber. This fact is the best proof that the conditions and establishments are generally acknowledged to be good and sufficient.



Kaiserhafen.

Urządzenia do przeladunku drzewa w porcie gdańskim.

Otto Bühler.

Do szybkiego i imponującego rozwoju urządzeń przeladunkowych do drzewa w Gdańsku, po utworzeniu W. M. przyczyniły się bardzo prace dokonane w tej dziedzinie jeszcze przed wojną.

Były one fundamentem na którym zbudowano cały dalszy gmach. Do tych prac zaliczyć należy: budowę mostu kolejowego przy Strohdeich, most Breitenbach, budowę portu „Kaiserhafen“, bulwarów Bahnhofskai, urządzenie kranów oraz zbudowanie portu dla łodzi podwodnych na Holmie, który obecnie służy do celów pkojowych.

Rzecz ciekawą jest w skróceniu opisać rozwój urządzeń do przeladowywania drzewa oraz techniki dotyczącej tej dziedziny od chwili, gdy nastąpił de-

finitowny rozdział między żeglugą parową a żaglową. Nastąpiło to w osiemdziesiątych latach ubiegłego stulecia. Do roku 1914 eksportowano przez Gdańsk około 80% drzewa splawianego drogą wodną, jak np. obciosane belkis osnowe, timberends, murlaty, sleeper, podkłady etc. dębowe plancons, okrągłaki a także dębowe podkłady oraz 20% drzewa tartego, głównie klepek. Drzewo splawiane drogą wodną magazynowano głównie w okolicy od Einlage do mostu Breitenbach, na Holmie wzdłuż dawnego Passage Kaiserl. Werft-Schellmühl oraz w niewielkich ilościach nawet w starych rowach fortecznych. Wszelkie gatunki drzewa dostawiano okrętom drogą wodną, drzewo zaś tarte zapomocą promów. Statki ładowały przeważnie

na przestrzeni rozciągającej się od Holmspitze przy dokach do Neufahrwasser.

Statek dawnej żaglowej linii Linck'a o 1000 loads, około 330 standartów ładował około 21 dni.

Dzisiejszy parowiec załadowuje tę samą ilość w 3 dni! Powojenny rozkwit polskiego przemysłu tartaczno-gdańskiego spowodował zupełną zmianę w technice gdańskiego eksportu drzewnego. Drzewo przywożono koleją, nie zaś jak dawniej drogą wodną. Dlatego też trzeba było przystosować się do nowych warunków magazynowania i ładowania drzewa tartego.

Jako odpowiednie miejsce wybrały sobie czynniki eksportujące otwarte przestrzenie przy ujściu Wisły. Następnie zaś przeładunek zaczął odbywać się i odbywa się po dziś dzień w następujących miejscach portu:

1. na prawym wybrzeżu Wisły od Kaiserhafen'u do ujścia Wisły,
2. na Holmie oraz na leżącej naprzeciw części Kaiserhafen'u,
3. po obu stronach Wisły od Troyl do mostu kolejowego,
4. w mniejszym zakresie w Schellmühl,
5. od mostu kolejowego w górę rzeki do dziś jeszcze używanych starych składów nad wodą, posiadających wiele tartaków, które wskutek upadku tego przemysłu w Gdańsku są przeważnie nieczynne.

Obszary te zajmują powierzchnię około 1 600 000 qm prócz tego powierzchnia wybrzeża i mostów wynosi około 6000 q

sprawność ładowania wynosi 60—70 statków dziennie, co

przeliczone na standarts daje dziennie około 400 st. licząc drzewo wyladowywane i naładowywane.

W roku 1927 udało się nawet raz załadować 680 wagonów w ciągu dnia. Normalnie jednak urządzenia te są w stanie ładować 400—500 wagonów dziennie.

Należy dodać, że początkowo przeładunek odbywał się w sposób prymitywny, później jednak włożono (przeważnie ze strony prywatnego kapitału) dużo inicjatywy i zainwestowano wiele pieniędzy w budowę miejsc służących do magazynowania drzewa. Te urządzenia są dziś uposażone we wszystkie najnowsze środki techniczne. Każdy plac ma swoją własną bocznice kolejową, z wystarczającą ilością zapasowych torów. Sieć kolejowa oraz lory transportowe są urządzone na zasadzie zdobytego doświadczenia, jak najpraktyczniej. Przedewszystkiem zaś należy zwrócić uwagę na doskonałe urządzenia nadbrzeżne oraz pomosty do których statki wygodnie przybijają i szybko mogą być obsłużone.

Należy wreszcie podkreślić, że gdański port może być uważany za niezamarzający zimą! Ma to zasadnicze znaczenie dla eksportu drzewa. Najlepszym tego dowodem jest fakt, że od stycznia do maja przeładowuje się corocznie regularnie największe ilości drzewa w Gdańsku, ponieważ północne porty drzewne są wtedy dla żeglugi zamknięte.

Nie należy także obawiać się, że urządzenia przeładunkowe istniejące dzisiaj są maximum tego, co się w porcie gdańskim osiągnąć dało. W porcie wrze stale energiczna praca nad urzeczywistnieniem zamierzonych projektów, które polegają na odciążeniu istniejących urządzeń i obszarów przeładunkowych oraz na wyszukaniu nowych terenów w wewnętrznym obszarze portowym, który pozwala na przeprowadzenie różnych nowych urządzeń, mających na celu dalszy rozwój przedsiębiorstw przeładunkowych i ich sprawności.

Gdańsk stał się w ciągu krótkiego, siedmioletniego okresu jednym z największych portów eksportujących drzewo w Europie. Jestto najlepszym dowodem o niezastępowanej powyżej jakości gdańskich urządzeń przeładunkowych oraz ich sprawności.

Syndikat der Holzindustriellen Danzig-Pommerellen G. m. b. H. & Co.

Danzig-Kaiserhafen

Postschließfach Nr. 212

Tel. 231 85, 231 86

Drahtanschrift: Holzsyndikat Danzig

Spedition und Lagerung von Hölzern aller Art
Forwarding and storage of all kinds of wood

280 000 qm Lagerplatz

Anschlußgleis 62

30 000 qm Schuppen



Freibeizirk.

Danzig als Umschlagsplatz für Getreide, Futtermittel und Kleesaaten.

Vor dem Kriege belief sich die Zufuhr von Getreide nach dem Danziger Hafen — je nach dem Ausfall der Ernte — auf etwa 400 000 bis 600 000 t Getreide jährlich, wozu noch etwa 100 000 bis 120 000 t Futtermittel, hauptsächlich Kleie, kamen. Dadurch, daß das russische Getreide, von dem in der Vorkriegszeit ein namhafter Teil über den Danziger Hafen exportiert wurde, diesen Weg bisher noch nicht annähernd in dem Umfange der Vorkriegszeit wiedernimmt, bleibt der heutige Getreideexport hinter dem der Vorkriegszeit zurück.

In den letzten Jahren wurde an Getreide über Danzig exportiert:

	Weizen	Roggen	Gerste u. Hafer
1923:	182 t	2654 t	30190 t
1924:	706 t	59461 t	111597 t
1925:	47812 t	79382 t	60110 t
1926:	31734 t	136866 t	96314 t

Die Einrichtungen für den Getreideumschlag des Danziger Hafens waren schon vor dem Kriege mit den damals neuesten Maschinen versehen und waren, trotzdem damals das Geschäft im Sommer mindestens 3—4 Monate vollständig ruhte, mit Leichtigkeit in der Lage, 500 000 Tonnen Getreide umzuschlagen. Hinzu kamen nicht unbeträchtliche Mengen von Kleie und Kuchen. Inzwischen sind die maschinellen Einrichtungen der alten Speicher weiter verbessert und

modernisiert, zumal mehrere pneumatische Saugvorrichtungen eingebaut wurden. Außerdem sind zwei weitere, je ca. 6000 Tonnen fassende Speicher, die ebenfalls mit den modernsten Maschinen versehen sind, im vergangenen Jahre für Getreide fertiggestellt.

Danzig dürfte somit z. Zt. einen Umschlag von 3—4000 Tonnen Getreide täglich ohne Schwierigkeiten bewältigen. Die Speicher liegen günstig am Wasser zur direkten Verladung in Seeschiffe und besitzen gleichzeitig direkten Bahnanschluß.

Zur Ausfuhr gelangen vor allem Roggen, Gerste und Weizen; ferner Rapssaat, Kleesaaten, Buchweizen und Hülsenfrüchte,

Roggen: Die Qualität des polnischen Roggens, insbesondere des Roggens aus den ehemals deutschen Gebieten, ist infolge seiner Dünnschaligkeit, infolge der sachgemäßen Bearbeitung während des Danziger Umschlages, in den nordischen Ländern sowie auch in Westeuropa bekannt. Er steht mit amerikanischem Roggen in starker Konkurrenz und ist dabei, sich immer weitere Märkte zu erobern.

Gerste: In der schweren Gerste für Brauereizwecke hat Danzig so gut wie keine Konkurrenz, da das Deutsche Reich mit seiner eigenen Produktion seinen Bedarf noch nicht befriedigt, und die in Frankreich, Belgien und Holland angebauten Gersten die hiesigen Qualitäten nicht erreichen, bezw. die besseren Qualitäten so geringe Mengen darstellen, daß sie kaum

ins Gewicht fallen. Die Gerste einzelner Striche, wie z. B. Kujaviens, wird im Auslande vor allem gern zu Malzzwecken verwandt. Daneben wird über Danzig auch die leichtere Futtergerste exportiert.

Rapssaar: Die über Danzig exportierten Mengen dieser Ware stammen in der Hauptsache aus dem Anbau des Freistaates selbst.

Buchweizen: Die Größe des Geschäfts hängt ganz von dem sehr verschiedenen Ausfall der galizischen Ernte ab. Die Qualitäten lassen gegenüber amerikanischem und russischem Buchweizen im allgemeinen noch sehr zu wünschen übrig; doch verbessert sich die galizische Ware von Ernte zu Ernte.

Hülsenfrüchte: Neben dem Export von Erbsen hat sich in den letzten Jahren ein größeres Geschäft in Bohnen entwickelt. Vor allem ist für die polnische weiße Bohne bei guten Ernten Absatz nach fast allen Ländern zu erzielen.

The Turn-over of Grain, Fodders and Clover-seeds at Danzig Harbour.

Before the great war, the quantities of corn arriving at Danzig Harbour were about 400 000 to 600 000 tons yearly according to the results of harvest, comprising about 100 000 tons of fodders, particularly bran. In comparison with the pre-war time the export of corn to-day is much less as the Russian market where large quantities of grain, then, were exported from via Danzig did not find this way again after the war.

The following figures demonstrate what quantities of corn were exported via Danzig:

	Wheat	Rye	Barley and Oats
1923:	182 tons	2654 tons	30190 tons
1924:	706 "	59561 "	111597 "
1925:	47812 "	79382 "	60110 "
1926:	31734 "	136866 "	96314 "

The establishments for the turn-over of corn at the harbour of Danzig, already before the war furnished with then most modern engines were able to turn about 500 000 tons of grain and large quantities of bran and cakes without any difficulties although all business was stopped, at least, during three to four months in summer time. The mechanical institutions of the old corn-lofts, in the meantime, are still improved and modernized by building some pneumatical sucking-works. In the last two years, besides, two cornlofts were finished, each holding about 6000 tons, furnished with most modern engines, too.

In Danzig Harbour 3 to 4000 tons can be turned over per day without difficulties as the corn-lofts situated near the River with its special rails can directly charge into sea-going vessels.

Especially, rye, barley and wheat are exported, besides, large quantities of codded grains, of rape, clover and buck-wheat seeds.

Rye: The quality of Polish rye, especially that from the former German territories, after treatment in Danzig during its transshipment, is wellknown in

Kleesaaten: Die Güte der über Danzig exportierten Kleesaaten beruht vor allem in der sorgfältigen Behandlung, die die aus Polen importierte Ware in den mit modernsten Reinigungsmaschinen versehenen Danziger Speicheranlagen genießt. Die Ware ist in allen Ländern abzusetzen und geht sogar nach den Vereinigten Staaten Nordamerikas.

Die gesamten Erzeugnisse des Ackerbaues, die im Danziger Hafen umgeschlagen werden, gelangen nach fast allen Ländern der Ost- und Nordsee (vor allem nach Dänemark, Schweden, Norwegen, Finnland und dem Baltikum sowie nach dem Deutschen Reiche, Holland, Belgien, Frankreich und England) zum Export.

Die Bedeutung, die Danzig heute bereits für alle europäischen Getreidemärkte besitzt, wird in den nächsten Jahren und Jahrzehnten noch weiter, und zwar in dem Maße steigen, in dem in den ehemals österreichischen und russischen Gebieten Polens vergrößerter Anbau und intensivere Bewirtschaftung vorgenommen wird. ERK.

Northern and Western Europe, it stands in sharp competition with American rye, and consequently, it is capturing new markets for itself.

Barley: Danzig has practically no competitors for the heavy barley used for brewery purposes. Germany cannot supply her own wants from her own production, whilst French, Belgian and Dutch barley cannot compare with the Danzig quality, i. e.: — they have not a sufficiency thereof, to tell in the balance. The Kujavien barley, is chosen abroad before all others by brewers. Light barley is also exported from Danzig, as fodder.

Rape-seed: The above seed exported from Danzig is almost entirely cultivated in the Free State itself.

Buck-wheat: The amount of this business depends entirely upon the very fluctuating Galician harvests. Its quality compared to Russian and American, leaves much to be desired, never-the-less, the Galician crop improves year by year.

Pulse: In addition to the export of Peas, a large business has been developed in Beans. Polish white beans find a ready market in all lands.

Clover-seed: The excellency of Polish Clover-seed for export purposes, depends on the careful handling which the imported goods from Poland receives from the modern cleaning machinery, with which the Danzig granaries are equipped. It is exported to all lands, including America.

The entire agricultural products shipped from Danzig, find ready markets in nearly all the Baltic and North Sea countries, especially in Denmark, Sweden, Norway, Finland and the Baltic States, but also in Germany, Holland, Belgium, France and England. The importance which Danzig already enjoys in European markets, will increase year by year, in proportion, to the more intensive cultivation by Poland, of the former German and Austrian territories.

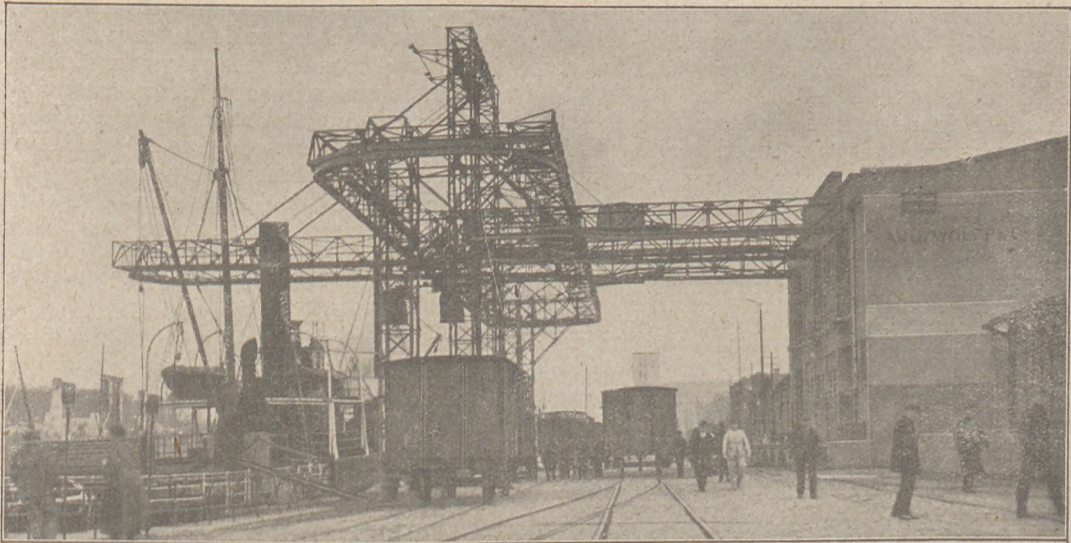
S. Anker, Danzig
Getreide u. Futtermittel

Tel.-Adr.: Kleieanker Tel. Sammelnummer 214 51

L. D. Goldfarb, Danzig
Kleesaaten-Export

Telegr.-Adr.: Eldege

Telephon 233 56



Der polnische Kohlenexport über Danzig.

Von Willy Jantzen.

In dem Versailler Vertrag wurden Deutschland Reparationslieferungen an Frankreich, Italien, Belgien und andere Staaten auferlegt, auf der anderen Seite aber wurde Deutschland gezwungen, bis zum Juni 1925 von Polen eine Monatsmenge von 500 000 t Kohlen abzunehmen; diese Menge, welche Polen von Deutschland weiterverlangte zu beziehen über den Endtermin dieser Verpflichtung hinaus, wurde aber von Deutschland abgelehnt mit Rücksicht auf die in der Zwischenzeit wesentlich anders gewordene Lage und seine eigene Produktion.

Diese Ablehnung mit den ursprünglich gepflogenen Handelsvertragsverhandlungen zwischen Deutschland und Polen zwang Polen, für seine überschüssigen Kohlenmengen neue Absatzgebiete zu erschließen, da es sonst selbst den ihm zugefallenen Kohlenreichtum in eigenen Lande nicht unterbringen kann und auch nach fruchtlich günstig gelegenen Ländern zu exportieren nicht mehr in der Lage war. In dieser Zwangslage suchten die polnisch-oberschlesischen, also ehemals deutschen Gruben, denen sich später das russische, also jetzt das Dombrowaer Gebiet anschloß, Absatzgebiete in den Gebieten an der Ostsee, also Randstaaten, Finnland, Schweden, Norwegen, Dänemark. Sehr tastend waren die ersten Versuche, zumal diese Kohlensorten in diesen Ländern gänzlich unbekannt waren und die ersten Exportgeschäfte daher nur zu Preisen abgeschlossen werden konnten, die überhaupt keinen Nutzen ließen. In jene Zeit fiel aber auch für die exportierende Zeche als Glücksmoment die fallende Tendenz des Zloty.

Die Menge, die nun über Danzig exportiert wurde, erreichte in der Zeit bis Ende 1925 618 006 t, stieg allmählich immer weiter an, blieb aber trotzdem immer noch in verhältnismäßig beschränktem Rahmen und wurden in der Zeit von Januar bis Ende April 1926 763 792 t über Danzig exportiert. Dieser Export wurde stark unterstützt von der polnischen Regierung durch billige Bahnfrachten, die im Verhältnis und gemessen an ausländischen hohen und guten Valuten einen ganz minimalen Betrag je beförderte t von Oberschlesien nach Danzig, ja zeitweise nur pro t etwa G 3.— ausmachten. Die Regierung förderte aber nicht bloß im Interesse der Beschäftigung ihrer Bahn, sondern ganz besonders im Interesse der Beschaffung von guten Valuten, die dann dem polnischen

Staat abgeliefert werden mußten. Da trat mit einem Mal ein Moment ein, das eine ganz außerordentliche Erhöhung der Monatsziffern brachte, der englische Streik.

Im Verlauf dieses Streiks, dessen Dauer bekanntlich am Anfang für allerhöchstens 3 Monate vorausgesagt war, wirkte sich im Verlauf von August 1926 ungefähr ab in einer Weise aus, daß wir hier über Danzig zeitweise Monatsexportziffern erreichen konnten, die niemand geahnt hatte.

Es wurden daher aber auch im Verlaufe dieses Streiks von den oberschlesischen Gruben wesentlich bessere Preise erzielt, an denen auch die polnische Regierung insofern profitierte, als sie den Frachtsatz von Zł. 6.50 auf 12.50 erhöhte.

Die polnischen Kohlen waren inzwischen bekannt geworden und wurden geschätzt als für den Hausbrand brauchbare Kohle, die indessen auch für den Betrieb von Industrien Verwendung finden konnte. Man hatte Gelegenheit gehabt, diese Kohlen gegen englische Kohlen in ihrem innern Wert abzuschätzen und gefunden, daß die oberschlesischen Kohlen durchaus einen Vergleich aushalten konnten. Dieser Grund spielt sehr mit bei der heutigen immer noch hohen Exportzahl über Danzig. Es wurden exportiert:

im Mai	1926	257 390 t
im Juni	"	260 144 t
im Juli	"	382 431 t
im August	"	332 889 t
im September	"	368 324 t
im Oktober	"	353 408 t
im November	"	335 436 t
im Dezember	"	350 567 t

Die englischen Gruben, die vor dem Streik von der Regierung stark unterstützt wurden und zwar durch eine Tonnenziffer, die etwa sh. 3/— bis sh. 4/— ausmachte, haben zusehen müssen, wie im Verlauf des Streiks sich fremde Kohlen in ihren Absatzgebieten einbürgerten und stehen daher heute vor der außerordentlich schweren Tatsache, mit aller Kraft ihre ursprünglichen Absatzgebiete für England wieder zurückzugewinnen zu müssen.

Die englischen Gruben haben während des Streiks außerordentliche Verluste erlitten und können heute zum Teil schon nicht mehr einen Konkurrenzkampf bestehen. Die Konzentration wird daher in England, obwohl wenig geschätzt, doch allmählich Fortschritte

machen. Es wird ein Preiskampf ausbrechen, vornehmlich zwischen England, Deutschland und Polnisch-Oberschlesien. Es ist also zu befürchten, daß die im Augenblick noch mit etwa sh. 13/6 bis sh. 14/— fob Danzig valutierenden polnischen Kohlen weitere Preisnachlässe werden gewähren müssen, wenn sie den Export auf der augenblicklichen oder wenigstens ungefähren Höhe halten wollen.

Diesem starken Export waren zwei gewichtige Faktoren in der ersten Zeit schlecht gewachsen, erstens Eisenbahn, also Anfuhrweg nach Danzig, und zweitens die Umschlagsmöglichkeit im Hafen. Beide Stellen bemühen sich indessen unausgesetzt die Verbesserung und Verbilligung dieser Wege zu erreichen und ganz besonders der Danziger Hafenausschuß tut Großes, um den Massengütern eine schnelle, gute und billige Expedition zu verschaffen. Das neue bei Weichselmünde zu erbauende Hafenbecken wird mehrere ganz modern eingerichtete Kohlenkipper erhalten, die eine Stundenleistung von 4—500 t erreichen können, neben großen 7000 kg Kränen, die für den Umschlag aus solchen Waggons gedacht sind, welche einen Umbau für den Kohlenkipper nicht erfahren sollten. Dieses Becken, das auf der einen Seite dem Kohlenumschlag für den Export dienen soll, wird auf der gegenüberliegenden Seite ganz moderne Verladebrücken für den Erz-Import erhalten, so daß die polnische Bahnverwaltung in der Lage sein wird, in stärkerem Maße die ungefähr 650 km lange Strecke Katowice—Danzig für sich auszunutzen. Die mit Kohlen nach Danzig rollenden Waggons werden also sofort oder mit kurzen Zwischenräumen in der Lage sein, die von Danzig kommenden Erz- und Eisenschrottmengen nach Oberschlesien oder der Tschechoslowakai zurückzunehmen, so daß auch hier die billigeren Frachten der polnischen

Eisenbahnverwaltung eine Rentabilität des Kohlenexports zu sichern, wohl in der Lage sein können.

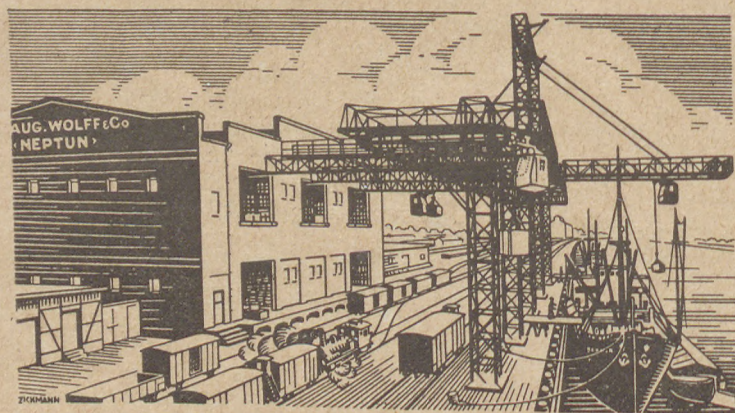
Die tarifliche Einstellung von Schrott und Erz, die, wie oben bereits gesagt, dem Umstand einer besseren und schnelleren Ausnutzung der Waggons ihre Entstehung zu verdanken haben, wird darüber hinaus auch der Ueberladung in Danzig vor dem vornehmlich konkurrierenden Hafen Stettin den Vorzug verdienen.

Stettin hatte bisher ganz bedeutend mehr Erzimport wie Danzig, eine Tatsache, die sich indessen von Monat zu Monat zu Gunsten von Danzig bessert. Wenn nun diese Tatsache, wie anzunehmen ist, immer weiter Platz greifen wird, so ist auch damit zu rechnen, daß die Reedereien sich immer mehr auf Danzig als einen günstigen Hafen einstellen werden und ihre Frachtkalkulation darauf aufbauen können, daß ihre Schiffe mit voller Ladung nach Danzig gehen und Danzig mit voller Ladung wiederum verlassen können.

Hieraus ergibt sich dann, daß die Seefrachten infolge dieser günstigen Kombination auch billiger werden, so daß die Seeverfrachtung über Danzig sich immer lohnender gestalten wird.

Diese Tatsachen werden dann aber auch dazu führen, daß sowohl die starken Importe dieser Massenartikel Schrott und Eisen und der Export des Großartikels Kohlen eine ständige Erscheinung in Danzig bleiben werden und demnach die polnisch-oberschlesische Kohlenindustrie auch weiter mit Erfolg die an der Ostsee gelegenen Randstaaten Dänemark, Norwegen, Schweden und Finnland mit Brennmaterialien wird versehen können.

Es wäre dieses nicht nur den polnischen Gruben, sondern auch Danzig zu wünschen, diese Im- und Exportartikel zu erhalten und somit einer Menge Firmen und Arbeitern Verdienst und Beschäftigung zu geben.



Aug. Wolff & Co.

Spedition Schiffsmakler
Bunkerkohlen

Gegründet 1871

Telegr.-Adr.: Wolffs

Telephon-Sammelnummer 231 41

Timber Transit

G. m. b. H.

DANZIG
Hundegasse 89

Telephon 25427/28

Telegr.-Adr.: Sigold

S. Kuznitsky & Co.

Spediteure

DANZIG

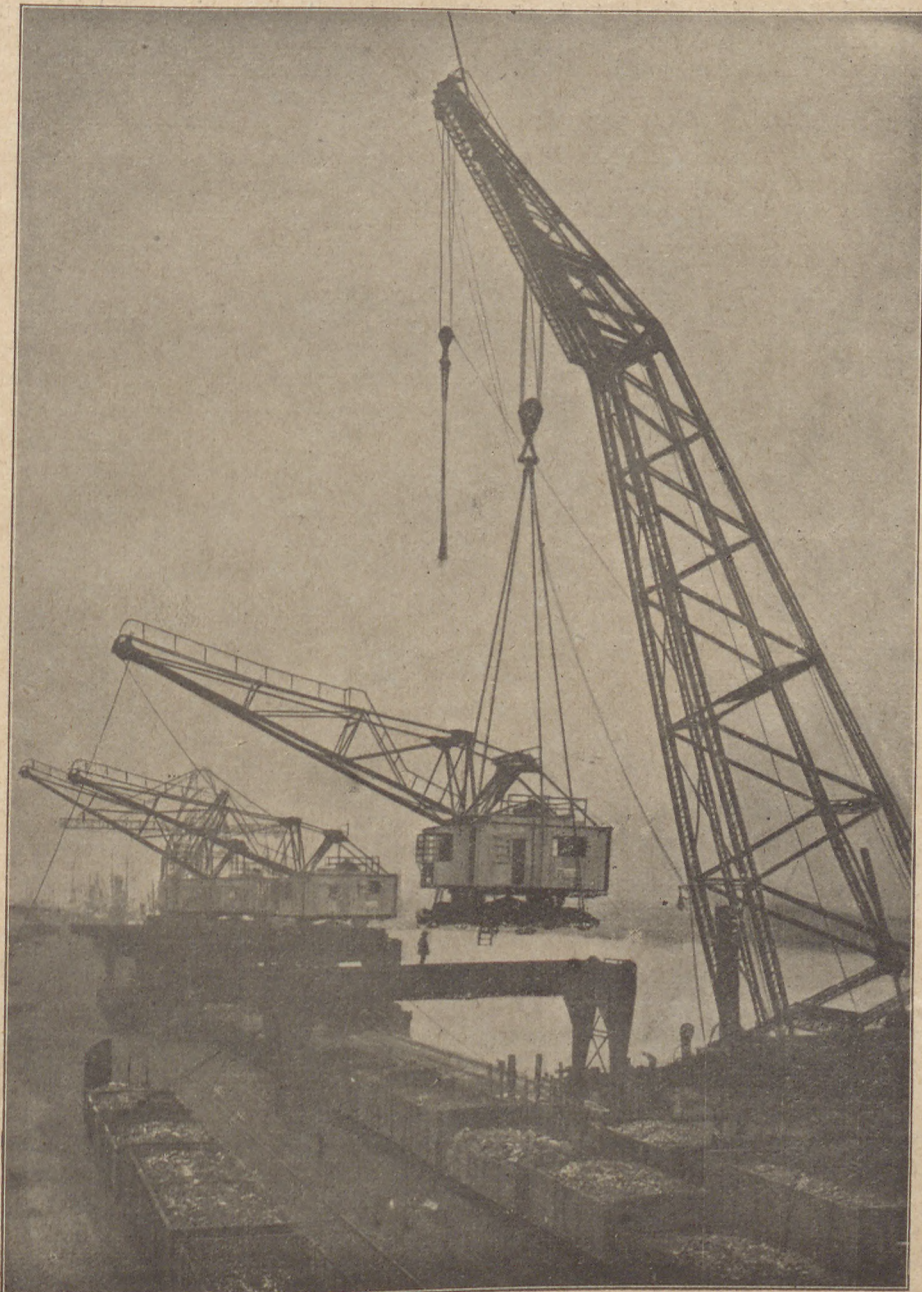
Gründungsjahr 1868

Fernspr. 268 51

Melzergasse 7-B

Drahtanschrift „NIKUS“

**Spedition und Lagerung
von Hölzern aller Art**



Der Salzheringshandel.

Von Karl Leiding.

Zu den größten und bedeutendsten Importartikeln Danzigs gehört der Salzhering, der aus den Staaten Großbritannien, Irland, Holland, Schweden, Norwegen und zuweilen auch Nordamerika eingeführt wird.

Er bildet infolge seiner chemischen Zusammensetzung von Eiweiß, Fett und anderen wertvollen Bestandteilen eines der wichtigsten Volksnahrungsmittel von sehr hohem Nährwert, das als billiger Fleischersatz in den östlichen Ländern hoch geschätzt wird.

Nicht nur seine Billigkeit, sondern auch seine leichte und dauerhafte Konservierungsfähigkeit macht den Salzhering zum Versand nach Stadt und Land bis in die entlegensten Gegenden geeignet und liefert dem Bauer im Winter, wenn Haus und Hof ihm eingeschneit, eine vortreffliche und abwechslungsreiche Speise, die auch für die Fasten besonders begehrt wird.

Der Danziger Importhandel hat durch Anlage von

großen zweckentsprechenden kühlen Speichern und Lagerhäusern Vorsorge getroffen, daß die importierte Ware sachgemäß gelagert und gepflegt wird und daß den Käufern aus dem Osten stets eine reiche Auswahl aller Sorten, Größen und Qualitäten zur Verfügung steht. Auch werden nach Uebereinkunft Zahlungserleichterungen gewährt, soweit sie sich im Rahmen einer gesunden Geschäftsführung vereinbaren lassen.

Infolge oben geschilderter Vorteile hat sich der Heringsimport und -Export Danzigs von Jahr zu Jahr gehoben und es zu hoffen, daß Rußland, das nach dem Kriege von Danzig nur kleinere Mengen bezogen, bald aus seiner Reserve heraustreten und sich der Chancen bedienen wird, die ihm ein so großer Markt bietet, auf dem vielfach Kommissionsware und Gelegenheitskäufe auch unter dem heimatlichen Produktionspreise angeboten und gehandelt werden.

Leider haben Polen und Rumänien einen äußerst hohen Zoll auf dieses lebenswichtige Nahrungsmittel gelegt, der sich volkswirtschaftlich verteuern auswirkt.

Diesem Umstand Rechnung tragend, hat Polen im Juli dieses Jahres den Zoll auf große Heringe um 62 $\frac{2}{3}$ % ermäßigt. Da indessen die kleinen Heringe fetter und im Geschmack besser sind, so wäre es wünschenswert, durch Zollermäßigung auch auf diese

Sorten dem Volk weitere Erleichterung zu schaffen. Ebenso erleichternd und verbilligend würde die Aufhebung der nach Polen kontingentierten Einfuhr des Herings wirken.

Die Höhe des Danziger Imports schwankt jährlich, je nach der Produktion in den verschiedenen Ländern und den Erzeugerpreisen. Im letzten Jahre betrug sie circa 500 000 Faß, womit Danzig zu den ersten Importhäfen für diesen Artikel gehört.

Handel śledziami.

Karol Leiding.

Śledzie solone są jednym z najpoważniejszych i największych artykułów importowanych do W. M. Gdańska. Sprowadza się je z Angji, Irlandji, Holandji, Szwecji, Norwegji, niekiedy zaś z Ameryki Półn.

Ponieważ w skład chemiczny śledzi wchodzi białko, tłuszcze oraz inne wartościowe substancje, są więc one ważnym produktem żywnościowym dla ludu, służąc szczególnie w krajach wschodnich, jako tani produkt zastępujący mięso.

Śledzie solone są tanie; łatwo i dobrze się konserwują i dzięki czemu nadają się one do przesyłania do najdalej nawet położonych miejscowości. Są one potrawą bardzo lubianą zimą przez wieśniaków, szczególnie w czasie postu.

Gdańscy importerzy śledzi posiadają wielkie, celowo urządzone, chłodne składy i magazyny, w których importowany towar jest umiejętnie przechowywany, wskutek czego kupujący mają możliwość zaopatrzyć się w śledzie wszelkich gatunków, wielkości oraz rodzajów. Kupcy otrzymują po porozumieniu z importerami ulgi płatnicze, które liżą w ramach zdrowej gospodarki kupieckiej

To wszystko spowodowało, że gdański import i

eksport śledzi z roku na rok coraz bardziej się rozwija. Można też mieć nadzieję, że Rosja, która po wojnie tylko niewielkie ilości śledzi w Gdańsku Kupuje zmieni swe postępowanie, tembardziej, że tak zasobny rynek jak gdański daje możliwość zakupu okazyjnych i komisowych towarów często po cenach niższych niż ceny w krajach, z których śledzie pochodzą.

Z ubolowaniem tylko stwierdzić należy że Polska i Rumunja nałożyły na tak ważny artykuł żywnościowy b. wysokie cła, co spowodowało wyższkę cen śledzi na rynku gospodarczym.

Rząd polski biorąc to pod uwagę zniżył w lipcu b. r. cło na duże śledzie o 66 $\frac{2}{3}$ %. Ponieważ jednak małe śledzie są tłuszczejšie i smaczniejsze, więc byłoby pożądane, aby zniżka objęła także gatunki. Prócz tego zniesienie kontyngentu na wwóz śledzi do Polski wpłynęłoby znacznie na potaniecie tego artykułu.

Wciagu roku wahają się roczniary gdańskiego importu zależnie od stopnia produkcji rozmaitych krajów oraz od cen wytwórców. W ostatnim roku import wynosił około 500 000 beczek, co wskazuje, że Gdańsk należy do portów importujących ten artykuł w największych ilościach.

Pommer & Thomsen Ltd., Danzig

Wholesale Herring Merchants. Import and Export

Branches: Aberdeen (Scotland), Königsberg in Prussia and Stettin

Telegraphic addresses: Thomsen Danzig Telephone 244 46—244 49
Thomsen Königsberg
Pommerthomsen Stettin
Pommer Aberdeen

Pommer & Thomsen G. m. Danzig

Königsberg i. Pr., Aberdeen/Schottland, Stettin

Śledzie solone na wywóz i przywóz

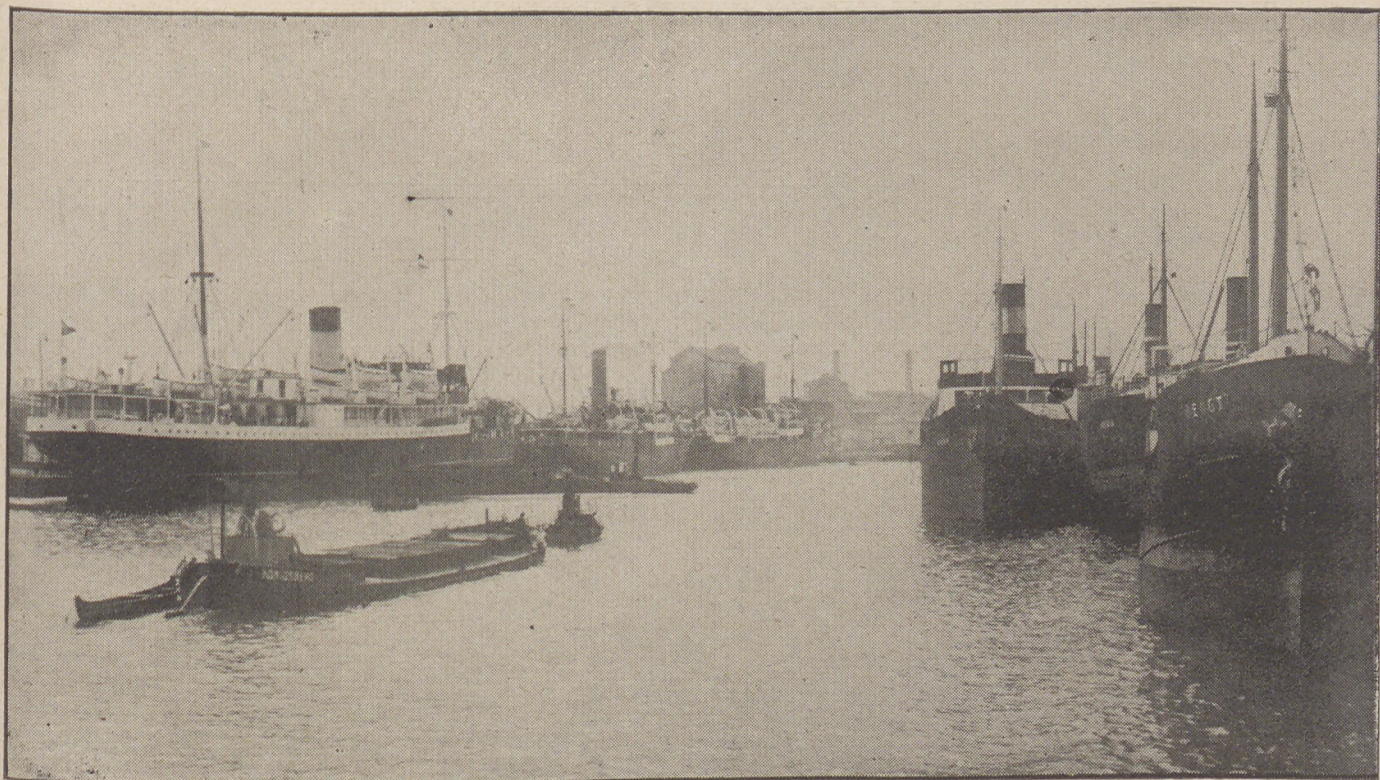
Adres telegraficzny: Gdańsk: Thomsen telefon 244 46—244 49
Królewiec: Thomsen
Szczecin: Pommerthomsen
Aberdeen: Pommer

Pommer & Thomsen G. m. Danzig

Königsberg i. Pr., Aberdeen/Schottland, Stettin

Salzheringe Im- und Export

Telegrammadresse: Danzig: Thomsen Telephone 244 46—244 49
Königsberg i. Pr.: Thomsen
Stettin: Pommerthomsen
Aberdeen: Pommer



Danzig als Zuckerexporthafen.

Von Wilhelm Skerle.

Die Ausdehnung des Zucker-Rübenbaus und der Zuckererzeugung im östlichen Deutschland hatte vor circa 40 Jahren die Notwendigkeit der Ausfuhr von Zucker zur Folge. Diese Ausfuhr ging für das Gebiet der damaligen Provinzen Westpreußen und Posen in der Hauptsache über Danzig, dessen Hafen wegen seiner günstigen Lage an der Mündung des Weichselstromes, bei besten Bahnverbindungen sich für großen Schiffsverkehr ausgezeichnet eignete.

Die damals vorhandenen Lagerschuppen, die ursprünglich für andere Güter, z. B. Getreide und Salz bestimmt waren, genügten sehr bald nicht, es entstanden in ziemlich rascher Folge eine Anzahl neuer Lagerhäuser, lediglich für Lagerung von Zucker eingerichtet, so am Hafencanal, zu beiden Seiten des einige Jahre vorher geschaffenen Hafenbassins, am Brösener Bahnhof, an der Weichseluferbahn und manchen anderen Stellen des Hafens.

Vor Ausbruch des Weltkrieges hatte die Zufuhr von Zucker nach Danzig etwa den achten Teil der gesamten deutschen Zuckererzeugung erreicht, der zum Teil in den beiden um das Jahr 1890 gegründeten beiden Danziger Zuckerraffinerien raffiniert — zur Ausfuhr gelangte, hauptsächlich nach England, den nordischen Staaten, oft auch nach der Levante, nach Finnland, ferner nach Japan, Indien, Nordamerika usw.

Auch die Zufuhr von russischem Zucker sowohl auf dem Bahn- und Wasserwege hatte im Laufe der Jahre eine ansehnliche Höhe erreicht; sie war mit die Veranlassung, daß in den Jahren 1912/13 zwei mit elektrisch betriebenen Elevatoren versehene, vollständig neuzeitlich eingerichtete mehrstöckige Lagerhäuser aufgeführt wurden. Diese — der Russenhof genannt — stellen noch heute ein Wahrzeichen des Danziger Hafens dar.

Alle diese Lagerhäuser, von denen sich die meisten im Besitz der Zuckerspeditionsfirmen und der Raffinerien, ein Teil im Besitz des Eisenbahnfiskus, an dessen Stelle nach dem Kriege der Hafenausschuß getreten ist, befinden, haben Bahnanschlußgleise, sind für die Ent- und Beladung am Wasser sehr günstig gelegen und für Lagerung von Zucker — sowohl Rohzucker als Weißzucker — vorzüglich geeignet.

Ein Teil von ihnen ist mit Laufkatzen und Kränen versehen, sie werden teilweise mit den praktischen Elektrokarren bedient, wodurch schnellste Bedienung der Dampfer gewährleistet wird.

Die Wassertiefe an den Kais bzw. Gordungswänden der Speicher beträgt bei normalem Wasserstand etwa 7—8 Meter, so daß auch große Dampfer — z. B. die im vergangenen Jahre für Indien zur Beladung gekommenen — nur geringe Anleichterung vorzunehmen brauchten.

Die Aufnahmefähigkeit der Lager für Zucker bei den Zuckerspeditionsfirmen und den beiden Danziger Zuckerraffinerien beträgt gegenwärtig

rund . . . 175 000 tons,

während in den Lagern

des Hafenausschusses

rund . . . 25 000 tons Platz finden,

zusammen rund 200 000 tons

= 4 Millionen Zentner.

Diese Firmen befassen sich seit längerer Zeit, zum Teil seit 4 Jahrzehnten mit der Spedition und Lagerung von Zucker, und ist bei ihnen eine sachgemäße Behandlung und Verwahrung der ihnen anvertrauten Güter vollauf gewährleistet.

In der Nachkriegszeit sind die Lager teilweise nicht voll ausgenützt worden, da die Zuckermengen aus Polen jetzt geringer sind, als die früher aus diesem Gebiet herangekommenen, und da die Zufuhren aus Rußland noch fehlen.

Danzig, der größte



BERGENSKE

Baltic Transports Ltd. A.-G.

Hauptkontor: Hundegasse 89

Telegr.-Adresse: Schiffahrtsabteilung: „Bergenske“ Fernspr.: Sammelnummer 225 41
Speditionsabteilung: „Bergsped“

Filiale: Gdynia, ul. Portowa

**Schiffsmaklerei, Befrachtung, Spedition, Lagerung
Stauerei, Versicherung Havarieagenturen
Lieferung von prima Bunkerkohlen aus eigenen
schwimmenden Beständen. Kohlen-Export**

olzhafen Europas.



BERGFORD

Holz-Speditions- u. Lager-Gesellschaft m. b. H.

Kontor: Danzig-Strohdeich

Fernsprecher:

Strohdeich Sammelnummer 22851 Weichselmünde 27283 Althof 24477

Postschließfach Nr. 29

Telegramm-Adresse: BERGFORD DANZIG

Umschlag und Lagerung von Hölzern aller Art

600 Ifdm. eigene Kaianlagen

250 000 qm Landlagerfläche

150 000 qm Wasserlagerfläche

Lademöglichkeit für gleichzeitig 10 Seedampfer

Größte Holzumschlagsanlage Danzigs

Ständige Schifffahrtsverbindungen von Danzig

nach:	Verkehrsfolge:	In Danzig vertreten durch:	nach:	Verkehrsfolge:	In Danzig vertreten durch:
Abo	8-10 tägig	Lenczat & Co.	Libau	8 tägig	F. G. Reinhold
Alexandria	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency	Libau	1 mal wöchentl.	Behnke & Sieg
Algier	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency	Libau	1 mal wöchentl.	United Baltic Corp.
Amsterdam	10 tägig	F. G. Reinhold	Libau	14 tägig	Ferdinand Prowe G. m. b. H.
Amsterdam u. Rheinhäfen	14 tägig	Ferdinand Prowe G. m. b. H.	Liverpool	10 tägig	F. G. Reinhold
Antwerpen	2-3 mal monatl.	Worms & Cie.	Liverpool	14 tägig	Behnke & Sieg
Antwerpen	8-10 tägig	F. G. Reinhold	London	1 mal wöchentl.	United Baltic Corp.
Antwerpen	14 tägig	Ferdinand Prowe G. m. b. H.	London	1 mal wöchentl.	Ellerman & Wilson Lines
Antwerpen	8 tägig	Behnke & Sieg	London	1 mal wöchentl.	Behnke & Sieg
Belfast	1 mal monatl.	Behnke & Sieg	Lübeck	8 tägig	Lenczat & Co.
Bergen	3 mal monatl.	Bergenske Baltic	Malmö	8 tägig	F. G. Reinhold
Beyrouth	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency	Malmö	14 tägig	Thor Hals
Bordeaux	3-4 mal monatl.	Worms & Cie.	Malmö	10 tägig	Bergenske Baltic
Bordeaux	12 tägig	F. G. Reinhold	Manchester	10 tägig	F. G. Reinhold
Bourgas	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency	Manchester	8 tägig	Behnke & Sieg
Braila	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency	Memel	1 mal wöchentl.	United Baltic Corp.
Brasilien	1 mal monatl.	Bergenske Baltic	Memel	10 tägig	Behnke & Sieg
Bremen	14 tägig	August Wolff & Co.	Memel	14 tägig	F. G. Reinhold
Buenos Aires	1 mal monatl.	Bergenske Baltic	New York	3 wöchentl.	Baltic America Line vertr. d. United Baltic Corp.
Constanza	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency	Norrköping	10 tägig	Thor Hals
Drontheim	2 mal monatl.	Bergenske Baltic	Oslo	2 mal monatl.	Bergenske Baltic
Dünkirchen	nach Bedarf	Worms & Cie.	Piräus	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency
Dünkirchen	12 tägig	F. G. Reinhold	Reval	8 tägig	F. G. Reinhold
Flensburg	14 tägig	Ferdinand Prowe G. m. b. H.	Reval	1 mal wöchentl.	Lenczat & Co.
Gothenburg	10 tägig	Bergenske Baltic	Riga	1 mal wöchentl.	Lenczat & Co.
Haifa	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency	Riga	14 tägig	P. Bornholdt & Co.
Halifax	3 wöchentl.	Baltic America Linie vertr. d. United Baltic Corp.	Riga	8 tägig	F. G. Reinhold
Hamburg	7 tägig	Ferdinand Prowe G. m. b. H.	Riga	14 tägig	August Wolff & Co.
Hamburg	7 tägig	Behnke & Sieg	Rio de Janeiro	1 mal monatl.	Bergenske Baltic
Helsingborg	8 tägig	F. G. Reinhold	La Rochelle		
Helsingborg	10 tägig	Bergenske Baltic	Pallice	12 tägig	F. G. Reinhold
Helsingfors	8-10 tägig	Lenczat & Co.	Rotterdam	8 tägig	F. G. Reinhold
Helsingfors	14 tägig	P. Bornholdt & Co.	Rotterdam	8 tägig	August Wolff & Co.
Hull	1 mal wöchentl.	Ellerman & Wilson Lines	Rouen	3-4 mal monatl.	Worms & Cie.
Jaffa	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency	Saloniki	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency
Köln und Rheinhäfen	8 tägig	August Wolff & Co.	Santos	1 mal monatl.	Bergenske Baltic
Königsberg	10 tägig	Behnke & Sieg	Smyrna	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency
Königsberg	14 tägig	August Wolff & Co.	Söderhamn	10 tägig	Thor Hals
Konstantinopel	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency	Stettin	14 tägig	Ferdinand Prowe G. m. b. H.
Kopenhagen	8 tägig	F. G. Reinhold	Stettin	14 tägig	F. G. Reinhold
Kotka	3 mal monatl.	Lenczat & Co.	Stockholm	14 tägig	Behnke & Sieg
Landskrona	14 tägig	Tor Hals	Stockholm	14 tägig	Thor Hals
Le Havre	12 tägig	F. G. Reinhold	Sundsvall	10 tägig	Thor Hals
Leith	12 tägig	F. G. Reinhold	Swansea	10 tägig	F. G. Reinhold
Leningrad	1 mal wöchentl.	Lenczat & Co.	Upsala	10 tägig	Thor Hals
			Varna	14 tägig	Scandinavian Levant & America S. S. Agency
			Wiborg	3 mal monatl.	Lenczat & Co.

Außer diesen ständigen Schifffahrtsverbindungen werden, ohne bestimmten Fahrplan, sehr häufig weitere Dampfer, Motorschiffe und Segelschiffe nach den großen Häfen fast aller Erdteile entsandt.

Die Adressen der vorstehend genannten Danziger Vertreter der Schifffahrtslinien sind folgende:

F. G. Reinhold, Danzig, Hopfengasse 33
 Behnke & Sieg, Danzig, Langer Markt 20
 August Wolff & Co., Danzig, An der neuen
 Mottlau 5
 Ferdinand Prowe G. m. b. H., Danzig, An der
 neuen Mottlau 3/4
 H. Lenczat & Co., Danzig, Elisabethwall 9
 United Baltic Corporation Ltd., Danzig, Hundegasse 67/68

Bergenske Baltic Transports Ltd., Danzig, Hundegasse 89
 Ellerman & Wilson Lines Agency Comp. Ltd., Danzig, Gr. Gerbergasse 11/12
 Baltic America Line, Danzig, Hundegasse 67/68
 Worms & Cie., Danzig, Langer Markt 17
 Scandinavian Levant & America S. S. Agency, Danzig, Elisabethwall 9
 Thor Hals, Danzig, Vorst. Graben 6
 P. Bornholdt & Co., Danzig, An der neuen Mottlau 5.



Holmzunge mit Kaiserhafen

Mitteilungen der Handelskammer

Bekanntmachung.

Mit der amtlichen Notierung der von der Danziger Hypothekenbank Akt.-Ges. herausgegebenen 7%igen Danziger Hypothekenpfandbriefe Serie XIX, XX, XXI und XXII und 6%igen Danziger Hypothekenpfandbriefe Serie I, lautend auf je 1000000 Danziger Gulden = 40000 £ Sterlg. wird am Donnerstag, den 15. September 1927 begonnen werden.

Die Serie XIX ist eingeteilt in:

100 Stück über je G 250,— = £ 10.— Lit. A
 Nr. 1—100 — G 25000
 450 Stück über je G 500,— = £ 20.— Lit. B
 Nr. 1—450 — G 225000
 600 Stück über je G 1250,— = £ 50.— Lit. C
 Nr. 1—600 — G 750000

Die Serien XX, XXI und XXII sind eingeteilt in je:
 250 Stück über je G 500,— = £ 20.— Lit. B
 Nr. 1—250 — G 125000

100 Stück über je G 1250,— = £ 50.— Lit. C
 Nr. 1—100 — G 125000
 100 Stück über je G 2500,— = £ 100.— Lit. D
 Nr. 1—100 — G 250000
 100 Stück über je G 5000,— = £ 200.— Lit. E
 Nr. 1—100 — G 500000

Die 6%ige Pfandbriefserie I ist eingeteilt in:

100 Stück über je G 250,— = £ 10.— Lit. A
 Nr. 1—100 — G 25000
 450 Stück über je G 500,— = £ 20.— Lit. B
 Nr. 1—450 — G 225000
 600 Stück über je G 1250,— = £ 50.— Lit. C
 Nr. 1—600 — G 750000

Gemäß Senatsbeschluß vom 25. Juni 1925 bedarf es für die von der Danziger Hypothekenbank Akt.-Ges. herausgegebenen Pfandbriefe der Einreichung eines Prospektes gemäß § 40 des Börsengesetzes nicht.

Danzig den 13. September 1927.

Der Börsenvorstand.

Aufstellung einer 20-Literschale zur Feststellung des Naturalgewichts von Getreide.

Der Uebersee-Getreidehandel wickelt sich in den Gebieten der Nord- und Ostsee zum großen Teil auf Grund des sogenannten deutsch-niederländischen Getreidekontrakts ab. Für Qualitätsstreitigkeiten dieser Handelsgeschäfte ist die Feststellung des Naturalgewichts von Getreide durch einen besonderen Meßapparat entscheidend. Um den Danziger Getreidehandel zu fördern und die Ausfuhr polnischen Getreides zu unterstützen, hatte die Handelskammer die Beschaffung eines derartigen Apparates (im Handelsverkehr sogenannte 20-Literschale) beschlossen.

Der Apparat ist nunmehr im Dienstgebäude der Handelskammer (Hundegasse 10) aufgestellt worden und untersteht der amtlichen Kontrolle der Handelskammer.

Liste der unpünktlichen Wechselzahler in Polen.

Der Handelskammer ist die Liste Nr. 59 für den Monat August 1927 der Firmen in Polen, deren Wechsel wegen Nichtzahlung zu Protest gegangen sind, zugegangen. Die Liste liegt in der Auskunftsstelle der Handelskammer, Hundegasse 10 (Zimmer 4/5) für Interessenten zur Einsichtnahme aus.

Aus der Vollversammlung der Handelskammer.

Die Handelskammer gegen den Zollprotektionismus.

Der Vollversammlung wird über die am 1. August 1927 in Kraft getretene Aenderung im reichsdeutschen Eisenbahngütertarif, der die Ermäßigung der Frachtsätze vorsieht, berichtet. Obgleich dieser

Gütertarif bisher auch im Freistaat Anwendung gefunden hat und die Frachtermäßigung gerade für die kurzen Strecken des Freistaatgebietes von wirtschaftlicher Bedeutung wäre, ist in diesem Falle die bisher automatisch erfolgte Uebernahme der reichsdeutschen Tarifänderung vom Eisenbahnministerium in Warschau abgelehnt worden. Anschließend wird über den Stand der Verhandlungen in der Frage der Eisenbahntransit- und Ausfuhrtarife, die bekanntlich die Voraussetzung für den Ausbau der Wirtschaftsbeziehungen sind, berichtet. Die Entscheidung in dieser Angelegenheit liegt auf polnischer Seite und wird nach Angabe der Regierung nächstens zu erwarten sein.

Die Bedürfnisfrage für die Vereidigung weiterer Auktionatoren wird verneint. Als Sachverständige sollen für Eisen und grobe Eisenwaren Ernst Raetzel, für Hartholz H. Bock vereidigt werden. Emil Rothmann wird als Mitglied in die Fachkommission für das Hoch- und Tiefbaugewerbe, Sägewerke und Baumaterialengeschäfte zugewählt. Als Schiedsrichter für das Allgemeine Kaufmännische Schiedsgericht werden Otto Bühler und Paul Richter zugewählt.

Handelsgebräuche über „verbindliche Kraft der Auskunft Danziger Zollbeamten“, über „die Bedeutung der „circa“-Klausel bei der Verfrachtung von Holz“ und über „den Rückschluß auf den Eigentümer einer von einer Bank bei dem Spediteur eingelagerten Ware“ werden festgestellt.

Da mit der Verabschiedung des Abänderungsentwurfs zum Reichsstempelgesetz zur Zeit nicht zu rechnen ist, hat die Handelskammer den Senat gebeten, wenigstens für eine beschleunigte Inkraftsetzung derjenigen Teilbestimmungen des Gesetzes unverzüglich einzutreten, die den Wertpapierstempel betreffen.

Gerike, Bahr & Co.

DANZIG

Dominikswall 11 Fernspr. 26051 u. 26054

Berlin W 8	Hamburg 8	Stettin	Magdeburg	Köln a. Rhein	Breslau 2
Jägerstraße 1	Gröningerstraße 14	Splittstraße 3	Moltkestraße 7	Rheinaustraße 30	Gartenstraße 104
Fernsprecher: Merkur 8721/23	Fernsprecher: Roland 1229	Fernsprecher: Nr. 551	Fernsprecher: Nr. 42264	Fernsprecher: Ulrich 5890	Fernsprecher: Ohle 3523—26
„ 9813	„ 1230	„ 1865	„ 42265	„ 5891	
„ 5363/64	„ 1231			„ 5892	

Telegramm-Adresse an sämtlichen Plätzen: Zuckergerike

**Zucker-Agentur- und Kommissionsgeschäft,
Rohzucker, Weißzucker, Melasse und Trockenschnitzel**

**Cukier Agency i komisje, Cukier surowy,
kryształowy, melasa i wycłoki suszone**

**Agent and Commission Agency Sugar, Raw Sugar
and White Sugar, Melasses and Dry Fodder**

Um die seit einigen Monaten aufgetretenen Verkehrsschwierigkeiten im Güterumschlag auf dem Holm zu beheben, hat die Handelskammer mit dem Hafenausschuß und dem Danziger Eisenbahndelegierten wiederholt verhandelt. Die Eisenbahndirektion hat den sofortigen Bau neuer Abstellgleise auf dem Holm zugesichert. Gleichzeitig wird die Schaffung einer neuen Verbindung zwischen dem Holm und dem Festlande vorbereitet.

Ueber die Aenderung im Zollbegleitscheinverfahren und die polnischen Maximalzölle nimmt die Vollversammlung einen Bericht entgegen.

Die Handelskammer spricht sich gegen die vom Landes Zollamt geplante Erhöhung der Gebühren für alle zollamtlichen Dienstleistungen außerhalb der Dienststunden und Amtsstellen aus und betont, daß im Hinblick auf die Konkurrenz Gdingens und Dirschaus sogar zum Zwecke der Verminderung der Umschlagskosten eine Herabsetzung der Gebühren notwendig sein wird. Der Stellungnahme des Landes Zollamts liegt die Auffassung zugrunde, daß die heutige Diensterteilung, örtlich und zeitlich, die endgültig gegebene ist und daß jede Dienstleistung, die hierüber hinaus geht, eine Sonderleistung ist, für die das Landes Zollamt eine besondere Vergütung beanspruchen kann. Oberster Leitsatz für die behördliche Abwicklung des Transitumschlages müßte es nach Ansicht der Handelskammer sein, daß sie sich dem Verkehr anpaßt. Es ist für einen auf internationalen Verkehr eingestellten und angewiesenen Handelsplatz unmöglich, sich nach den derzeitigen Dienststunden der einzelnen Zollämter zu richten. Ein achtstündiger Arbeitstag, auf den der einzelne Beamte einen gesetzlichen Anspruch haben mag, ist jedenfalls für eine Dienststelle im Hafen unhaltbar.

Die Vollversammlung nimmt einen Bericht über den Stand der Reform des polnischen Zolltarifs entgegen. In sämtlichen von der polnischen Regierung für die Aufstellung des Tarifs gebildeten Kommissionen ist Danzig durch ein Mitglied vertreten. Von der Handelskammer ist umfangreiches Material für die Beratungen bearbeitet und den Kommissionen zugestellt. Bisher haben sich die Beratungen lediglich auf die Festlegung der Nomenklatur des Zolltarifs erstreckt. Von weittragender Bedeutung für die Danziger Wirtschaft wird die in der nächsten Zeit stattfindende Errechnung der Zollsätze sein. Die Vollversammlung spricht sich gegen die protektionistische Zollpolitik aus und beschließt, in einer an das polnische Finanzministerium zu richtenden Denkschrift den Standpunkt der Handelskammer zu dem protektionistischen System zu unterbreiten.

Es hat sich gezeigt, daß der Zollschutz nicht die einzige Vorbedingung für die Errichtung einer Industrie ist. Obwohl Polen außer Rumänien die höchsten Zölle der Welt besitzt, wird immer wieder der Ruf nach weiteren Zollerhöhungen laut. Bei dem starken Willen zur gewerblichen Entfaltung wurde bisher eine sorgfältige Prüfung versäumt, ob überhaupt mit einer entsprechenden Entwicklung des betreffenden Industriezweiges gerechnet werden kann. Nicht selten sind Industrien treibhausmäßig gezüchtet worden, in denen die Voraussetzungen für eine gesunde Entwicklung gar nicht vorlagen.

Die Ueberspannung des Zollschutzgedankens hat oft zu einer Ausschaltung der Konkurrenz geführt und so den Anreiz zu einer Verbesserung der Produktionsmethoden und Herabsetzung der Produktionskosten genommen.

Richter & Schatz

Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Gegründet 1881

Danzig, Steffin, Breslau, Hamburg, Berlin,
Magdeburg, Mannheim, Köln a. Rh.

Agentur und Kommission

für alle Erzeugnisse u. Bedarfsartikel der Zuckerindustrie:

**Zucker, Melasse
Trockenschnitzel
Rübensamen
künstlichen Dünger**

usw.

Agentury i Komis

wszelkie wyroby i artykuły przemysłu cukrowego:

**cukier, melas
wytłoki suszone
nasiona buraczane
nawozy sztuczne**

i t. p.

Agents and Commission Agency

for all articles to do with the Sugar Industry:

**Sugar, Molasses
Beetpulp
Beet-Seed
Artificial Manures**

etc.

DANZIG, Neugarten 11

Telephon Nr. 212 57, 212 58

Telegramm-Adresse: Max

Rudolf Mosse Code

Zu wenig beachtet wurde die Beziehung zwischen den Zöllen für Rohstoffe, Halb- und Fertigfabrikate. Ein hoher Zoll auf einen wichtigen Rohstoff kann den Zollschatz des Fertigfabrikates illusorisch machen. Während im allgemeinen der Protektionismus zu einem nennenswerten Aufbau einer lebensfähigen heimischen Industrie nicht geführt hat, sind die bekannten Wirkungen des Schutzzolles nicht ausgeblieben. Die Kosten der Lebenshaltung und die Produktionskosten sind gestiegen, die Absatz- und Gewinnmöglichkeiten der für den Export arbeitenden Industrien und der Landwirtschaft haben sich verschlechtert.

Als eine Begleiterscheinung der protektionistischen Handelspolitik sind auch die Schwierigkeiten bei dem Abschluß des Handelsvertrages mit Deutschland anzusehen.

Die Vorbedingungen für einen Aufbau der Industrie mittels hoher Zölle sind nicht günstiger geworden. Die auf der Weltwirtschaftskonferenz gefaßten Entschlüsse zeigen die Richtung, in der sich die zukünftige Handelspolitik der einzelnen Staaten entwickeln wird. Das Deutsche Reich hat bereits Vorbereitungen für eine Herabsetzung der Zölle getroffen. Auch Polen ist auf einen internationalen Güterausaustausch angewiesen und wird daher im Sinne der Genfer Entschlüsse seine zukünftige Handelspolitik gestalten müssen. Es hieße eine gefährliche Illusionspolitik treiben, wenn man durch Errichtung eines neuen hochschutzzöllnerischen Tarifes Erwartungen erwecken würde, die schwerlich eintreffen können.

Damit ist nicht gesagt, daß jeder Zollschatz abzulehnen ist. Ein mäßiger Zollschatz für lebensfähige Industriebetriebe wird gewährt werden müssen.

In jedem Falle müßte jedoch sorgfältig geprüft werden, ob überhaupt mit einer entsprechenden Entwicklung gerechnet werden kann und die Bedeutung der zu fördernden Industrie im richtigen Verhältnis zu der Gesamtwirtschaft steht.

Oberster Grundsatz der zukünftigen polnischen Handelspolitik müßte es sein, die Landwirtschaft zur intensiven Arbeit heranzubilden.

Neben der Bemessung des Zolls ist die Stetigkeit der polnischen Zollpolitik eine wichtige Vorbedingung für eine planmäßige Entwicklung der Wirtschaft. Die Möglichkeit, Zölle im Verordnungswege zu regeln, hat zu ständig wechselnden Zollsätzen innerhalb kurzer Zeiträume geführt und eine kaufmännische Kalkulation erschwert, wenn nicht unmöglich gemacht. Die Unsicherheit wurde vermehrt durch die zahlreichen und sich oft widersprechenden Tarifentscheidungen des Zolldepartements, die als weitere Folge Nachverzollungen hinter sich zogen. Es ist notwendig, daß mit der Inkraftsetzung der neuen Tarife gleichzeitig ein amtliches statistisches Warenverzeichnis herausgegeben wird, das den Interessenten Klarheit über die Eintarifierung der im Zolltarif nicht besonders aufgeführten Waren gibt.

Hand in Hand mit der Reform des polnischen Zolltarifs muß auch eine Reform der polnischen Zollgesetzgebung gehen. Die jetzigen Zollformalitäten sind zu umständlich und den Bedürfnissen eines modernen Verkehrs nicht angepaßt.

E. G. GAMM · SEIFENFABRIK · DANZIG
Gegründet 1825
Seit 100 Jahren bewährte Fabrikate

Amtliche Notierungen an der Danziger Börse vom 5. bis 10. September 1927.

Die Notierungen erfolgen in Danziger Gulden (G).

Zeit	Scheck London	Tel. Auszahlung London		100 Zloty Ausz. Warschau		100 Zloty loko Noten		Dollar-Noten Nr. 1 von 5-100 St.		Dollar-Noten Nr. 2 von 500-1000 St.		Tel. Auszahl. New York		Tel. Auszahl. Amsterdam		Tel. Auszahl. Zürich	
		Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief
5. 9. 27	25,08	—	—	57,64	57,78	57,69	57,83	5,1422	5,1553	—	—	—	—	—	—	—	—
6. 9. 27	25,08 ^{1/4}	—	—	57,62	57,76	57,65	57,80	5,1410	5,1540	—	—	5,1547	5,1678	—	—	—	—
7. 9. 27	25,09	—	—	57,63	57,77	57,68	57,82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. 9. 27	25,09	—	—	57,64	57,78	57,69	57,83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. 9. 27	25,09	25,09 ^{1/4}	—	57,61	57,75	57,66	57,80	5,1447	5,1578	—	—	—	—	—	—	—	—
10. 9. 27	25,09	—	—	57,61	57,75	57,67	57,81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Zeit	Tel. Auszahl. Paris		Tel. Auszahl. Brüssel—Antwerpen		Tel. Auszahl. Helsingfors		Tel. Auszahl. Stockholm		Tel. Auszahl. Kopenhagen		Tel. Auszahl. Oslo		100 Reichsmarknoten		100 Reichsmark tel. Ausz. Berlin	
	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief
5. 9. 27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. 9. 27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122,656	122,964
7. 9. 27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122,587	122,893
8. 9. 27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. 9. 27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122,706	123,014
10. 9. 27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122,656	122,964

Übersetzungs - Institut

Richard Decke, beeidigter Dolmetscher
DANZIG, Hundegasse 75

Propagandaschriften und Korrespondenzen in allen, besonders den Ostsprachen, polnisch, russisch usw., wissenschaftlichen, juristischen und technischen Inhalts. — Dokumente für Ehe- und Staatsangehörigkeitssachen werden beglaubigt geliefert.

Theodor & Co.

Metallschmelzwerk Metallgroßhandlung
Danzig-Oliva. — Telefon Oliva 298

Spez.: Metallegerungen, Lagermetalle, Lötzinn,
10 und 15 % Phosphorkupfer usw.

Specjalność: Stopy, wszelkie metale o żądanych składnikach cyna do lutowania, 10 i 15 % miedź fosforowa

Danziger Wertpapiere.

Die Notierungen erfolgen in Danziger Gulden (G)

	5. 9. 27	6. 9. 27	7. 9. 27	8. 9. 27	9. 9. 27	10. 9. 27
4% Danziger Stadtanleihe 1919	44 $\frac{1}{2}$ G.	44 $\frac{1}{2}$ G.	44 $\frac{1}{2}$ G.	44 $\frac{1}{2}$ G.	44 $\frac{1}{2}$ G.	44 $\frac{1}{2}$ G.
5% Danziger Goldanleihe	4,90 G.	4,90 G.	4,90 G.	4,90 G.	4,90 G.	4,90 G.
5% Roggenrentenbriefe	9,60 B.	9,60 B.	9,60 B.	9,60 B.	9,60 B.	9,60 B.
7% hypothekarisch gesicherte Stadtanleihe 1925	95 $\frac{3}{4}$ B.	95 $\frac{3}{4}$ B.	95 G.	95 G.	95 G.	95 G.
8% Danziger Hypotheken-Pfandbriefe Serie I—IX	99 $\frac{3}{8}$ bz.	99 G.	100 B.	100 B.	100 B.	100 bz. B.
8% Danziger Hypotheken-Pfandbriefe Serie X—XIV	98 $\frac{7}{8}$ bz.	98,95 bz. B.	99 bz.	99 G.	100 B.	100 B.
Bank-von-Danzig-Aktien	—	108 $\frac{1}{2}$ bz. B.	108 $\frac{1}{2}$ B.	108 B.	108 B.	108 bz. B.
Danziger Privat-Action-Bank-Aktien	97 B.	96 $\frac{1}{2}$ bz.	96 bz.	95 etw. bz. G.	95 bz. G.	95 bz. G.
Danziger Hypothekenbank-Aktien	134 $\frac{1}{2}$ G.	134 $\frac{1}{2}$ G.	134 $\frac{1}{2}$ bz. G.	134 $\frac{1}{2}$ bz. G.	134 $\frac{1}{2}$ G.	134 $\frac{1}{2}$ G.

Preisnotierungen für Getreide an der Danziger Börse.

Vom 5. bis 10. September 1927. Die Notierungen erfolgen in Danziger Gulden (G).

Zeit	Für 50 kg frei Waggon Danzig													
	Weizen	Roggen	Gerste	Futtergerste	Hafer	Viktorierbsen	grüne Erbsen	kleine Erbsen	Peluschken	Blaumohn	Gelbsenf	Raps	Roggenkleie	Weizenkleie
5. 9. 27	128 Pfd. 13,87 $\frac{1}{8}$ 124 Pfd. 13,— 120 Pfd. 11,50 bis 12,—	12 —	flaw 11,50 bis 12,50 feinste über Notiz	10,75 bis 11,25	neu 9,75 bis 10,50 alter über Notiz	22,— bis 27,— feinste über Notiz	22,— bis 25,—	—	—	35,— bis 40,—	18,— bis 20,—	19,— bis 19,12 $\frac{1}{2}$	8,50 bis 8,75	grobe 8,50 bis 9,—
6. 9. 27	nicht notiert													
7. 9. 27	nicht notiert													
8. 9. 27	nicht notiert													
9. 9. 27	128 Pfd. 14,— 124 Pfd. 13,— bis 13,25 120 Pfd. 11,— bis 12,—	fest 12,25 bis 12,37 $\frac{1}{2}$	11,50 bis 12,75	11,— bis 11,50	9,50 bis 10,25	22,— bis 27,— feinste über Notiz	22,— bis 25,— feinste über Notiz	15,— bis 17,50	—	ruhig 32,— bis 38,—	18,— bis 20,—	19,12 $\frac{1}{2}$ bis 19,25	8,50	grobe 8,50
10. 9. 27	nicht notiert													

Danziger Getreidezufuhren auf dem Bahnwege.

Vom 5. bis 10. September 1927.

Datum	Weizen		Roggen		Gerste		Hafer		Hülsenfrüchte		Kleie u. Ölkuch.		Saaten	
	Waggons	To.	Waggons	To.	Waggons	To.	Waggons	To.	Waggons	To.	Waggons	To.	Waggons	To.
5. 9. 27	3	35	5	75	102	1498	1	15	12	169	—	—	5	60
6. 9. 27	—	—	1	15	59	870	—	—	8	111	—	—	6	85
7. 9. 27	2	21	3	45	45	664	1	15	6	85	—	—	4	55
8. 9. 27	2	25	1	15	29	428	4	55	1	15	—	—	—	—
9. 9. 27	1	14	—	—	21	313	3	45	9	125	—	—	6	76
10. 9. 27	2	20	3	45	55	810	2	30	4	60	—	—	3	43
Gesamt	10	115	13	195	311	4583	11	160	40	565	—	—	24	319

Schiffswerft
Schwimmdock
Patentslips
Schwimmkran

KLAWITTER

self über 100 Jahren in Danzig
Reparatur-Abteilung für Schiffe, Maschinen, Kessel usw.

Maschinenfabrik
Kesselschmiede
Kupferschmiede
Eisen-, Stahl-,
Metallgießerei

Nachweis von Geschäftsverbindungen.

Angebote und Nachfragen in- und ausländischer Leser werden kostenfrei veröffentlicht und sind an die Handelskammer in Danzig zu richten.

Interessenten erteilt die Handelskammer unverbindliche Auskunft gegen eine Schreibgebühr von 1 G oder dessen Gegenwert.

Danziger Firmen können die Anschriften in der Auskunftsstelle der Handelskammer, Hundegasse 10, Zimmer 4/5, erfahren. Angabe der laufenden Nummer ist erforderlich.

W a r e n a n g e b o t e .

Nr.	Angebotene Waren	Sitz der Firma	Nr.	Angebotene Waren	Sitz der Firma
2146	Schutzanstrich „Vicit“	Rostock	2181	Gemüsesamen	Bromberg
2147	Wein, Südfrüchte, Tafelöle, Sardinien, Korkholz, Marmor	Porto	2182	Futtermittel	Drohobycz
2158	Glas- und Porzellanwaren	Bad Driburg	2183	Winteräpfel	Vrutky
2159	Drähte aller Art	Hamburg	2184	Getr. Früchte, türkische Landeserzeugnisse, Oele	Konstantinopel
2160	Haselnüsse, Haselnußkerne	Hamburg	2185	Bananen, Tomaten	Santa Cruz de Tenerife
2161	Federn	Ostrowiec	2208	Därme	Remscheid
2172	Chemikalien	Berlin	2209	Holz	Wilna
2173	Getr. Früchte, getr. Gemüse, Hasel- und Wallnüsse	Hamburg	2210	Nadel- und Obstbaumsamen	Wiener-Neustadt
2174	Sessel aus gebogenem Holz	Nowym Saczu	2211	Pflaumen, Kirschen, trockene Weichselkirschen, Aepfel, Birnen, frische Weintrauben, Nüsse	Galatz
2175	Vorhänge, Bettdecken, Luxusbekleidung, Westen, Pullover, Mäntel, Strümpfe, Socken, Toiletteseife	Calais			

W a r e n n a c h f r a g e n .

Nr.	Gesuchte Waren	Sitz der Firma	Nr.	Gesuchte Waren	Sitz der Firma
2107	Drogen, Materialwaren	Bielitz	2169	Kolonialwaren	Drohobycz
2112	Scherzartikel, Parfümerien	Warschau	2176	Spielwaren, Holzkugeln für Rechenmaschinen	Bielitz
2123	Sperrholzplatten	Nürnberg	2177	Seegras	Bielitz
2124	Bernsteinwaren	St. Helens	2178	Margarine, Kokosfett	Krakau
2139	Sperrplatten aus Erle	Bremen	2186	Eisenguß	Berlin- Wilmersdorf
2140	Vulkanisier-Anstalten	Paris	2187	Eisen- und Stahlwaren	Warschau
2141	Speditionsfirmen zum Transport von Nahrungsmitteln nach den U. S. A. und Canada	New York	2188	Lokomotiv-, Waggon- und Schaffnerlaternen	Posen
2142	Celluloid- und Galalithwaren	Bromberg	2189	Getreideprober	Posen
2142a	Obst und Konserven	Warschau	2190	Oelsardinen, Rollmopse, Sprotten, geräucherte und Trockenfische, Speiseöle und -fette, Dörrobst, Trockenfrüchte, Farben, Lacke, Firnisse etc.	Pabjanice
2148	Stabeisen, Bleche, Träger	Malmö	2191	Maschinen zur Holznagel- ausarbeitung	Dolina
2149	Heringe	Galati	2192	Käse	Przemysl
2150	Goldgestickte Pantoffel, Lederschuhe, Lederpantoffel	Delhi	2212	Rohmaterialien für Bürstenfabrikation	Königshütte
2151	Rohflachs, Leinen	Porto	2213	Wasserstandsgläser	Königshütte
2162	Hefe	Danzig	2214	Maschinen zur Herstellung von Holzstiften	Dolina
2163	Kakaobutter-Ersatz	Danzig- Langfuhr	2215	Geräucherte Fische	Stanislau
2164	Bilderleisten	Hamburg			
2165	Christbaumlichthalter, Wunderkerzen, Lametta	Bromberg			
2166	Papier	Rzeszów			
2167	Käse	Przemysl			
2168	Chemikalien, Harze	Lemberg			

V e r t r e t u n g e n .

Nr.	Vertretungen gesucht für	Sitz der Firma
2216	Nähseide, Nähseiden-Ersatz, gefärbt, auf Holzrollen oder Kreuzspulen gewickelt	Berlin

J. Diamantstein

Danzig, Münchengasse 4/6

Śledzie solone na wywóz i przywóz

Tel. 27090 u. 26113

Adr. Telegr.: Diamexport.

Danziger Transithandel

Wertschmann & Wolfsohn

Heringe Export und Kommission

DANZIG, Münchengasse 4-6

Telegr.: „Trademark“ Gdańsk

Telephon: 25660

Saul Finkelstein

DANZIG

Münchengasse 4/6

Telephon 25541, 25542 Tel.-Adr.: Esfinkelstein

Herings-Import und -Export**Śledzie solone na wywóz i przywóz****David Rakowski**

DANZIG

An der neuen Mottlau 5

Śledzie solone na wywóz i przywóz

Telephon 26030 u. 27030

Adr. telegraficzny: Qualität-Gdansk

Bloomfield's Overseas G. m. b. H.**Herings-Im- und Export Danzig**

Stammhaus Gt. Yarmouth — England

Continentalniederlassungen: Berlin, Hamburg, Stettin, Königsberg, Warschau, Libau, Riga
Export nach Polen, Rumänien, Tschecho-Slowakei und den Randstaaten**Bloomfield's Overseas Ltd.****Herring-Import and Export — Danzig**

Head Office Gt. Yarmouth — England Branches all over Scotland

Continent-Branches: Berlin, Hamburg, Stettin, Königsberg, Warsaw, Libau, Riga
Export to Poland, Roumania, Tschecho-Slowakei and the Baltic States**Bloomfield's Overseas G. m. b. H.****Śledzie solone na wywóz i przywóz Gdańsk**

Centrala Gt. Yarmouth — Anglja

Continental-Oddziały: Berlin, Hamburg, Szczecin, Królewiec, Warszawa, Libawa, Ryga
Przywóz do Polski, Rumunji, Czecho-Słowacji i państw bałtyckich

HOLZEXPORT
M. SLAWEIT A.-G.
 DANZIG, 7-8 KREBSMARKT
 Exporters of Sawnwood, Sleepers etc.
 Telegrams: SLACO
 Shipping Marks: u/s. M.  S. 3rd & 4th S * I

**Polnisch-Skandinavische
 Transport-Handelsgesellschaft**

m. b. H.

Danzig

Brotbänkengasse 43 I

Telefon: 269 46

Maklerei-Büro Neufahrwasser 353 10
 Zweig-Büro Kaiserhafen . . . 283 98
 Weichselbahnhof 353 29

**Polsko-Skandynawskie
 Towarzystwo Transportowe**

S. A.

Gdynia

Telefon: 111

Tel.-Adr.: Polskarob

Codes: The Boo
 Scott s 10th ED.
 Rudolf Mosse

Export von Kohlen

aus den Gruben des Konzerns „Robur“ Interessengemeinschaft
 oberschlesischer Kohlengruben G. m. b. H. Katowice

Umschlag in Danzig und Gdynia auf eigenem Ladeplatz
 Verschiffung mit eigenen Dampfern „Robur“ und „Robur II“

Maklerei und Befrachtungsabteilung

Reederei-Abt. in Stockholm: Robur Rederi-och Transport A/B Stockholm. Monatlicher Umschlag ca. 150 000 t

Grandt & Schumann, Danzig
 Vorstädtischer Graben 52

Holzmakler für Im- und Export
 für Laub- und Nadelhölzer aller Art,
 Schwellen, Sleepers etc.

Telegr.-Adresse: „Grandts“

Codes: Zebra Code 3rd Edition
 Wood Codes

Telephon 221 97 und 221 98

Danzig

Eisenbahntarif- und Verkehrsnachrichten.

(Unter dieser Rubrik werden u. a. alle für den Danziger Handel bedeutsamen Neuregelungen und Verordnungen der polnischen Eisenbahnverwaltung mitgeteilt.)

Einführung der ermäßigten deutschen Tarife im Gebiet der Freien Stadt Danzig.

Polen hatte die Einführung der ab 1. August d. Js. gültigen Ermäßigungen des deutschen Gütertarifs auf den Linien des Danziger Freistaatsgebiets abgelehnt. Auf die von berufener Seite erhobenen, berechtigten Vorstellungen hat die polnische Eisenbahnverwaltung die gedachten Ermäßigungen jetzt nachträglich mit Wirkung vom 1. September 1927 auf den Linien im Gebiet der Freien Stadt Danzig eingeführt. Von diesem Zeitpunkt ab ist daher der neue deutsche Frachtsatzzeiger Heft C Ia, der auf den deutschen Eisenbahnstrecken bereits ab 1. August d. Js. gilt, für die Frachtenberechnung auch auf den Linien des Danziger Freistaatsgebiets anzuwenden. (Die hierdurch in Kraft tretenden Ermäßigungen sind in der D. W. Z. Nr. 32 auf Seite 597 abgedruckt.)

Lieferfristzuschläge bei der Eisenbahn.

Die polnische Eisenbahnverwaltung hat die für die Bahnhöfe Saspe und Danzig Rdz. bis zum 31. Juli 1927 gültigen Lieferfristzuschläge (Nr. 30 S. 548 d. Bl.) infolge Fortbestehens der Verkehrsschwierigkeiten mit Gültigkeit vom 15. August 1927 bis auf Widerruf erneut in gleicher Höhe festgesetzt.

Die Ausgabe des Nachtrags IV zum polnischen Gütertarif.

Zu den Teilen II bis V des polnischen Gütertarifs ist mit Gültigkeit vom 1. September 1927 der Nachtrag IV herausgegeben. Der Nachtrag bringt unter anderem folgende wichtige Änderungen in den auf dem Freistaatsgebiet gültigen Ausnahmetarifen.

Im Ausnahmetarif XIII für die Ausfuhr von Holz ist der Punkt 3 „Anwendungsbedingungen“ durch folgenden Zusatz zu ergänzen: Bei Sendungen nach Danzig, Gdingen, Tzew und nach den Wasserschutzstellen hat der Absender im Frachtbrief den Vermerk „Zur weiteren Ausfuhr auf dem Seewege“ einzutragen.

Auch in dem Ausnahmetarif XXVIII für die Ausfuhr von Zement ist im Punkt 3 „Anwendungsbedingungen“ der gleiche Zusatz nachzutragen, d. h. der Tarif findet ebenso wie der vorerwähnte Holztarif XIII nur Anwendung für Sendungen nach Danzig, Gdingen und Tzew, wenn der Absender im

Frachtbrief den Vermerk gemacht hat „Zur weiteren Ausfuhr auf dem Seewege“.

Auch im Ausnahmetarif XLIV für die Ausfuhr verschiedener Güter ist Punkt 3 der „Anwendungsbedingungen“ dahin zu ergänzen, daß die Frachtsätze des Ausnahmetarifs bei Sendungen nach Danzig nur Anwendung finden, wenn die Frachtbriefe den Vermerk tragen „Zur weiteren Ausfuhr auf dem Seewege“.

Im Ausnahmetarif XIX für die Ausfuhr von Steinkohlen wird die Gültigkeit der ermäßigten Frachtsätze vom 31. August d. Js. bis zum 31. Dezember 1927 verlängert.

Ständige wöchentliche Marktberichte.**Handel in Getroide, Saaten, Hülsenfrüchten und Futtermitteln.**

Die letzte Woche brachte ein sehr schleppendes Geschäft. Die Landwirte benutzen weiter das gute Wetter zur Fortsetzung ihrer Feldarbeiten, so daß dadurch nur ein sehr geringes Angebot in Brotgetreide zum Vorschein kommt.

Roggen. Infolge der geringen Zufuhren konnten sich die Preise befestigen. Man gewinnt immer mehr und mehr den Eindruck, daß die Roggenernte in Polen doch erheblich geringer ist, als die ursprünglich günstigen Schätzungen lauteten. Darauf ist die allgemeine Festigkeit für diesen Artikel zurückzuführen.

Weizen. Das Angebot in Freistaatweizen wurde größer, auch in Polen kam stärkeres Angebot heraus. Infolgedessen war ein Preisrückgang zu verzeichnen.

Gerste. Wirklich gute Qualitäten sind weiter gefragt, so daß immer noch gute Preise zu erzielen sind. Die geringeren Qualitäten sind dagegen stark vernachlässigt und finden nur bei bedeutend ermäßigten Preisen Absatz. Das Ausland verhält sich weiterhin ziemlich abwartend; nur für gute Qualitäten findet man Käufer.

Hafer. Auch die in vergangener Woche gehandelten Partien zeigten keine gut aussehenden Qualitäten. Die Forderungen sind immer noch über Weltmarktparität; sie müssen noch weiter zurückgehen, um die Möglichkeit zu Verkaufsabschlüssen zu geben.

Raps war mehr gefragt; die Preise konnten etwas anziehen.

Viktoriaerbsen. Wirklich gute Qualitäten weiter gesucht, geringe etwas vernachlässigt.

Grüne Erbsen in guten Qualitäten ebenfalls gesucht.

Futtermittel etwas ruhiger.

Schmidt & Steinhagen

Gegründet 1899

Fernsprecher 24708/09

Danzig-Neufahrwasser

Danzig, Langer Markt 191

Spezialität:

Zuckertransporte

Spedition und Lagerung in eigenen für Zucker besonders erbauten Lagerspeichern, Ausgabe belehnbarer Lagerscheine

Specjalność:

Transporty cukru

Ekspedycja i skład w własnych specjalnie na ten cel wybudowanych magazynach. Wydawanie kwitów składowych mogących służyć jako podstawa dla pożyczek.

Speciality:

Sugar Transport

Transport of Sugar, Storage of Sugar, in our own specially constructed warehouses. Storage Bills issued

Zucker, Melasse und Trockenschnitzel.

Die feste Stimmung des Marktes hielt am Anfang dieser Berichtswoche an und führte zu weiteren Kursbesserungen. So konnte New York bis Mitte der Woche 5 bis 8 cents und London 1½ bis 6 pence gewinnen. Alsdann aber trat ein Umschwung ein, der einen Rückgang der Kurse veranlaßte. Diese verloren nicht nur den vollen Gewinn der ersten Tage, sondern mußten noch darüber hinaus nachgeben und zwar New York 1 bis 2 cents und London 2¼ bis 6 pence.

Rohzucker. Für polnisches Erstprodukt neuer Ernte wurde die Forderung bis auf sh 12/9 per cwt. netto incl. Sack fob Danzig erhöht, um gegen Ende der Woche auf sh 12/6 herunterzugehen, jedoch sind Geschäfte nicht zustande gekommen.

Weißzucker alter Ernte geschäftslos. Neue Ernte, frühe Oktober-Lieferung, wurde mit sh 15/7½ per cwt. fob Danzig und Oktober-Dezember-Lieferung mit sh 15/— gehandelt.

Melasse neuer Ernte fand in dieser Woche einiges Interesse. Die Fabriken beharren nicht mehr auf ihren hohen Forderungen, so daß einige Umsätze zu Preisen von \$ 11.— bis \$ 11.25 per Tonne franko Grenze erzielt werden konnten.

Trockenschnitzel. Die Preise mußten weiter nachgeben und dürften mit etwa \$ 20.50 bis \$ 21.— per Tonne notiert werden. Verkäufe in nennenswerten Mengen wurden nicht bekannt.

Das warme sonnige Wetter wurde nur vorübergehend durch leichte Regenfälle unterbrochen. Infolgedessen konnte der Zuckergehalt der Rüben weiter steigen.

Leder.

Durch die auf dem Rohwarenmarkte erneut eingetretene Versteifung der Preise waren die Lederfabrikanten gezwungen, weitere Aufschläge zu fordern. Das Geschäft ist nach wie vor lebhaft, obwohl im allgemeinen die letzten Notierungen nur zögernd bewilligt werden. Durch die scharfe Beschränkung der Einfuhren durch Polen werden notgedrungen auch mehr polnische Erzeugnisse gekauft; infolgedessen hat die polnische Lederindustrie ihre Preise weit mehr erhöhen können, als das übrige Ausland.

Frachtraten ab Danzig

(in der Woche vom 5. bis 11. September getätigte Befrachtungen).

Die Raten sind, sofern nichts anderes vermerkt, in englischen Schillingen angegeben.

Holz:

D. B. B.:

Nach Westhartlepool	41/6	pro Standard
" London	41/—	" "
" Preston	49/—	" "
" Cardiff	50/—	" "
" Swansea	51/—	" "
" Tayport	41/—	" "
" Barrow	54/—	" "
" Antwerpen	33/6	" "

D. B.:

Nach London	43/—	pro Standard
-------------	------	--------------

Rundeichen:

Nach London	22/—	pro load
" Cardiff	25/—	" "

Sleepers:

Nach London	13/9	pro load
-------------	------	----------

Props:

Nach Gent	34/—	pro Faden
-----------	------	-----------

Getreide:

Nach Antwerpen	8/—	bis 8,6 pro t
----------------	-----	---------------

Kohlen:

Nach Pargas	6/3	pro t
" Wasa	6/6	" "
" Wiborg-Distrikt	6/6	" "
" Karlskrona	7/6	bis 8/— pro t
" Reval	7/—	pro t
" Rotterdam	6/3	" "
" Nantes	8/6	" "
" West-Italien	11/3	" "

Eisen:

Nach Rotterdam	Hfl. 3,75	frei ein und aus.
----------------	-----------	-------------------

Theodor KleemannG. m. b. H. **DANZIG** Gegr. 1860**Import und Export von
Kaffee, Reis u. Schmalz**Milchkannengasse 1a
Telegr.-Adr.: KleemannsFernruf 241 93
242 24**„Sativa“** Schwedisch-Danziger
Saathandels-A.-G.
Polnische Kleesaaten und Hülsenfrüchte**Carl Siede G. m. b. H.**Telefon 280 73 **Danzig** Tel.-Adr. „Siederohr“
Neugarten 20/21

Zweiggeschäfte: Königsberg Pr. u. Stolp i. Pomm.

Röhrengroßhandlung

Sanitätsutensilien : Badeeinrichtungen

Kanalisationsartikel : Verbindungsstücke

Flanschen : Armaturen : Pumpen

Ankerlager**Aktiengesellschaft**

Telephon 268 97, 268 98, 221 23

Spedition von Massengütern aller ArtLagerräume mit einem Fassungs-
vermögen von 25 000 Tonnen**Getreide-Silo
Kohlenumschlag**

mit eigenen Portalkränen

Monatliche Wirtschaftszahlen aus Danzig und Polen.

I. Gesamteigenhandel Danzigs.

Wareneingang:

Juli 1926	Juli 1927	Juni 1927
44 707 To.	142 642 To.	143 016 To.
Wert: 24 616 201 G	Wert: 35 670 851 G	Wert: 45 680 798 G

Warenausgang:

Juli 1926	Juli 1927	Juni 1927
630 211 To.	454 875 To.	566 780 To.
Wert: 46 168 482 G	Wert: 25 935 380 G	Wert: 32 603 526 G

II. Ein- und Ausfuhr Polens.

Wareneingang:

Juli 1926	175 152 To.	Wert: 65 862 000 Goldzl.
Juli 1927	423 237 To.	Wert: 136 195 000 Goldzl.
Juni 1927	507 593 To.	Wert: 160 040 000 Goldzl.

Warenausgang:

Juli 1926	2 788 559 To.	Wert: 120 978 000 Goldzl.
Juli 1927	1 738 092 To.	Wert: 113 911 000 Goldzl.
Juni 1927	1 468 166 To.	Wert: 114 006 000 Goldzl.

III. Seeschiffsverkehr im Danziger Hafen.

Eingang:

Juli 1926	649 Schiffe	328 273 Netto-Rgt.
Juli 1927	707 Schiffe	337 031 Netto-Rgt.
Juni 1927	581 Schiffe	309 871 Netto-Rgt.

Ausgang:

Juli 1926	695 Schiffe	334 114 Netto-Rgt.
Juli 1927	699 Schiffe	342 223 Netto-Rgt.
Juni 1927	602 Schiffe	321 565 Netto-Rgt.

IV. Großhandels-(Gold)indexziffer:

1913/14 = 100		
Juli 1926	Juli 1927	Juni 1927
= 142,6	= 142,8	= 146,7

V. Erwerbslosenziffer im Freistaat:

Juli 1926	Juli 1927	Juni 1927
12 536	8 573	10 223

VI. Anträge auf Konkurseröffnung im Amtsgerichtsbezirk Danzig.

Juli 1926	Juli 1927	Juni 1927
7	2	3

VII. Zinssätze.

a) Bank von Danzig:

Juli 1926	Juli 1927	Juni 1927
Diskont 7. 7.—28. 7. 6 1/2 %	6 %	bis 17. 6. 5 1/2 % ab 18. 6. 6 %
Lombard 7. 7.—28. 7. 7 1/2 %	7 %	bis 17. 6. 6 1/2 % ab 18. 6. 7 %

b) Bank Polski:

Juli 1926	Juli 1927	Juni 1927
Diskont ab 7. 7. 10 %	8 %	8 %
Lombard ab 7. 7. 12 %	9 1/2 %	9 1/2 %

VIII. Danziger Devisenkurse.

a) Scheck London:	1. 7. 26	1. 7. 27	1. 6. 27
	25,17 1/2	25,06 1/2	25,06
	15. 7. 26	15. 7. 27	15. 6. 27
	25,12	25,07	25,14 1/2
b) 100 Zloty loco	1. 7. 26	15. 7. 27	
Noten:	54,23 G. 54,37 B.	56,18 G. 56,32 B.	
	1. 7. 27	15. 7. 27	
	57,72 G. 57,86 B.	57,75 G. 57,90 B.	
	1. 6. 27	15. 6. 27	
	57,68 G. 57,82 B.	57,83 G. 57,97 B.	
c) Dollarnoten:	1. 7. 26	19. 7. 26	
	—	5,1322 G. 5,1453 B.	
	6. 7. 27	19. 7. 27	
	5,1485 G. 5,1615 B.	5,1485 G. 5,1615 B.	
	1. 6. 27	14. 6. 27	
	—	5,1660 G. 5,1790 B.	
d) Reichsmark-	1. 7. 26	15. 7. 26	
noten:	123,096 G. 123,404 B.	122,896 G. 123,204 B.	
	1. 7. 27	15. 7. 27	
	122,347 G. 122,653 B.	122,422 G. 122,728 B.	
	2. 6. 27	16. 6. 27	
	122,167 G. 122,473 B.	122,617 G. 122,923 B.	

Petersen & Helbig

Engros-Haus für

Fahrräder, Fahrradteile, Pneumatiks
Nähmaschinen, Nähmaschinenteile
Kleinbeleuchtungsartikel

Dominikswall 9 DANZIG Fernspr. 273 04, 273 05



ORIENT UND DEUTSCHE TEPPICHE



AUGUST NOMBER

G. M. B. H.
DOMINIKSWALL 9-10



Eingang von Ausfuhrsgütern auf dem Bahnwege.

Berichtswoche vom 5. bis 11. September 1927.

Bezeichnung des Gutes	D a n z i g																Summa	
	Leege Tor		Olivaer Tor		Neufahrwasser				Weichselbahnhof		Strohdeich		Kaiserhafen		Holm		Wagg.	To.
	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.				
Kohlen	84	1864	185	3640	1269	25778	302	5551	785	13826	—	—	1814	33320	—	—	4459	83979
Holz	169	3186	52	793	—	—	44	660	8	152	395	7278	414	13185	722	15880	1804	41894
Getreide, Saaten	221	3279	—	—	—	—	54	805	—	—	—	—	—	—	—	—	275	4084
Zucker	—	—	—	—	—	—	17	255	—	—	—	—	—	—	—	—	17	255
Naphtha	—	—	35	511	—	—	—	—	16	272	—	—	8	120	—	—	59	933
Rübenschnitzel	1	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	15
Melasse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kartoffelmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zement	9	130	2	30	—	—	—	—	2	30	—	—	—	—	—	—	13	190
Häute	2	9	4	35	—	—	2	19	—	—	—	—	—	—	—	—	8	63
Eier	3	19	—	—	—	—	13	152	—	—	—	—	—	—	—	—	16	175
Zink	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eisen, Maschinen	9	122	840	17163	—	—	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—	850	17232
Übr. Güter	212	2490	118	1385	20	320	61	795	15	192	35	596	38	658	29	430	518	6866
Pferde	—	—	—	—	—	—	6	71 St.	—	—	—	—	—	—	—	—	6	71 St.
Schweine	—	879 St.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	879 St.
Rinder	—	130 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	130 „
Schafe	—	316 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	316 „
Kälber	—	21 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 „

Danziger Ölwerke

G. m. b. H.

Danzig-Neufahrwasser

Wilhelmstraße 21

Telegr.-Adr. Ölwerke Telephon 35087/88

Fabrikation von

**Leinöl, Lackleinöl,
Firnis, Rüböl, roh**

Vertreter:

**Warszawa: Pomeranc, Kahan & Friede,
Graniczna 4, •****Kraków: J. Schönberg, ul. Mostowa 12a,****Bydgoszcz: T. Płotnicki, Plac Piastowski 3****BEHNKE & SIEG**

Schiffsmakler und Reeder

DANZIG

Langer Markt 20

Telephon: Sammelnummer 235 41

Tel.-Adr.: Behnsieg

Zweigniederlassung:

Neufahrwasser, Olivaer Straße 33a

**Befrachtungen
und regelmäßige Dampferlinien
nach allen Welthandelsplätzen****Chartering
and regular steamer service to
all ports of the world direct
on with transshipment**

Polnische Wirtschaftsgesetze in deutscher Übertragung

Titelübersetzungen

aus dem Dziennik Ustaw Nr. 74 und 77 vom 26. August und 2. September 1927.

Pos. 643 Verordnung des Präsidenten der Republik vom 17. August 1927 über die Abänderung des Artikels 120 des Gesetzes vom 15. Juli 1925 über die Staatsindustriesteuer.

Pos. 647 Verordnung des Finanzministers, des Ministers für Industrie und Handel sowie des Ministers für Landwirtschaft vom 29. Juli 1927 betr. die teilweise Abänderung des Zolltarifs vom 26. Juni 1924.

Pos. 648 Verordnung des Finanzministers, des Ministers für Industrie und Handel sowie des Ministers für Landwirtschaft vom 30. Juli 1927 betr. die Zollerleichterungen für Schiffe.

Pos. 649 Verordnung des Finanzministers, des Ministers für Industrie und Handel sowie des Ministers für Landwirtschaft vom 8. August 1927 betr. die Ergänzung der Position 228 des Zolltarifs.

Pos. 650 Verordnung des Finanzministers, des Ministers für Industrie und Handel sowie des Ministers für Landwirtschaft vom 10. August 1927 betr. die Zollrückzahlung bei der Ausfuhr von Hüten und Hutböden.

Pos. 651 Verordnung des Finanzministers, des Ministers für Industrie und Handel sowie des Ministers für Landwirtschaft vom 11. August 1927 über die Abänderung der Verordnung vom 22. November 1924 über die Maximalzölle.

Pos. 652 Verordnung des Finanzministers, des Ministers für Industrie und Handel sowie des Ministers

für Landwirtschaft vom 11. August 1927 betr. den Ausfuhrzoll für Kleie.

Pos. 653 Verordnung des Finanzministers, des Ministers für Industrie und Handel sowie des Ministers für Landwirtschaft vom 22. August 1927 über die weitere Verlängerung der Gültigkeitsfrist der Verordnung vom 15. Januar 1927 über die Festsetzung des Ausfuhrzolles für Roggen und Roggenmehl.

Pos. 675 Verordnung des Finanzministers, des Ministers für Industrie und Handel sowie des Ministers für Landwirtschaft vom 31. August 1927 betr. die Abänderung des Wortlauts des § 2 der Verordnung vom 11. August 1927 über Ausfuhrzoll für Kleie.

Weizen und Weizenmehl ist ein- und ausfuhrfrei.

Mehrere Anfragen geben uns Veranlassung darauf hinzuweisen, daß das Einfuhrverbot für Weizen und Weizenmehl nicht mehr besteht, da die Verordnung über das Einfuhrverbot für Weizen und Weizenmehl nur bis zum 31. 8. 1927 Rechtskraft hatte und nicht verlängert wurde.

Ermäßigung des Ausfuhrzolles für Holz aus dem Flußgebiet des Czeremosz.

Die in D. W. Z. Seite 643 angekündigte Verordnung über Ermäßigung des Ausfuhrzolles für Holz aus dem Flußgebiet des Czeremosz ist im Dz. Ust. Nr. 74 vom 26. August 1927 veröffentlicht und hat mit dem Tage der Verkündung Gültigkeit erlangt.

Schmidt & Steinhagen

Benzyne benzol

pierwszorzedny towar
dostarczają jaknajtaniej

zał. 1899 r.

Gdańsk, Langermarkt 19 I

telefon 247 08/09

Skład tankowy:

Schellmühl, Lauentaler Weg 1

Tankowanie uliczne:

Heumarkt

przed hotelem Vanselow

Gebrüder Jaglom

Danzig - Czernowitz

Filialen: Chisinau, Jassy

Alliiertes Haus „Brasima“ sp. z. o. o.

Exporteure rumän. Bodenprodukte:

Nüsse, getrocknete Früchte,
Hülsenfrüchte, Futtermittel

Importeure:

Kolonialwaren, Lebensmittel

Gebrüder Jaglom

Danzig - Czernowitz

Branches: Chisinau, Jassy

Allied Houses „Brasima“ Ltd.

Exporters of Roumanian products:

Nuts, dried fruits, podded
grains and Fodder

Importers:

provisions, colonial products

Verordnung des Finanzministers sowie des Ministers für Industrie und Handel vom 10. 8. 1927 über die Erstattung des Zolls bei der Ausfuhr von Hüten und Hutböden.

In Dz. Ust. Nr. 74 vom 26. August 1927 ist die Verordnung über die Erstattung des Zolls bei der Ausfuhr von Hüten und Hutböden veröffentlicht. Die Verordnung ist am Tage der Veröffentlichung in Kraft getreten.

Zolltarifentscheidungen.

Gemäß Danziger Zollblatt.

Zu Position 113.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/10083/III/27 vom 30. 7. 27 entschieden, daß das Präparat „Ferum oxydatum sacharatum“ als pharmazeutisch-galenisches Mittel zu behandeln und als solches nach Pos. 113 Punkt 1 zu verzollen ist.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T Nr. 5785/27 vom 12. 8. 1927.

Zu Position 125.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/12166/III/27 vom 25. 7. 27 an Hand von Mustern entschieden, daß eine Steinholzmasse, bestehend aus Magnesit, Talkum, Holzmehl und Erdfarbe (Eisenoxyd), der Verzollung nach Pos. 125 Punkt 2 als Farbe aus Eisenoxyd unterliegt, d. h. also nach dem Bestandteil, der dem höchsten Zollsatz unterliegt.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5776 vom 12. 8. 1927.

Zu den Positionen 151 und 167.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/8099/III/27 vom 8. 7. 27 an Hand von Abbildungen entschieden, daß Kurbelwellen nicht als Wellen im Sinne der Pos. 167 Punkt 34 a anzusehen sind; vielmehr sind Kurbelwellen, sofern sie roh oder grob abgedreht sind, nach dem entsprechenden Buchstaben der Pos. 151 Punkt 3, bearbeitete Kurbelwellen nach Pos. 167 Punkt 35 a des Zolltarifs als Teile von Maschinen zollpflichtig.

Das Finanzministerium hat gleichzeitig erläutert, daß Riemenscheiben, sofern sie ein fertiges Erzeugnis darstellen, das zu einem bestimmten Zwecke gebraucht werden kann, ohne Rücksicht auf den Grad der Bearbeitung nach Pos. 167 Punkt 34 a des Zolltarifs zu verzollen sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T Nr. 5226/27 vom 8. 9. 1927.

Zu Position 149.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/11912/III/27 vom 6. 7. 27 an Hand eines Musters entschieden, daß Wasserbecher (Trinkbecher) aus Aluminium der Verzollung nach Pos. 149 Punkt 7 unterliegen.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T Nr. 5508/27 vom 6. 8. 1927.

Zu Position 153.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/13475/III/27 vom 22. 7. 27 an Hand von Zeichnungen entschieden, daß sogenannte eiserne Spindelschrauben (Anschweißende) nach Pos. 153 P.1 a zollpflichtig sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5721/27 vom 12. 8. 1927.

Zu Position 161.

Ich nehme Veranlassung darauf hinzuweisen, daß Feldschmieden auf Grund der auf Zollbl. S. 219 pp. Jahrgang 1926 abgedruckten Erläuterungen (Pos. 161) nach Pos. 161/2 des Zolltarifs zollpflichtig sind.

Die vorher ergangene auf Zollbl. S. 86 Jahrgang 1925 veröffentlichte Entscheidung DC/8129/III/25 vom 29. 4. 25, die die Verzollung der Feldschmieden nach Pos. 167/33 vorschrieb, ist hierdurch aufgehoben.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T Nr. 6126/27 vom 15. 8. 1927.

Zu Position 161.

Mit Verfügung DC/13474/III/27 vom 22. 7. 27 hat das Finanzministerium entschieden, daß die in Pos. 161 Punkt 3 genannten Alphabete zum Ausstanzen (Pressen) in Metall, sofern sie ohne Fassung eingehen, in Abhängigkeit vom Gewicht des einzelnen Buchstabens zu verzollen sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T Nr. 5664/27 vom 15. 8. 1927.

Zu Position 163.

An Hand eines Musters hat das polnische Finanzministerium mit Verfügung DC/10548/III/27 vom 4. 7. 27 entschieden, daß Geschirrbeschläge aus verzinktem Eisenblech mit einem vermessingten, dünnen Zinkblechüberzug nach Pos. 163 Punkt 4 zu verzollen sind, d. h. nach dem Material des äußeren Ueberzuges, der einen teureren Zoll entrichtet als das verzinkte Eisenblech.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T Nr. 5775/27 vom 12. 8. 1927.

FIRMEN

die männliche oder weibliche

Gehilfen oder Lehrlinge

suchen, wenden sich an die kostenfreie

Stellenvermittlung

des G. D. A. (früher 1858er Verein, Leipz. Verb.)

Danzig, Hundegasse 128, I

Fernspr. 233 51 (Sammelnummer)

Bisher
über

433 000

Stellen
besetzt

Farben

Streichfertige Ölfarben
Rostschutzfarben

Johannes Marquardt Nachf.
Öl- und Lackfarbenfabrik
DANZIG

Gegr. 1893
Telephon 21328, 28285

Gegr. 1893
Tel.-Adr.: Marquardt Nachf.

Lacke

Japan Emaille-Lackfarben
Keim'sche Mineralfarben

wetterfest

— weschleier —

lichtbeständig

H. Scharenberg & Co.

DANZIG

Post Box 231

Shipbrokers and Chartering Agents

Bunker Coals — Bunker Oil Speciality: Tank Chartering

Tel.-Adr.: Seefracht

Polski Eksport Melasu *Polish Molasses Company*

m. b. H.

Danzig, Wallgasse 16a

Telegramm-Adresse: Molco

Telefon: 260 07

Melasse

*in eigenen und Käufers Kesselwagen zur Lieferung
ex poln. Zuckerfabriken über jede Grenzstation
Umschlagstelle für Verladungen seewärts über Danzig
Einlagerung und Umschlag auch für fremde Rechnung*

F. B. Prager G. m. b. H., Danzig

Eisengroßhandlung

Walzeisen

Hufeisen

Formeisen

Stähle

Eisenbleche

Eisenkurzwaren

Draht

Gießereierzeugnisse Drahtstifte

Zinkbleche

Rohre

Fittings

Metalle

Schleifsteine

Eigene Werkstätten zur Herstellung von Drahtgeflechten

Tel.-Nr. 24281 u. 24282

Kontor Speicherinsel Mausegasse 4

Zu Position 178.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/3044/II/27 vom 12. 4. 27 und DC/12502/III/27 vom 15. 7. 27 auf Grund eines Gutachtens des warenkundigen Beirats entschieden, daß sämtliche Papieretiketten nach dem entsprechenden Buchstaben der Pos. 178 P. 4 zollpflichtig sind.

Die Entscheidungen DC/11976/III/23 vom 31. 8. 23 (Zbl. S. 104 und 108 Jahrgang 1923) und DC/13933/III/25 vom 25. 7. 25 (Zollbl. S. 162 Jahrgang 1925) haben daher ihre Rechtkraft verloren.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T Nr. 5451/27 vom 11. 8. 1927.

Zu Position 205.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/8397/III/27 vom 13. 5. 27 und DC/12496/III/27 vom 15. 7. 27 an Hand eines Musters entschieden, daß die im Handel unter dem Namen „Elfi-Schlauchsutz“ bekannte Ware, bestehend aus zwei zusammengenähten Schichten von rohem, baumwollenem Wirkstoff mit dazwischengelegtem rohem Baumwollgewebe, die bei Automobilen, Motor- und Fahrrädern zum Schutze gegen Reifenpannen zwischen Mantel und Schlauch gelegt wird, nach Pos. 205 P. 4 a zu verzollen ist.

Bemerkenswert ist, daß die Verzollung dieser Ware ohne den Zuschlag von 30% gemäß Anmerkung a zu Pos. 205 vorzunehmen ist, obgleich „Elfi-Schlauchsutz“ nicht in Meterware, sondern in abgepaßten Stücken eingeht und zwar in der Länge eines Autoreifens.

Es ist anzunehmen, daß das Finanzministerium bei der Begutachtung dieser Ware von dem Standpunkt ausgegangen ist, daß „Elfi-Schlauchsutz“ weder Wäsche, Kleidung und Kleinkonfektion (s. Anmerkung zu Pos. 205) darstellt, noch zu den Wirkwaren für den persönlichen oder Hausgebrauch gehört (vergl. DC/2148/III/26 vom 6. 3. 26, Zollbl. 1926, S. 90 betr. Erläuterung des Begriffs: Kleinkonfektion).

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T Nr. 5453/27 vom 11. 8. 1927.

Zu Position 209.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/11209/III/27 vom 12. 7. 27 erläutert, daß Schals und Schleier aus Seidenmaterialien (Geweben, Tüll, Spitzen) besäumt, als Damenkonfektion, d. h. nach dem Grundmaterial und Pos. 209 zu verzollen sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5448/27 vom 11. 8. 1927

Zu Position 209.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/12559/III/27 vom 15. 7. 27 entschieden, daß Kleidung aller Art, zugeschnitten, nicht zusammengenäht, als unfertige Kleidung nach dem Grundmaterial des Gewebes und dem betreffenden Zuschlag gemäß Pos. 209 zu verzollen ist.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5449/27 vom 12. 8. 1927.

Verzollung eines kleinen Taschennähzeuges.

An Hand von Mustern hat das Finanzministerium mit Verfügung DC/14470/III/27 vom 6. 8. 27 über die Verzollung der nachstehend näher beschriebenen Waren wie folgt entschieden:

1. Ein kleines Taschennähzeug bestehend aus einer Holzhülse, die durch einen Fingerhut aus Messingblech verschlossen wird — in der Holzumschließung befindet sich noch eine kleine mit Nähadeln gefüllte Messingblechhülse, auf die drei kleine Garnrollen aufgeschoben sind — ist getrennt nach den einzelnen Teilen zollpflichtig. Die Holzhülse lackiert, nach Pos. 61/1 d, der Fingerhut aus Messingblech nach Pos. 149/7, die Messingblechhülse ebenfalls nach Pos. 149/7, die Nähadeln nach Pos. 157/1, das Garn auf Spulen nach Pos. 183/5.
2. Einen Fingerhut aus Aluminium nach Pos. 149/7.
3. Kinderbrillen aus Pappe mit Gelatineaugen nach Pos. 177/33.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T Nr. 5990/27 vom 12. 8. 1927.

Zu Position 61.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/15136/III/27 v. 16. 8. 27 an Hand eines Musters entschieden, daß genagelte Holzkisten aus mit der Diktenmaschine gehobeltem Tannenholz als nicht lackierte Tischlerwaren aus dem in Position 58 Punkt 1 genannten Holz der Verzollung nach Position 61 Punkt 1 c unterliegen.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 6310/27 vom 25. 8. 1927.

Zu Position 76.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/12174/III/27 v. 9. 7. 27 an Hand eines Musters entschieden, daß mit Malerei versehene Porzellan-köpfe für Tabakpfeifen der Verzollung nach Position 76 Punkt 6 des Zolltarifs unterliegen.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5345/27 vom 25. 8. 27.

Handelsverband

für Landwirtschaftliche Erzeugnisse
und Bedarfsstoffe in Danzig G. m. b. H.

— Getreide-Im- und Export —

Telegr.-Adr. Landesprodukte Fernspr. 26488

»HOLMHOLZ« G. M. B. H.

HOLZ-SPEDITION UND LAGERUNG

DANZIG
Krebsmarkt 2/3

TELEFON
Sammelnummer 24351

Zu den Positionen 62 und 179.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/13775/III/27 v. 9. 8. 27 an Hand von Mustern entschieden, daß Manilahanf ungefärbt nach Position 179 Punkt 3, derselbe Hanf gefärbt nach Position 62 Punkt 3 als nicht besonders genanntes Material für die Korbflechterei zu verzollen ist.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 6048/27 vom 18. 8. 1927.

Zu Position 77.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/12171/III/27 v. 11. 7. 27 an Hand eines Musters entschieden, daß Parfümerie-Glasgefäße aus farbigem Glas nach dem entsprechenden Buchstaben der Position 77 Punkt 5 zollpflichtig sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5344/27 vom 25. 8. 1927.

Zu Position 112.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/13067/III/27 v. 27. 7. 27 an Hand eines Musters entschieden, daß Walzen für Vervielfältiger, bei denen die elastische Masse aus einer Zelluloseverbindung hergestellt ist, der Verzollung nach Position 112/25 c unterliegen.

Hierbei ist zu bemerken, daß die im Handel ebenfalls üblichen Walzen, bei denen die elastische Masse aus einer dicken Schicht von elastischem Leim besteht, auf Grund der Entscheidung Nr. 103 der Sammlung der Tarifentscheidungen des Finanzministeriums nach Position 43 Punkt 3 zollpflichtig sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 6032/27 vom 18. 8. 1927.

Zu Position 137.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/9383/III/27 v. 18. 7. 27 bezüglich der Verzollung von „Arco Top black“ und „Arco Sealit“ entschieden, daß diese Produkte im Hinblick darauf, daß sie eine Mischung von Asbest, bituminösen Substanzen (Rückständen von der Gasteerdestillation), Ruß und Lösungsmitteln (leichten Oelen), darstellen und zum Fundamentieren bzw. zum Isolieren von Wänden, Dächern, Position 137 Punkt 6 wie Isoliermasse aus Pech mit Zusatz von Teer und Oelen zu verzollen sind.

„Arco Top red“, das aus einer Mischung von Mineralfarbe (Eisenoxyden) und gekochten Oelen besteht, unterliegt der Verzollung nach Position 137 Punkt 4 wie mit Oel verriebene Farbe.

Das Finanzministerium hat gleichzeitig bemerkt, daß im Hinblick darauf, daß, wie sich herausgestellt hat, die Produkte „Arco Top“ je nach der Farbe auch die

Bestandteile ändern, das im Zollblatt Seite 74/27 veröffentlichte Rundschreiben T 22 v. 14. 7. 27, das lediglich „Arco Top“ ohne Bezeichnung der Farbe nennt, für ungültig erklärt wird. Bezüglich der Verzollung der Arco-Erzeugnisse wird es in nächster Zeit ein neues Rundschreiben veröffentlichen.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5546/27 vom 18. 8. 1927.

Zu Position 167.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/13157/III/27 v. 22. 7. 27 entschieden, daß die nach Position 167 Punkt 34 b zollpflichtigen, eisernen Zahnräder unbearbeitete Zähne ohne Rücksicht auf den Grad der Bearbeitung des übrigen Teiles des Rades besitzen müssen, sofern nur das Rad eine Fertigware zum entsprechenden Gebrauch darstellt.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5665/27 vom 16. 8. 1927.

Zu Position 169.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/12696/III/27 v. 19. 8. 27 entschieden, daß Bruchbänder als nicht besonders genannte medizinische Vorrichtungen der Verzollung nach Position 169 Punkt 5 e unterliegen.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 6399/27 vom 25. 8. 1927.

Zu Position 173.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/11211/III/27 v. 20. 6. 27 entschieden, daß Motorradsättel mit überwiegenden Metallteilen als Metallteile von Motorrädern nach Position 173 Punkt 17 zollpflichtig sind, daß dagegen Zusatzsitze und Beiwagensitze, die gesondert eingehen, der Verzollung nach der Beschaffenheit des äußeren Materials und des Bezuges unterliegen.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5587/27 vom 16. 8. 1927.

Zu Position 173.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/11918/III/27 v. 30. 6. 27 an Hand einer Abbildung entschieden, daß ein Warenfahrad (Fahrrad mit Transportbrücke) als „Ganzes“ nach Position 173 Punkt 3 a zollpflichtig ist. Aus Transportrücksichten war das mit dem Fahrrad eine Sendung bildende Warengestell abgenommen und besonders verpackt; die Rechnung lautet jedoch auf ein komplettes Warenfahrrad.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5647/27 vom 16. 8. 1927.

patentiert **AS** rotierende

Kälte - Maschinen

Fabrikat Brown, Boveri & Cie. A.-G., Mannheim



Das ist der ganze Kälte-Erzeuger!

Unerreicht einfach! Ohne jegliche Wartung! Kein Nachfüllen!

Vertreter: R. F. Anger

Technisches Büro, Danzig, Hundegasse 102, Fernruf 214 24

Finska Ångfartygs Aktiebolaget HELSINGFORS

Regelmäßiger vierzehntägiger Dienst

Danzig-Riga-Helsingfors und zurück
mit dem erstklassigen Fracht- und Passagierdampfer

„AEGIR“

Nächste Abfahrten ab Danzig:

am 29. September er. nachmittags 4 Uhr
am 13. Oktober er. nachmittags 4 Uhr
am 27. Oktober er. nachmittags 4 Uhr
usw. alle 14 Tage

Mitnahme von Durchgangsgütern nach sämtlichen Häfen Finnlands
Günstige Gelegenheit für Passagiere und Güter

Nähere Auskunft erteilen:

P. Bornholdt & Co.

Telephon 23141

Kohlen

Joh. Busenitz Nachf.

G. m. b. H.

Telephon Danzig Sammel-Nr. 227 57
Telephon Langfuhr Nr. 415 02

Eugen Flakowski : Danzig

Milchkannengasse 19/20

Gegründet 1896

Fernruf 28 582

Sattler-, Tapezierer-, Polsterwaren-Spezialgeschäft
ältestes und größtes Geschäft dieser Branche am Platze
Sattler- :: Tischler- :: Möbelleder
Möbelstoffe - Wagen- und Autoausschlagstoffe
Eiserne Bettstellen -:- Spiralmatratzen
Messingartikel für Schaufenster- und Innendekoration
Automobil-Bedarfsartikel

Zu Position 173.

Gemäß der Zollblatt Seite 110/25 veröffentlichten Entscheidung A III 5749/25 v. 21. 6. 25 (DC/9720/III/25 v. 25. 5. 25) sind Kraftwagenuntergestelle mit Motor und Bereifung ohne Aufbau, aber mit Führerhaus, als komplette Lastkraftwagen zu verzollen.

Bei der Einfuhr derartiger Untergestelle ist jedoch in den meisten Fällen nicht ersichtlich, ob es sich um Untergestelle für Personenkraftwagen oder um solche für Warenautomobile handelt. — Auf eine Anfrage, wie die Verzollung in derartigen Zweifelsfällen zu erfolgen habe, hat das polnische Finanzministerium mit Verfügung DC/12567/III/27 v. 27. 7. 27 entschieden, daß in derartigen Fällen, in denen nicht festgestellt werden kann, daß es sich um Lastkraftwagenuntergestelle handelt, die Verzollung nach Position 173 Punkt 8 als Personenkraftwagen zu erfolgen hat.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5783/27
vom 18. 8. 1927.

Zu Position 178.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/13772/III/27 v. 9. 8. 27 an Hand von Mustern entschieden, daß zahnärztliche Tagebücher sowie Kassensbücher für Hebammenschwestern, gebunden, nach den entsprechenden Buchstaben der Position 178 Punkt 4 und Anmerkung zu diesem Punkt als Drucksachen für den Handelsgebrauch, gebunden, zollpflichtig sind.

Die zahnärztlichen Tagebücher enthalten für jeden Tag eine besondere Seite, die mit entsprechendem Vordruck versehen ist. Der Vordruck besteht aus verschiedenen Spalten. Spalte 1 enthält in jeder Reihe eine skizzierte Darstellung des menschlichen Gebisses zur Anbringung von Vermerken über die behandelten Zähne. Weitere Spalten sind für die Adresse, Behandlung des Patienten sowie für die Höhe der Rechnung und den Tag der Bezahlung vorgesehen.

Das Kassensbuch für Hebammenschwestern hat ebenfalls formularmäßigen Vordruck, wobei auf der linken Seite die Einnahmen, auf der rechten die Ausgaben zu buchen sind. Die verschiedenen Spalten sind für Datum, Name, Ort, Betrag, Belegnummer usw. vorgesehen.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 6132/27
vom 18. 8. 1927.

Zu Position 213.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/13070/III/27 v. 26. 7. 27 an Hand von Mustern entschieden, daß kleine Rosetten aus Seidenband, die im Handel in der Hauptsache zur Garnierung von Kinderhüten, -mützen, Armbändchen und dergl. verwandt werden und im gewissen Grade eine Aehnlichkeit mit kleinen Rosen haben, nach Position 213 Punkt 2 als künstliche Blumen aus Seidengewebe zollpflichtig sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5736/27
vom 16. 8. 1927.

Zu Position 215.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/3660/III/27 v. 5. 7. 27 an Hand von Mustern entschieden, daß geschliffene Glassteine in Glasfassung (die Glasfassung bestand aus mattiertem Glas) der Verzollung nach Position 215 Punkt 1 als Galanteriewaren mit dem Bestandteil einer Nachahmung von wertvollen Steinen unterliegen.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5604/27
vom 16. 8. 1927.

Zu Position 215.

Hiermit wird erläutert, daß Schachspiele aus Bein nach Position 215 Punkt 3 bzw. 215 Punkt 1, abhängig vom Material, als Erzeugnisse aus gewöhnlichem bzw. edlem Bein zu verzollen sind.

Spiele aus gewöhnlichem Bein: Domino, Warcaby, Lotto, Mah-Jong, Halma und dergl. sowie Würfel aller Art zum Auswerfen von Zahlen (Würfel mit Punkten auf jeder Fläche), farbige Scheiben und Quadrate, die als Marken benutzt werden, sind nach Position 215 Punkt 6 b in gleicher Weise wie Kinderspielwaren aus gewöhnlichen Materialien zu verzollen, denn obige Erzeugnisse finden als Gesellschaftsspiele Verwendung, werden jedoch im größeren Maße als Kinderspielwaren benutzt.

Die angeführten Erzeugnisse, die aus edlem Bein hergestellt sind, unterliegen der Verzollung nach Position 215 Punkt 1 des Zolltarifs.

Finanzministerium der Republik Polen DC/10631
vom 13. 8. 1927.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 6309/27
vom 22. 8. 1927.



Bruno Stillert

Jopengasse 59

Tel. 212 84

Tel.-Adr.: Stillertkohle

BUNKERKOHLEN

Zu Position 177.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/15131/III/27 v. 16. 8. 27 an Hand eines Musters entschieden, daß Papierrollen, die zum Aufnehmen von Diagrammen dienen, wie folgt zu verzollen sind:

1. Bei einer Breite der Rollen von 120 mm und weniger nach Position 177/8 b I,
2. Bei einer Breite der Rollen von mehr als 120 mm nach Position 177/6 b und Anmerkung 2 zu Position 177/6.

Es hat sich hierbei um Papierrollen gehandelt, die mit Linien und Zahlen versehen und an der einen Seite perforiert sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 6311/27 vom 24. 8. 1927.

Tarifierung von Kuchenspritzen aus Eisenblech.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/8895/III/27 v. 27. 6. 27 an Hand eines Musters entschieden, daß Kuchenspritzen aus Eisenblech nach dem Material zollpflichtig sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 5637/27 vom 16. 8. 1927.

Zu Position 187.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/10834/III/27 v. 26. 7. 27 an Hand von Mustern entschieden, daß Segeltuch aus roher Baumwolle, mit einer farbigen Imprägnierungsmasse durchtränkt, nach dem entsprechenden Punkt der Position 187 zollpflichtig ist.

Aus dieser Entscheidung ist somit ersichtlich, daß unter dem in Position 194 Punkt 3 genannten imprägnierten Segeltuch nur Segeltuch aus Leinen nicht aber solches aus Baumwolle gemeint ist.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 6114/27 vom 18. 8. 1927.

Zu Position 215.

Das polnische Finanzministerium hat mit Verfügung DC/13778/III/27 v. 9. 8. 27 an Hand einer Zeichnung entschieden, daß Spazierstöcke aus lackiertem Holz, die unten mit einer Hornzwinge versehen sind, nach Position 215 Punkt 3 als nicht besonders genannte, gewöhnliche Galanteriewaren zu verzollen sind.

Landeszollamt der Freien Stadt Danzig T 6131/27 vom 25. 8. 1927.

Übriges Ausland

Die Zuckerindustrie Rußlands.

(Nach dem Bericht der Generalvertretung des Volkskommissariats der Finanzen der U. d. S. S. R. im Auslande.)

Vor dem Kriege waren auf dem heutigen Gebiet der U. d. S. S. R. 236 Zuckerfabriken in Betrieb. Ihre Gesamtproduktion erreichte im Jahre 1914/15 1 727 000 t Zucker und betrug im Durchschnitt des letzten Jahrzehnts vor dem Kriege 1 490 000 t jährlich. Die Zuckerproduktion Rußlands stand in der Welt an zweiter Stelle, sie blieb nur hinter Deutschland zurück, und ihre Entwicklung zeigte ein schnelleres Tempo als in andern Ländern. Hinsichtlich ihrer technischen Entwicklung erreichte sie ein ziemlich hohes Niveau. Die gewaltige Produktion der russischen Zuckerindustrie konnte bei den damaligen Preisen und der geringen Kaufkraft der bäuerlichen Bevölkerung auf dem inneren Markt keinen genügenden Absatz finden (der Konsum betrug jährlich 7,9 kg pro Kopf der Bevölkerung — er blieb somit erheblich hinter dem Verbrauch in Westeuropa), infolgedessen wurde ein beträchtlicher Teil der Produktion ausgeführt.

In den Jahren des Krieges und der Revolution ist die Zuckerindustrie hinsichtlich der Menge und der Qualität ihrer Produktion stark zurückgegangen; ihre

Organisation und besonders die Rohstoffversorgung ist durch die Nationalisierung der Fabriken und des Großgrundbesitzes völlig umgestaltet.

Die Lage der Zuckerindustrie während des Krieges und der letzten Jahre wird durch folgende Angaben gekennzeichnet:

Jahr (Saison)	Zahl der arbeit. Fabr.	Anbauf. u. Rüben 1000 ha	Verarbeit. Rüben in 1000 dz	Zuckerprodukt. in 1000 dz	Zuckerprodukt. je Fabrik
1914/15	237	724,4	121 410	17 101,1	72,2
1917/18	229	571,9	68 951	9 151,6	39,9
1918/19	209	393,6	27 707	3 332,3	15,9
1921/22	112	116,9	4 053	507,7	4,5
1922/23	121	169,6	17 403	2 094,2	17,3
1923/24	122	258,3	28 373	3 771,4	30,9
1924/25	124	324,1	32 542	4 553,9	36,7
1925/26	144	531,3	81 048	10 611,4	73,7
1926/27	168	531,6	61 259	8 734,2	52,0

Wie zu ersehen ist, begann nach Kriegsausbruch (das Jahr des höchsten Standes) die Abnahme der Produktion 1917; in den Jahren des Bürgerkrieges trat eine Beschleunigung des Tempos dieses Niedergangs ein. Durch ungünstige Witterungsverhältnisse

J. Schmalenberg, Danzig

Import

G. m. b. H.

Export

Danzig, Engl. Damm Nr. 26

Telephon Nr. 243 13, 278 77, 251 20

Telegr.-Adr. Schmalkauf

Spiritus Weindestillat

Alle Weine Eau de vie de vin Pure Cognacs

Jamaika Rum pure

Batavia Arrak pure

verstärkt, ergab die Produktion der Zuckerindustrie im Jahre 1921/22 nur 507700 dz, d. h. nur 3% der Produktion von 1914/15.

Die Ursachen der Krisis lagen teils in der Rohstoffversorgung, teils in der Produktion als solcher. Während jener Zeit finden wir eine enorme Einschränkung der Anbaufläche unter Zuckerrüben, das Umkommen bereits bestellter Saaten, einen Rückgang des Ernteertrages. Die Produktion ergibt eine unvollständige Ausnutzung der Rohstoffe, einen Rückgang der Ergiebigkeitsnorm. Neben diesen speziell die Zuckerindustrie treffenden Ursachen wirkt noch vieles andere — verschlechterte Versorgung der Fabriken mit Hilfsmaterialien, Mangel an Brennstoffen, Rückgang der Produktivität der Arbeit usw.

Der russische Zuckerexport wies vor dem Kriege von Jahr zu Jahr sehr bedeutende Schwankungen auf. Im Durchschnitt der letzten fünf Vorkriegsjahre wurden jährlich 191800 t Kristallzucker und 73800 t Raffinade exportiert. Der Hauptabnehmer für Kristallzucker war England (38,5%), Finnland (27,3%) und die Türkei (19,6%). In weitem Abstände folgen Deutschland (6,7%) und Persien (6,0%); für Raffinade Persien (3,5 Mill. = 77,8%). Der heutige Export unterscheidet sich nach Charakter und Bestimmung wesentlich von dem der Vorkriegszeit. Heute wird sich der Zuckerexport in der Hauptsache nach dem Osten richten. Unter den orientalischen Märkten zieht vor allem das nördliche Persien die Aufmerksamkeit der Sowjet-Union auf sich. Der persische Markt behält in der Gegenwart für die U. d. S. S. R. den gleichen Charakter wie vor dem Kriege; dann kommen weiter in Betracht die benachbarten Teile von Afghanistan, der Mongolei, türkisch Turkestan, die nicht selbst Zucker

produzieren und wohin die Union bereits gegenwärtig kleinere Mengen exportiert.

Etwas beschränkter sind die Exportmöglichkeiten, die sich im Westen bieten — in erster Linie sind es die baltischen Staaten, welche jetzt schon die Zuckerüberschüsse aufzehren können. Der gesamte Zuckerexport aus der U. d. S. S. R. betrug 1925/26 40900 t; für 1926/27 sind 122900 t in Aussicht gestellt. Man muß aber im Auge behalten, daß der Zuckerbedarf, der nach dem Kriege in der Weltwirtschaft außerordentlich zugenommen hat, den Zuckerüberschuß der Weltproduktion bald aufbraucht und weitere Perspektiven für die Entwicklung dieses Industriezweiges eröffnet.

Nach der Bilanz zum 1. Januar 1926 betrug das Grundkapital des Zuckertrusts, unter Inbetrachtziehung der Abnutzung, 385 Millionen Tschernowetzer Rubel, darunter: 1. Gebäude und Ausrüstung 198 Millionen Rubel, 2. Einrichtung und Maschinen 136 Millionen Rubel, 3. totes Inventar 40 Millionen Rubel, 4. lebendes Inventar 11 Millionen Rubel.

Die Abnutzung dieses Besitzes ist jedoch so bedeutend, daß die Wiederherstellungsarbeiten sofort den Umfang einer Neuerrichtung annehmen, was die technische Vervollkommnung fördert. Zum Grundkapital des Zuckertrusts muß noch der Grund und Boden hinzugerechnet werden — ca. 1 Mill. ha, wovon 800000 für Rübenbau geeignet. Die Grundstücke sind nicht bewertet, ihr Vorkriegswert betrug ungefähr 350 Mill. Goldrubel.

Im Jahre 1914/15 arbeiteten auf dem Gebiet der U. d. S. S. R. 236 Zuckerfabriken, wovon gegenwärtig 199 fortbestehen, die aber nicht alle in Betrieb sind. Im Jahre 1926/27 waren 169 Fabriken in Gang: 152 vom Zuckertrust ausgebeutet, 15 von Pächtern.

Bank Kwilecki, Potocki i Ska. Tow. Akc. w. Poznaniu

Oddział Gdański

rok założenia 1871

Gdańsk, Hundegasse 85

Filje: Warszawa, Katowice, Torun, Inowrocław, Ostrów

Bank Kwilecki, Potocki i Ska. Akt. Ges. in Poznań

Tel. 28681

Tel. 28682

Zweigniederlassung Danzig

Gründungsjahr 1871

Danzig, Hundegasse 85

Filialen: Warschau, Kattowitz, Torun, Inowrocław, Ostrów

Baltische Commissions-Bank G. m. b. H. & Co.

Kommanditgesellschaft

Telegr.-Adr.: „Balticbank“ .: Codes: Rudolf Mosse .: Bentley .: Fernruf: 22856

Zucker — Melasse — Düngemittel
Commission

Cukier — Melas — Sztuczne nawozy
Komis

Bałtycki Bank Komisowy T. z o. p. i Ska.

Adr. telegr.: „Balticbank“

Towarzystwo Komandytowe

Tel.: 22856

während 2 lokalen staatlichen Industriekonzernen angegliedert sind. Die übrigen 30 Fabriken befinden sich in Reserve — es sind dies die kleinsten, technisch rückständigsten und schlechtest ausgerüsteten oder gelegenen Fabriken. Von diesen Fabriken sollen 22 gänzlich liquidiert und 8 wieder in Gang gesetzt werden.

Die Gesamtproduktionsfähigkeit der Zuckerfabriken beträgt gegenwärtig etwa 88% der Vorkriegs-Produktionsfähigkeit.

Daneben bestanden vor dem Kriege in den heutigen Grenzen der U. d. S. S. R. 37 selbständige Zucker-Raffinerien und 14 Raffinerie-Abteilungen bei Zuckerfabriken. Letztere sind bis zur Gegenwart vollzählig erhalten geblieben, von den ersteren 35. Sie alle befinden sich auch technisch in einem befriedigenden Zustand.

Die Investierung von Kapitalien in der Zuckerindustrie der U. d. S. S. R. in den letzten Jahren ergibt folgende Ziffern: 1924 20 Mill. Rubel; 1925 41 Mill. Rubel; 1926 28,6 Mill. Rubel; 1927 23,3 Mill. Rubel.

Diese Investierungen trugen den Charakter von Erweiterungen, Neuausstattungen, Ergänzung der Ausstattung bestehender Fabriken und Errichtung von Arbeiterwohnungen. Mit dem Bau neuer Fabriken soll 1928 begonnen werden. Von 55 Millionen Rubel, die in dem angeführten Jahre für Kapitalarbeiten ausgeworfen werden sollen, sollen 8 Millionen Rubel für die Grundsteinlegung neuer Werke verausgabt werden. Die neuen Werke sollen die zur Liquidierung vorgesehenen veralteten und unrentablen Fabriken ersetzen, deren Ausnützung in Anbetracht der zu ihrer Wiederherstellung erforderlichen großen Ausgaben sich nicht

rentieren würde. Das neueste Programm für die Errichtung neuer Fabriken in den nächsten Jahren sieht folgendes vor: Im Jahre 1927 werden 2 Fabriken nach Durchführung grundlegender Neueinrichtung in Betrieb genommen. Im Jahre 1928 werden 7 Fabriken aus der Reserve genommen, und es wird mit dem Bau von 6 neuen Fabriken begonnen, die 1929 in Betrieb genommen werden sollen. Endlich wird 1929 mit dem Bau weiterer 6 Fabriken begonnen, denen 1930 noch 5 folgen. Im ganzen sollen von den existierenden 199 Fabriken 22 liquidiert, 71 durch Teilumbau erweitert, 15 völlig neu ausgestattet werden; an Stelle der 22 liquidierten sollen 17 neue Fabriken erbaut werden. Insgesamt rechnet man für das Jahr 1930 mit 194 arbeitenden Fabriken. Mit der Ausführung dieses ganzen Programms für den Wiederaufbau der Zuckerindustrie wird im nächsten Jahre begonnen.

Die angedeuteten Ausmaße sind keineswegs endgültig festgelegt, insofern sie unter dem Druck jetziger finanzieller Schwierigkeiten stehen. Jedes Nachlassen dieses Drucks wird ganz von selbst eine Erweiterung der Bautätigkeit mit sich bringen. Insgesamt ist für die Zuckerindustrie für die Zeit von 1928—1930 eine Neueinlage von Kapital in Höhe von über 212 Millionen Rubel vorgesehen, wovon der größte Teil für produktive Zwecke verwandt werden soll — für Fabrikbauten, Ausstattung und Inventar. Diese Investierungen werden vollständig aus der Akkumulation der Zuckerindustrie selbst bestritten. Die Einlagen sollen sich in der Erweiterung der Gesamtproduktionsfähigkeit und in der Verminderung der Herstellungskosten auswirken. Die durchschnittliche tägliche Leistungsfähigkeit pro Fabrik soll in 1000 t betragen:

Handelsvereinigung Holland

G. m. b. H.

DANZIG

Hundegasse 64

Import von Kolonialwaren

Californische Weinhandlung



Telefon: 236 96

Kontor
und Kellereien:

Gegr. 1884

Gr. Scharmacher-
gasse 5-6

Hauptverkaufsstelle: Calif-Klause

Porte-chaisengasse 2

Telefon: 267 96

Polish State Petroleum Company Państwowe Zakłady Naftowe m. b. H.

Telephon 28748 — Tel.-Adr.: Pollank, Danzig

GDANSK — Wallgasse 16a — DANZIG

Zentralbüro: Danzig

**Export von Benzin, Petroleum,
Gasöl, Spindel- und Maschinenöle,
Paraffin, Asphalt und Gudron**

nach England, Frankreich, Belgien, Holland, Skandinavien, Finnland und den Randstaaten

Eigene Tankanlagen in Danzig:

Ehemaliges Marinekohlenlager, Neufahrwasser,

Weichselstraße 8-9,

Schellmühl, Broschkischer Weg 21

Zirka 60 000 t

Zweigniederlassungen: Estland: Eesti Poola Petroleumi Ühisus „Eestipolmin“, Tallinn, Müri-vahe t. 16 Laenu pauga majas, Lettland: Polijas Latvijas Naftas Sabiedriba, Daugavpils, Zala iela 16.

Vertretungen: England: The Pilot Trading Co. Ltd., London E. C. 2, 1/2 Great Winchester Str., Belgien: Ing. B. Fürstenberg, Anvers, Rue du Péage 58, Frankreich: Société Française des Pétroles de Silva Plana, Paris, Rue Pigalle 20, Finnland: Aktiebolaget „Helvar“ O. Y., Helsingfors, Kasärngatan 46, Dänemark: O. H. Winkel, Kopenhagen, Strandboulevard 62.

	1927	1928	1929	1930
bei den alten Fabriken	503	512	539	562
bei den neuen Fabriken	—	—	985	985

Die Leistungsfähigkeit der neuen Fabriken soll somit bedeutend höher sein. Was die Preise für den Zucker anbelangt, so werden dieselben von den zuständigen Instanzen erfolgreich reguliert. Während der zwei letzten Jahre halten sie sich fast ohne Veränderung für Kristallzucker auf der Höhe von 8.80 Rubel per Pud (ca. 57 Mark für 50 kg) fr. Fabrik. In diesem Preise sind 4 Rubel Verbrauchssteuer einbegriffen. Was die Verbilligung der Produktion anbelangt, so soll diese durch umfangreiche Arbeiten zur Mechanisierung und Rationalisierung der Produktion sowie durch Verbilligung der Preise für die erforderlichen Hilfsmaterialien und durch Erhöhung der Produktivität erreicht werden.

Der Schiffsverkehr im Hafen von Antwerpen.

Im Laufe des Monats August 1927 sind im Hafen von Antwerpen 968 Schiffe mit einem Tonnengehalt von 2039516 Tonnen eingelaufen, hierunter 11 Segler mit 3433 Tonnen.

Während der ersten 8 Monate des laufenden Jahres betrug die Anzahl der eingekommenen Schiffe 7617 mit einem Tonnengehalt von 15540208 Tonnen. Die Zunahme für dieses Jahr beläuft sich während dieser Zeit auf 341 Schiffe mit 725697 Tonnen.

Nachfolgende Staaten waren mit ihrem Flaggenbilde vertreten:

England 423, Deutschland 152, Belgien 86, Frankreich 65, Holland 59, Norwegen 50, Schweden 36, Dänemark 27, Griechenland 14, Italien 12, Amerika 9, Japan 9, Finnland 8, Brasilien 6, Freie Städte 3, Danzig 3, Lettland 3 Schiffe usw.

Bücherbesprechung

Woerner, Kurt, Preisniveau und Verbilligungsaktionen in Deutschland während der Jahre 1924 bis 1925. Karl Weinbrenner & Söhne, Stuttgart 1927.

Im ersten Teil seiner Arbeit untersucht der Verfasser zunächst die Veränderungen des Preisniveaus nach rein theoretisch-volkswirtschaftlichen Grundsätzen. In einem zweiten Teil werden die Verbilligungsaktionen der Reichsregierung unter ausführlicher Darlegung der Motive dargestellt. In einem dritten Teil unterzieht der Verfasser schließlich die Wirkungen der einzelnen Maßnahmen auf das Preisniveau einer eingehenden kritischen Prüfung.

Die erste Verbilligungsaktion — im Herbst 1924 — wurde zu einer Zeit vorgenommen, in der die deutsche Mark infolge der Annahme des Dawesplanes bereits an den Dollar und damit das deutsche Preisniveau an das amerikanische gebunden war. Die am 18. September einsetzende Ermäßigung der Frachten der Normalgüterklassen um 10% und die ab Mitte September gewährte Kreditkontingenterweiterung der Reichsbank konnten die steigende Tendenz des Preisniveaus nicht beirren. Selbst eine Ermäßigung der Umsatzsteuer um 1/2% wirkte nur auf kurze Zeit preisdrückend und konnte eine weitere starke Steigerung des Preisniveaus, das schließlich Ende Januar 1925 einen Höhepunkt erreichte, nicht verhindern. Da die Maßnahmen, die die Regierung ergriff, zum Teil die preissteigernde Wirkung der Auslandskredite unterstützten (Kontingenterweiterung der Reichsbank), teil-

weise erst zu einem späteren Zeitpunkt wirksam werden konnten (Fracht- und Umsatzsteuerermäßigung), so kann von einer preissenkenden Wirkung der ersten regierungsseitigen Verbilligungsaktion keine Rede sein.

Zu Beginn der zweiten Verbilligungsaktion hielt sich das Preisniveau nur noch für kurze Zeit in ansteigender Richtung, um dann ab November 1925 stark zu sinken. Trotzdem lagen dieser sinkenden Tendenz nicht etwa die am 26. August zum Zwecke des Preisabbaus ergriffenen Maßnahmen der Regierung zu Grunde. Denn die Hemmungen, die dem Preisabbau von Seiten der Kartelle entgegenstanden, wurden durch die Annahme der Zollvorlage am 26. August künstlich verstärkt. Bezüglich der gegen den Zwischenhandel

Regelmäßiger Eildampfer- u. Schleppschiffverkehrsverkehr auf der Weichsel

Danzig — Grudziadz — Toruń — Włocławek
Płock — Warszawa und zurück

Annahme von Gütern:
transit, verzollt und aus dem freien Verkehr

Die Wasserfrachten
stellen sich um
25—50% billiger
als die der Eisenbahn

Srompte Beförderung
Größter Schiffs- und Kahnpark
in Polen

Nähere Auskunft erteilt telephonisch sowie schriftlich:

Zjednoczone Warszawskie Towarzystwo
Transportu i Żeglugi Polskiej S. A.

Oddział Gdański

Hundegasse 117

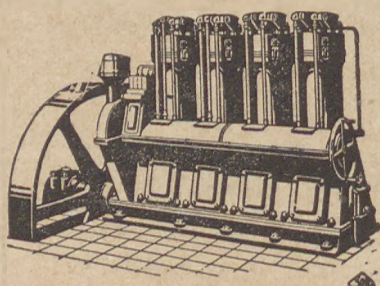
Tel. 22956

Sammelnr. 22951

Motoren-Werke

Mannheim A G.

vorm. Benz Abt. stat. Motorenbau



Verkaufsbüro
DANZIG
Pfefferstadt
Nr. 71

Das Material für
modernen Schmuck

The material for
modern jewelry



Dorzüglichste Bernstein-
nachahmung in facettierten
Perlen, Colliers, Ketten,
Cigarettenspitzen, Fantasie-
artikel usw.

Erstklassige Bearbeitung

Most excellent Amber imitations
in faceted pearls, colliers, chains,
mouth-pieces, fancies of all sorts.
First-class manufacturing

Hersteller:

Manufacturer:

Birkolit-Werk

Arthur Birkholz,

Danzig-Langfuhr, Kastanienweg 10

Export Telephone 421 67
A. B. C. Code 5 th Edition

Telegr.-Adr. „Birkolit“
Danzig-Langfuhr

unternommenen Maßnahmen ist festzustellen, daß die Regierung nur Symptome bekämpfte, anstatt auf die Ursachen des Übels zurückzugehen. Auch die von der Regierung durchgeführte Krediterweiterung und Zinsverbilligung öffentlicher Gelder stellte im Rahmen einer Verbilligungsaktion eine völlig verfehlte Maßnahme dar. Die einzig richtig gewählte Maßnahme der Regierung, die Umsatzsteuerermäßigung, konnte naturgemäß ein starkes Sinken des Preisniveaus nicht herbeiführen, abgesehen davon, daß ihre Wirkung auch erst allmählich in Erscheinung treten konnte.

So zeigt sich, daß auch der zweiten Verbilligungsaktion Erfolg nicht beschieden war. Der ab November 1925 in Erscheinung getretene Preisfall ist vielmehr in der Hauptsache auf die Gegenwirkungen der Aus-

landskredite und auf die mit der endgültigen Einstellung der Zahlungsmittelvermehrung einsetzende Stabilisierungskrisis zurückzuführen.

Dennoch gibt es tatsächlich Mittel, die eine Senkung des Preisniveaus herbeizuführen in der Lage sind. Hierbei ist zu unterscheiden zwischen Maßnahmen, die sofort drückend wirken und solchen, die erst nach einiger Zeit zur Auswirkung gelangen. Zu den ersteren sind alle Maßnahmen zu zählen, die auf das Preisniveau über die Geldseite einwirken, also Kredit-einschränkungen, Diskonterhöhungen usw. Zu der zweiten Gruppe gehören Maßnahmen, die auf das Preisniveau über die Warensseite einwirken. Hierher gehören alle produktiv und produktionsfördernd wirkenden Maßnahmen.

DRM.

Mitteilungen aus der Geschäftswelt

(Für diese Mitteilungen ist die Schriftleitung der D. W. Z. nicht verantwortlich.)

Amber Imitation.

By Arthur Birkholz.

Form and colour always were suggestive to the imagination of Men. Therefore, they preferred Amber, the Baltic gold, as the particular expression of solemnity loving its singular golden shade and its warm shining and glimmer since time immemorial.

The desire of this precious resin which had become a shining stone in the course of millenaries increased when the far countries were attached by the worldcommerce. But, only a few could satisfy this desire as Amber was very rare and even a small ornament was rather expensive. The method of compressing small pieces to great ones, found after long difficulties was no sufficient help. Even the so compressed Amber, called Ambroid, was too expensive for those classes of men who are interested in quality of jewelry.

The restless working German chemists, then, found synthetical compositions producing jewels, factitious gems and even the peculiar Amber in striking likeness. They did not forget even the well-known electric energy of Amber rendering most difficult, even to specialists, to differ imitated Amber, the so-called Birkolit, from natural Amber. Also the dark shade especially attractive in the antique Amber made ornaments can be imitated perfectly.

The assiduity and carefulness of the chemists who had produced this stupefying imitation was followed by the first-rate work of Amber artisans. The approved mind and diligence of this guild had kept up in spite the handwork was replaced by engine-work, as everybody of these handicraftsmen knows that the world-market may recaptured only by first-rate work. The excellent quality and manufacturing of the Amber imitations produced at the old

Hanse-town Danzig are, therefore, acknowledged, all over the world.

Neck-chains of faceted Amber pearls, bracelets, brooches, mouth-pieces and chess-men manifest particularly the whole beauty of the used material. Besides the clean and shining Amber there is also an imitation of the dim and cloudy Amber. As all compositions may be reckoned by men, dayly new attractive and distinguish compositions are imagined which are differing in quotation from real Amber to an extraordinary extent as the price of these firstclass imitations is only a fraction of that of real Amber, in the case of great pieces still cheaper.

The mercantile spirit of enterprise of the Danzig merchants has succeeded in selling these modern Amber imitations all over the world, even in generally scarcely known countries. The enlargement of these relations is forwarded with all might, and the name and reputation of Danzig will be known on the whole globe to the benefit of the inhabitants and the industry of this town.

Bergenske Baltic Transports Ltd.

Wie wir erfahren, ist die Bergenske Baltic Transports Ltd., die seit 1920 als eine Filiale der gleichnamigen Londoner Gesellschaft in Danzig besteht, in eine selbständige Danziger Aktiengesellschaft umgewandelt worden.

Es bedeutet einen erfreulichen Zuwachs für die Danziger Aktiengesellschaften, daß eine der bekanntesten und angesehensten Schiffsmakler- und Speditionsfirmen in Danzig, die bisher als ausländische Gesellschaft angesehen werden mußte, nunmehr als reine Danziger Gesellschaft firmiert.

Die Bergenske hat unmittelbar nach dem Friedensschluß mit weitsichtigem Blick die große Bedeutung, die dem Freistaat Danzig in der Zukunft zufallen würde, erkannt

Der Protos-Staubsauger

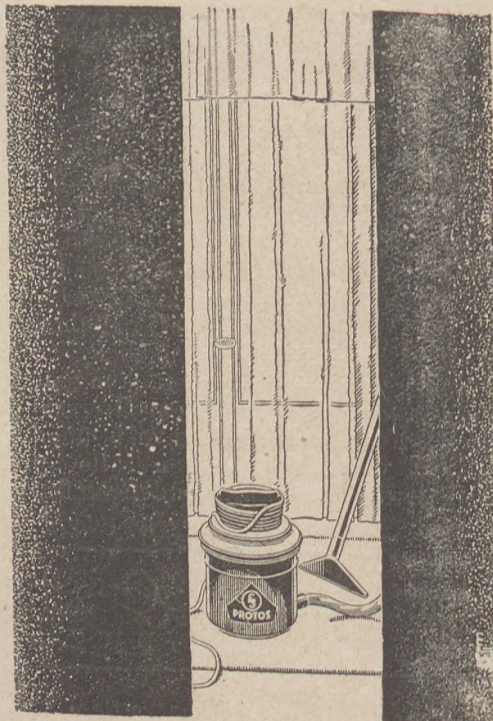
ist ein Kesselapparat mit doppelter Staubabscheidung. Seine Hauptvorteile sind: Handlichkeit. Unempfindlichkeit gegen rauhe und ungeschickte Behandlung. Beim Staubsaugen wird nur das Saugstück, nicht der gesamte Apparat bewegt; kein Bewegen der elektrischen Zuleitung während des Saugens; kein umständliches Umbauen beim Übergang von der Fußboden- zur Möbel- oder Wandreinigung; sauberes Entleeren des unverletzlichen Staubbehälters usw.

Der Staubsauger ist leicht beweglich. Die Reinigung geschieht mittels Saugrüssel und Schlauch. Der Staub wird zum größten Teil in dem Behälter abgeschieden; nur ein kleiner Teil des Staubes bleibt an den Außenseiten eines Filters hängen, der leicht gereinigt werden kann.

Zum Entstauben von Setzerkasten in Druckereien können Spezialdüsen und zum Reinigen von Pferden, Rindern und dergl. sogenannte Saugstriegele geliefert werden.

Die Saugwirkung kann ferner vorteilhaft zur Vernichtung von Ungeziefer, wie Fliegen, Mücken, Schnaken usw. Verwendung finden. Zur rationellen Mückenvertilgung dient eine besondere Fanghülse.

Der Protos-Staubsauger kann auch zum Blasen benutzt werden. Eine regelbare Zerstauberdüse ermöglicht das Ausschleudern von Insekten tötenden Präparaten unter kräftigem Druck.



Der umlaufende Teil, Motor mit Ventilator, bleibt nach Abheben vom Sammelbehälter vollständig betriebsfertig.

Der Staubsauger kann mit Hilfe eines Steckers an jede Lichtleitung angeschlossen werden. Der eingebaute Motor ist für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom eingerichtet und für die normalen Spannungen bis 220 Volt lieferbar.

Durch seine Bauart ist der Protos-Staubsauger besonders auch zum Entstauben von Theatern, Kinos, Büroräumen, Werkstätten, Ausstellungshallen usw. geeignet. Zu diesem Zwecke kann er vorteilhaft in Verbindung mit einer Tragvorrichtung gebraucht werden. Sämtliche Zubehörtteile sind an der Tragvorrichtung leicht erreichbar untergebracht.

Die Tragvorrichtung ist so durchgebildet, daß der Arbeiter beide Hände frei hat und das Besteigen hoher Leitern und Gerüste keine Schwierigkeiten bietet.

Ehe sie sich zum Kauf eines Staubsaugers entschließen, lassen sie sich

„Protos“

durch die

Vertriebsstelle

für Protos-Erzeugnisse

Jopengasse 65 II

Tel. 274 89

unentgeltlich vorführen. Teilzahlungen.

Bequem

Branchenverzeichnis

Automobile

Automobile „Ford“
v. Alvensleben & Thiel, Danzig

Automobile Studebaker
„Dakla“ G. m. b. H.
Hopfengasse 74 Telefon 283 81

Briefumschläge

Briefumschlagfabrik Hansa AG.
Danzig, Weideng. 35/38. Tel. 266 96

Holzmakler

Grundt & Schumann, Danzig

Krankenartikel

L. Guttzeit vorm. A. Lehmann
Jopengasse 31/32

Optik

L. Guttzeit vorm. A. Lehmann
Jopengasse 31/32

Spedition

Emil Berenz, Danzig
Danzig Königsberg

Verbandstoffe

L. Guttzeit vorm. A. Lehmann
Jopengasse 31/32

„WEICHSEL“

**Danziger Dampfschiffahrt-
und Seebad-A.-G.**

Gegründet 1842

**Passagierschiffahrt, Schleppschiffahrt
Bergungen und Hilfeleistungen**

Drahtanschrift: Weichsel, Danzig

Założony 1842 rok

**Służba pasażerska i holownicza
Wydobywanie i pomoc na morzu**

Telegram: Weichsel, Danzig

Established 1842

**Passenger Service
Salvage and Towage Contractors**

Telegrams: Weichsel, Danzig

Giesche Handelsgesellschaft m. b. H.

Cleophasgrube Gieschegrube
Erstklassige oberschlesische
Kohlen für Hausbrand
Industrie Export Bunkerung

Danzig
Hundegasse 94

Telegramme: Giesche

Fernspr. 27601, 27602

H. LENCZAT & Co.

G. m. b. H.
DANZIG

Schiffsmakler, Befrachtung, Stauerei, Spedition
Vertreter diverser erstklassiger deutscher und ausländischer Reedereien

Regelmäßiger 8–10tägiger Tourenverkehr

Danzig—Riga

Danzig—Kotka

Danzig—Helsingfors

Danzig—Reval

Danzig—Wiborg

Danzig—Lübeck

Danzig—Leningrad

Danzig—Abo

Lübeck—Danzig

Umladung via LÜBECK nach sämtlichen Häfen der Welt auf Durchgangskonnossement

Billigste Frachtnotierungen
Spezialität Holzbefrachtungen nach englischen Häfen

Telegramm-Adresse: LENSCHAT

Hafenbüro: Neufahrwasser, Wolferstraße 3

Fernsprecher 25741—44

Tel. 35365